Выполнение<br>Стратегического Плана Действий по восстановлению и защите экосистемы Черного моря: 1996-2001<br>Доклад<br>Коммиссии по защите Черного моря от загрязнения



Стамбул, Турция<br>2002

## Содержание

## ВВЕДЕНИЕ 3

## ОБЪЯСНЕНИЯ И ПРИМЕЧАНИЯ 4

## I. ВЫЗОВ: СОСТОЯНИЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ ЧЕРНОГО МОРЯ 5

## II. ОСНОВА ДЛЯ СОВМЕСТНЫХ ДЕЙСТВИЙ ІІ 8

А. ПринцИШы 8
B. РАСШИРЕНИЕ СОТРУДНИЧЕСТВА 14

## III. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПОЛИТИКИ ІІІ-16

A. СОКРАЩЕНИЕ ЗАГРЯЗНЕНИЯ III-16

> a) Наземные источники загрязнения III-16
b) Загрязнение воздуха III-19
c) Наиболее значительные точечные источники Error! Bookmark not defined.
d) Pегулирование точечных источников Error! Bookmark not defined.
e) Загрязнение с судов III-29
f2 Загрязнение от дампинга III-36
g) Управление отходами III-40
h) Трансграничное перемещение опасныхх отходов III-42
i) Оченка и мониторинг загрязнителей III-48
B. УІРАВЛЕНИЕ ЖИВЫМИ РЕСУРСАМИ ІІІ-54
a) Коммерчески эксплуатируемые ресурсьl III-54

## IV. СОХРАНЕНИЕ БИОЛОГИЧЕСКОГО РАЗНООБРАЗИЯ IV-63

## V. СОХРАНЕНИЕ МЕСТ ОБИТАНИЯ И ЛАНДШАФТОВ V-71

A. УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ НАСЕЛЕНИЯ V-77
a) Оиенка Воздействия на Окружаюшую Cреду V-77
b) Комплексное управление прибрежными зонами V-78
c) Устойчивое развитие аквакультуры и туризма V-82
d) Привлечение общественности к принятию природоохранных решений $V$ - 88

## VI. НАЦИОНАЛЬНЫЕ СТРАТЕГИЧЕСКИЕ ПЛАНЫ ДЕЙСТВИЙ ПО ЧЕРНОМУ МОРЮ VI-95

## VII. ФИНАНСИРОВАНИЕ СТРАТЕГИЧЕСКОГО ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ VII-96

## A. ФИНАНСИРОВАНИЕ АКЦИЙ, СОГЛАСОВАННЫХ В СТРАТЕГИЧЕСКОМ ПЛАНЕ ДЕЙСТВИЙ VІІ-96 <br> B. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ VII-96 <br> a) Технико-экономическое обоснование Черноморского Экологического Фонда VII-96 <br> VIII. ПЛАНЫ БУДУЩЕГО СОТРУДНИЧЕСТВА VIII-98 <br> IX. РЕШЕНИЕ ВСТРЕЧИ ОТВЕТСТВЕННЫХ ЗА ОХРАНУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ МИНИСТРОВ ДОГОВОРИВШИХСЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ ПО ЗАЩИТЕ ЧЕРНОГО МОРЯ ОТ ЗАГРЯЗНЕНИЯ, ПО ИЗМЕНЕНИЮ СТРАТЕГИЧЕСКОГО ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ ПО ВОССТАНОВЛЕНИЮ И ЗАЩИТЕ ЭКОСИСТЕМЫ ЧЕРНОГО МОРЯ IX-99

Х. ПРИЛОЖЕНИЯ. X-101

## Введение

Региональное сотрудничество в Черном море, инициированное Конвенцией по Защите Черного моря от загрязнения (1992, Бухарест), Министерской Декларацией о защите экосистемы Черного моря (1993, Одесса) и Стратегическим Планом Действий по восстановлению и защите экосистемы Черного моря (СПД) (1996, Стамбул) с каждым годом становится более тесным и целенаправленным.

Анализ выполнения СПД в 1996-2000, осуществленный Черноморской Коммиссией, вновь подтвердил обоснованность принципов, на основе которых был разработан Стратегический План Действий по восстановлению и защите Черного моря, и правильность политических мер, которые должны быть осуществлены для восстановления и защиты Черного моря от загрязнения, далее подтвержденными явными признаками восстановления экосистемы, описаными в докладе."Состояние окружающей среды Черного моря: проблемы и тенденции", 1996-2000.

Пятилетний опыт (1996-2000) работы Коммиссии по защите Черного моря от загрязнения в осуществлении Стратегического Плана Действий по Черному морю показал, что причерноморские государства медленно, но верно продвигаются к выполнению целей Бухарестской Конвенции и Стратегического Плана Действий, несмотря на то, что сроки выполнения СПД были слишком амбициозны. По рекомендации Черноморской Коммиссии изменения графика выполнения СПД были одобрены Министрами Окружающей среды Договорившихся Сторон Бухарестской Конвенции 14 июня 2002 в Софии, Болгария.

Политические действия, предусмотренные СПД, выходят далеко за пределы просто защиты от загрязнения и нацелены на устойчивое развитие населения прибрежных Черноморских государств. Принципам СПД соответствует расширенный бассейновый подход, который был выдвинут Европейской Коммиссией в Министерской Декларации (Брюссель, 2001). Деятельность созданной Европейской Коммиссией Целевой группы DABLAS поддерживается прибрежными черноморскими государствами.

Черноморская Коммиссия продолжит работу по выполнению Стратегического Плана Действий по Черному морю. Черноморская Коммиссия планирует пересмотреть Бухарестскую Конвенцию и Стратегический План Действий по Черному морю до следующей Встречи на уровне министров в 2007 году, чтобы расширить возможности Бухарестской Конвенции и полностью включить принципы устойчиволго социальноекономического развития в региональное сотрудничество.

## Объяснения и примечания.

Стратегический план действий по восстановлению и защите экосистемы Черного моря (СПД) был разработан при поддержке Черноморской Экологической Программы для осуществления политики, определенной в Одесской Министерской Декларации 1993. СПД был подписан Министрами охраны окружающей среды причерноморских государств 31 октября 1996. Амбициозные цели, поставленные в этом документе, выходят далеко за рамки защиты Черного моря от загрязнения. СПД провозглашает устойчивое развитие прибрежного населения в качестве основного принципа, и подразумевает социальноэкономическое значения восстановления экосистемы и защиты окружающей среды.

Анализ пятилетней работы (1996-2001) по реализации основных направлений и мер СПД дает ясные и конкретные ответы на следующие вопросы:

```
- что было сделано на национальном и региональном уровнях для выполнения СПД?
- каковы главные ограничения или причины задержки процесса выполнения СПД в причерноморских
    государствах?
- какие действия требуются на региональном уровне, чтобы облегчить выполнение СПД в
    причерноморских государствах?
```

Основой для проведения такого анализа послужили ответы причерноморских государств на вопросник, подготовленный Постоянным Секретариатом Черноморской Коммиссии и одобренный Консультативными Группами и самой Черноморской Коммиссией.

Для каждой статьи Стратегического Плана Действий по Черному морю кратко сообщается о достигнутых результатах, определяется круг существующих проблем и уточняются необходимые меры для успешного выполнения СДП. Структура Доклада полностью повторяет структуру СПД. Техническая информация относительно осуществленных мер и неоходимых действий, представлена в Приложениях к данному Докладу.

Основываясь на заключениях Доклада, были предложены необходимые поправки к графику выполнения СПД, одобренные Черноморской Коммиссией, и подписанные Министрами Окружающей среды прибрежных Черноморских государств 14 июня 2002.

## I. Проблема: Состояние Окружающей среды Черного моря

Стратегический план действий по восстановлению и защите Черного моря требует от Сторон Бухарестской Конвенции выполнения всех необходимые политических и организационных мер, для восстанавления и защиты окружающей среды Черного моря от продолжающейся деградации экосистем и нерационального использования природных ресурсов. Национальные и международные усилия, принимаемые для сокращения или устранения главных угроз окружающей среде Черного моря были, определены в Трансграничном диагностическом анализе в 1996, и привели к некоторому прогрессу, но полностью не смягчили последствия прошлых и настоящих нагрузок на окружающую среду Черного моря.

Экосистема Черного моря продолжает подвергаться выбросами некоторых загрязнителей, особенно биогенов. Биогены поступают в Черное море из наземных источников, в особенности из рек. Река Дунай вбрасывает более половины выбросов биогенов в Черное море. Эвтрофикаиия - явление, которое отмечается на обиирных участках Черного моря и должно быть предметом беспокойства стран Черноморского бассейна.

Определенная в ТДА как одна из главных екологических проблем окружающей среды Черного моря, проблема эвтрофикация по-прежнему остается приоритетной для Черного моря. Наблюдающаяся тенденция к ослаблению евтрофикационных процессов все еше недостаточно стабильна. Поэтому широкая бассейновая стратегия по сокращению поступления биогенов в Черное море призвана объединить усилия прибрежных и внутренних государств бассейна Черного моря, что нашло свое отражение в Брюссельской Министерской Декларации по сокращению поступления биогенов и приоритетных загрязнителей в Черное море (ноябрь, 2001). Меморандум о Взаимопонимании между Черноморской Коммиссией и Международной коммиссий по защите реки Дунай (ICPDR) положил начало тесному сотрудничеству между этими двумя Коммиссиями в этом направлении..

```
Выбросья недостаточно очищенных сточньх вод приводят к присутствию микробиологических
    загрянителей, которые составляют угрозу здоровью и, в некоторых случаях, ставят барьер
```

    развитию устойчивого туризма и аквакультурьь.
    В Румынии и Болгарии бактериологическое загрязнение, которое является следствием сбросов недостаточно очищенных сточных вод, стало менее частым и более локальным благодаря существенному улучшению работы муниципального сектора. Некоторый прогресс был достигнут в Украине, Российской Федерации и в Турции. Менее очевидные изменения произошли в Грузии. Помимо прямой угрозы человеческому здоровью и создания барьера для развития устойчивого туризма и аквакультуры, бактериологическое загрязнение продолжает влиять на социально-экономическое развитие прибрежных регионов, усугубляя экономические проблемы переходных экономик в прибрежных государствах.

Кроме того, выбросы других вредных веществ, и особенно нефти, продолжают угрожать экосистеме Черного моря. Нефть проникает в окружаюшую среду в результате аварийных и эксплуатаиионных выбросов из судов, а также из наземных источников. Почти половина выбросов нефти из наземных источников поступала в Черное море из Реки Дунай.

Ожидаемое двойное увеличение объемов нефтеперевозок в Черном море требует принятия неотложных предупредительных мер по планированию действий в чрезвычайных ситуациях, укреплению потенциала соответствующих ведомств, улучшению служб спасения и спасательных действий, и т.д. Проект Плана борьбы с последствиями чрезвычайных ситуаций в Черном море в настоящее время обсуждается прибрежными Черноморскими государствами, и, как ожидается, будет одобрен Черноморской Коммиссией в 2003.

Кроме того, вторжение в прошлом чужеродных организмов со сброшенным с судов балластом нанесло серьезный вред экосистеме Черного моря, и представляет угрозу для смежных регионов Средиземноморья и Каспийского моря.

Разрушительное воздействие Mnemiopsis leydei на популяции рыб Черного и Азовского морей ясно продемонстрировало потенциальную угрозу, исходящую от чужеродных организмов, и уязвимость уникальной экосистемы Черного моря к биологическому загрязнению. Рыболовный сектор пришел в упадок из-за разрушительного воздействия этого хищника на запасы рыбы и на экосистему Черного моря. Недавнее вторжение Beroe ovata, естественного врага Mnemiopsis leydei, дает надежду на возможное улучшение ситуации.

Неправильное управление ресурсами и, в частности, неправильная политика относительно рыбной ловли и управления прибрежными зонами продолжает препятствовать устойчивому развитию региона Черного моря. Большая часть запасов рыбь в Черном море, уже затронутая последствиями загрязнения, уже была выработана или находится под угрозой полной выработки; состояние многих прибрежных областей ухудиилось в результате эрозии и безудержного городского и индустриального развития, включая строительство. Следовательно, есть серьезный риск потери ценных мест обитания и ландшафтов, и, в конечном счете, биологического разнообразия и производительности экосистемы Черного моря.

Принимая во внимание уровень развития национального законодательства, международные обязательства причерноморских государств по многочисленным соглашениям, и СПД, а также уровень информирования общественности, серьезный риск потери ценных мест обитания и ландшафтов, и, в конечном счете биологического и ландшафтного разнообразия и продуктивности экосистем до некоторой степени смягчен. Более серьезной проблемой является неспособность прибрежных Черноморских государств восстановить ценные места обитания, ландшафты, и биологическое разнообразие, для чего необходимы существенные финансовые капиталовложения для борьбы с эрозией и защиты побережья. Нехватка ресурсов, как организационных, так и финансовых, и экономические и социальные проблемы взаимосвязаны. Большинство прибрежных черноморских государств не оказывает достаточной поддержки местным властям, которые в свою очередь неспособны эффективно внедрять существующее национальное экологическое законодательство.

Вышеупомянутые соображения привели к предположениям, что прочесс деградачии Черного моря необратим. Однако, данные экологического мониторинга, проводимого за последние 4-5 лет, отражают заметные и долговременные улучшения состояния некоторые ограниченных компонентов экосистемьь Черного моря. Эти улучшения, кажется, являются косвенным результатом снижения экономической активности в регионе, и, в некоторой степени, следствием защитных мероприятий, предпринятых правительствами. Вызов, с которым регион теперь сталкивается, состоит в обеспечении здоровой окружающей среды Черного моря, когда экономическое восстановление и дальнейшее развитие также движутся вперед.

Признаки улучшения состояния окружающей среды Черного моря становятся все более очевидными. Данная тенденция верна и для экономик прибрежных государств. Согласно национальной статистике экономический рост, начавшийся в 2000 году в прибрежных черноморских государств, может привести к усилению антропогенного давления на окружающую среду Черного моря. Поэтому задача обеспечения здоровой окружающей среды Черного моря становится более насущной.

[^0]Предоставление возможности населению региона Черного моря наслаждаться здоровой живой окружающей средой и в городских и в сельских районах; сохранение биологически разнообразной экосистемы Черного моря с устойчивыми естественными сообществами сложных организмов, включая морских млекопитающих и осетровых; и поддержание образа жизни, базирующегося на устойчивых видах деятельности, а именно рыболовстве, аквакультуре и туризме во всех странах Черного моря, являются стратегическими целями Конвенции по защите Черного моря от загрязнения. Осуществление этих амбициозных целей оказалось более трудным, чем ожидалось, потому что большинство прибрежных черноморских государств находятся в процессе значительных экономических реформ и социальных изменений. В то же самое время, существенное привлечение международной помощи, в особенности ее инвестиционного компонента, является медленным и трудоёмким процессом, который требует большой предварительной работы, а также изменения национального законодательства для создания благоприятного инвестиционного климата.

Основная информация о состоянии окружаюшей среды Чорного моря представлена в ряде публикаций, изданных в рамках Черноморской Экологической Программы (Табл. I.1).

Внедрение Стратегического плана действий по Черному морю требует упорной и ежедневной работы для восстановления экосистемы Черного моря до уровня 1960 -х годов.

## II. Основа для совместных действий

## A. Принцишы

Принципы, положенные в основу Стратегического плана действий по Черному морю был полностью одобрены прибрежными черноморскими государствами и использованы при разработке соответствующей национальной законодательной и нормативно-правовой базы:

## Статья 8

Должна реализовываться Кончепияя устойчивого развития, благодаря чему потенииал экосистемья Черного моря не уменьшается, а интересам будущих поколений не наносится ущерба.

Необходимая законодательная и нормативно-правовая база развивалась и продолжает усовершенствоваться в прибрежных государствах Черного моря. Три Стороны Конвенции - Болгария, Румыния и Турция применяют директивы и подходы ЕС в процессе их вступления в Европейский Союз: Грузия, Российская Федерация и Украина находятся в процессе гармонизации их экологической политики с законодательством Европейской Коммиссии,.


#### Abstract

Статья 9 Принұип предосторожности должен тироко использоваться в случае существования разумных оснований для беспокойства, что деятельность может увеличить риск ущерба для здоровья людей, нанесения вреда живым ресурсам и морским экосистемам, или другого вреда в результате законного использования морских ресурсов, даже когда нет никакого окончательного свидетельства причинной связи между деятельностью и результатами, и на основании которого требуется еще большая предосторожность, когда информачия является сомнительной, ненадежной или неадекватной.


Применению принципа предосторожности, несмотря на полное осознание его в регионе Черного моря, препятствуют экономические условия в прибрежных государствах Черного моря. Иными словами переходный характер их экономик одинаково влияет на механизмы законодательного регулирования, устойчивого развития и т.д..

## Статья 10 <br> Должны предприниматься упреждающие Действия, такие как планирование борьбь с чрезвычайными ситуациями, оценка воздействия на окружающую среду и стратегическая экологическая оценка (включающая оценку экологических последствий правительственной политики, программ и планов.

Оценка воздействия на окружающую среду (ОВОС), планирование борьбы с чрезвычайными ситуациями, эффективность стратегической экологической оценки (включая оценку экологических последствий правительственной политики, программ и планов) постепенно становятся обычной практикой Черноморских государств. ОВОС осуществляется в соответствии с национальным законодательством во всех государствах Черного моря. Проект "Плана борьбы с чрезвычайными ситуациями на Черном море к Протоколу о сотрудничестве в борьбе с загрязнением морской окружающей среды Черного моря нефтью и другими вредными веществами в чрезвычайных ситуациях" разослан всем Сторонам для проведения национальных консультаций в 2002 г.

## Статья 11

Должно стимулироваться использование чистых технологий. Это требует замены или постепенного сокращения применяющихся до сих пор высокоотходных и/или отходных технологий.

Важность использования чистых технологий или постепенного сокращения высокоотходных и/или отходных технологий не должна быть недооценена. Динамичная и рыночно управляемая экономика, одна из целей большинства прибрежных Черноморских государств, требует полного применения экономических стимулов и других экономических инструментов устойчивого развития.


#### Abstract

Статья 12 Использование экономических инструментов, которые способствуют устойчивому развитию, должно продвигаться посредством, помимо прочего, создания экономических стимулов для применения экологически чистых технологий и действий; постепенного сокращения субсидий, которые содействуют применению экологически не чистых технологий и действий; введения платежей за пользование природными ресурсами и приниипа «загрязнитель платит»; а также применения природоресурсного и экологического бухгалтерского учета.


Экономические инструменты стали важной частью национальной экологической политики и управления. В частности, введение платежей за пользование природными ресурсами и принципа «загрязнитель платит». Общая проблема прибрежных Черноморских государств - неадекватное распределение финансовых ресурсов доходов от этих платежей. Во многих случаях эти финансовые ресурсы не инвестируются в охрану окружающей среды, восстановление или природоохранные меры. За исключением Турции, применение экономических стимулов не осуществлено практически. хотя и прописано в законодательстве прибрежных Черноморских государств.

```
Статья }1
Факторы охраныl окружающей среды и здоровья должныу учитываться при осуществлении политики и
секторального планирования в таких сферах, как туризм, городское планирование, сельское хозяйство,
индустриальное развитие, рыбная ловля и аквакультура.
```

Проблемы охраны окружающей среды и здоровья находят отражение во всех политических действиях и секторальных планах в таких сферах, как развитие туризма, ОВОС, и в других законодательных инструментах. Практическому выполнению и осуществлению существующих законодательных и нормативно-правовых актов препятствует низкий уровень доходов местного населения, плохое обеспечение исполнительных агентств кадрами и оборудованием, и другие экономические факторы.

```
Статья 14
Необходимо способствовать решению вопросов морских границ, более тесному сотрудничеству прибрежных Черноморских государств в принятии временных мер, которые облегчат восстановление и защиту экосистемы Черного моря и устойчивое управления ее ресурсами
```

Принимая во внимание, что вопросы делимитации морских границ не были полностью согласованы между прибрежными государствами Черного моря, решению проблем восстановления и защиты экосистемы Черного моря способствовали двусторонние соглашения и международные региональные проекты ГЭФ и ТАСИС, НАТО и МАГАТЭ, и т.д.

## Статья 15

Необходимо содействовать расширению сотрудничества государств бассейна Черного моря, и, в частности, между прибрежными Черноморскими государствами и государствами бассейна реки Дунай.

Сотрудничество между всеми прибрежными черноморскими государствами успешно развивалось в рамках Конвенции по защите Черного моря от загрязнения; двустороннего сотрудничества между прибрежными Черноморскими государствами; многостороннего сотрудничества в рамках Черноморского экономического сотрудничества; межправительственного сотрудничества в области проведения спасательных операций, государственного портового контроля; и другие соответствующих соглашений и мероприятий.

Брюссельская Министерская Декларация 2001 г., и Меморандум о Взаимопонимании по сотрудничеству между Черноморской Коммиссией и Международной Коммиссией по защите реки Дунай от 2002, инициировали расширение сферы сотрудничества в бассейне Черного моря. Дунайско-Черноморская Целевая группа и совместная Черноморско-Дунайская Рабочая Группа были созданы для исполнения вышеупомянутых политических документов в 2002 г.

```
Статья 16
Необходимо содействовать привлечению заинтересованных участников к выполнению данного
Стратегического Плана Действий, через, среди прочего, определение пользователя и прав собственности.
```

Успешное внедрении СПД зависит от активной позиции всех заинтересованных групп, включая правительства, международные донорские организации, финансовые учреждения, предринимательские структуры, пароходства, общественность, неправительственные организации, системы образования и т.д. Межведомственое сотрудничество не всегда адекватно на национальных и региональных уровнях, следовательно, требуется развитие необходимых региональных и национальных механизмов для выполнения задач, поставленных в СПД.


#### Abstract

Статья 17 Прозрачность и участие общественности должны быть обеспечены через иирокое распространение информачии относительно работы, предпринятой для восстановления и защиты экосистемы Черного моря и через признание и реализаиию права общественного участи, включая все заинтересованные стороны, в принятии решений и выполнении данного Стратегического Плана Действий.


Задержка с созданием Постоянного Секретариата Черноморской Коммиссии (октябрь 2000) препятствовала эффективному распространению информации относительно работы, предпринятой в региональном контексте. Информационный поток, в особенности относительно национальных усилий по защите и восстановлению экосистемы Черного моря, был неадекватен и создавал впечатление полного отсутствия прогресса в выполнении Стратегического Плана Действий по Черному морю. Веб-сайты Черноморской Коммиссии, работа которых поддерживалась региональными проектами, не функционировали стабильно ввиду практически полного отсутствия финансирования. Дополнительные проблемы возникли из-за приктически полного отсутствия важной региональной информации на национальных языках прибрежных Черноморских государств

В результате, региональная информация не была адекватно донесена до общественности, осведомленность общественности о региональных мерах была фрагментарной, а полную картину происходящего было трудно представить.

В то же самое время, необходимость вовлечения общественности в принятие экологических решений на национальном уровне ясно отражена в национальном законодательстве всех прибрежных Черноморских государств и постепенно становится обычной практикой в прибрежных государствах Черного моря.
b) Стамбульская Коммиссия.

Коммиссия по Защите Черного моря от Загрязнения (далее Черноморская Коммиссия или BSC) была создана в соответствии с Бухарестской Конвенцией для активизации регионального сотрудничества прибрежных Черноморских государств. Одна из приоритетных задач для BSC - координация национальных и региональных усилий для выполнения СПД.

## Статья 18

Для осушествления согласованной политики необходимо укреплять региональные механизмы сотрудничества стран Черного.

BSC создала функциональную институциональную структуру на национальном и региональном уровнях, состоящую непосредственно из Коммиссии и ее вспомогательных органов, функционирующих от имени Черноморской Коммиссии на национальных и региональных уровнях. Вспомогательные органы BSC состоят из семи тематических Консультативных Групп, национальных контактных лиц для каждой консультативной группы, и Центров Активности, функционирование и финансирование которых осуществляется отдельно каждым государством Черного моря. (Рис. 1).


#### Abstract

Статья 19 Стамбульская Коммиссия и ее вспомогательные органы, включая Секретариат, в соответствии с Бухарестской Конвениией должны начать функционировать в полном объеме к январю 1997. Для достижения этой цели, Черноморские государства соглашаются выделить необходимые финансовые и другие ресурсы.


Задержка с созданием Постоянного Секретариата Черноморской Коммиссии значительно замедлила координацию конкретных практических шагов в прибрежных государствах Черного моря, предложенных для регионального уровня. Практическая работа вспомогательных органов BSC была сокращена, а некоторые определенные действия проводились исключительно при помощи ГЭФ, ТАСИС и ММО. Национальная поддержка вспомогательных органов осуществлялась в форме участия национальных экспертов в разработке некоторых основных документов, включая Трансграничный диагностический анализ, Доклад об оценке загрязнения Черного моря, Красную Книгу Черного моря, и т.д. Некоторых из этих документов не были рассмотрены и одобрены Черноморской Коммиссией и поэтому не могли быть согласованы на региональном уровне.

Опыт показал, что некоторым важным аспектам работы Черноморской Коммиссии не уделялось должное внимание, и некоторые важные документы не были трансформированы в соответствующие юридические документы. Поэтому вспомогательные органы BSC должны быть усилены через учреждение дополнительных консультативных или целевых групп, которые могли бы разработать и подготовить к принятию Черноморской Коммиссией документы как имеющие юридическую силу, так и декларативные (декларации, Планы Действий, планы борьбы с чрезвычайными ситуациями, и т.д.), облегчить гармонизацию с соответствующими директивами EC , разработать и согласовать региональные критерии для ОBOC, и осуществить другие действия, необходимые для успешного выполнения СПД. Черноморская Коммиссия, как ожидается, разработает механизм периодической оценки выполнения СПД путем упорядочения требований, предъявляемых к отчетности и обмену информацией, гармонизируя свою работу с соответствующим процессом ЕС и в тесном сотрудничестве с Европейским агентством по окружающей среды.

[^1]Орган по выполнению проектов (PIU), функционируя в 1996-2000 в качестве Временного Секретариата, координировал выполнение проектов переходной фазы ПРООН/ГЭФ и Фонды Черного моря ТАСИС 1995/1996 и 1996/1997. После создания Постоянного Секретариата BSC и с помощью EC, предоставленной

Черноморской Коммиссии (2002), BSC принял от PIU координирующую роль. Деятельность BSC находит серьезную поддержку Проекта ГЭФ/ПРООН по восстановлению экосистем Черного моря (2002-2003).

```
Cтатья 21
Рекомендуется, чтобы к январю }1997\mathrm{ Стамбульская Коммиссия на основе имеюшейся структуры
Рабочих групп BSEP создала вспомогательные органы, которые помогут Коммиссии в выполнении
Стратегического Плана Действий.
```

Из-за ограниченных финансовых ресурсов Черноморской Коммиссии Консультативные Групшы должны ранжировать свою работу по степени приоритетности. Приоритетные действия должны осуществляться всеми доступными средствами в пределах установленных сроков в первую очередь. Результаты должны докладываться Коммиссии четко и своевременно.

## Статья 22

Рекомендуется, чтобы Стамбульская Коммиссия прежде всего учредила следующие Консультативные Группы в качестве своих вспомогательных органов, описание и общий круг ведения которых дан в
Приложении I:
а) Консультативная Группа по экологически безопасным аспектам судоходства, управляемая Центром активности в Варне, Болгария (AG ESAS);
b) Консультативная Групnа по мониторингу и оценке загрязнения, управляемая Центром активности в Одессе, Украина (AG PMA);
c) Консультативная Группа по контролю загрязнения из наземных источников, управляемая Центром активности в Стамбуле, Турйия (AG LBS);
d) Консультативная Группа по разработке единых методик комплексного управления прибрежными зонами, управляемая Центром активности в Краснодаре, Россия (AG ICZM);
e) Консультативная Группа по сохранению биологического разнообразия, управляемая Центром активности в Батуми, Грузия (AG CBD);
f) Консультативная Группа по рыбным запасам и другим морским живым ресурсам, управляемая Центром активности в Констанце, Румыния (AG FOMLR); и
g) Консультативная Группа по обмену информацией и данными, управляемая Секретариатом Коммиссии (AG IDE).

BSC учредила шесть Консультативных Групп и поставила задачи по подготовке для BSC рекомендаций, используя для этого лучший региональный и международный опыт. Консультативные Групшы состоят из национальных контактных лиц, представителей национальных органов власти, ответственных за соответствующее направление работы, и дополнительных экспертов, если это признано необходимым.

Главные обязанности и функции Консультативных Групп определены в Приложениях к СПД. Работа этих вспомогательных органов, которыя координируется Центрами активности, поддерживаемых национальными правительствами в качестве "национального" вклада в выполнение Бухарестской Конвенции и международными донорскими организациями, если это необходимо. Обязанности и требования к работе Консультативных Групп рассматриваются Черноморской Коммиссией и будут окончательно определены в 2002.

Поддержка национальных правительств, оказываемая центрам активности и национальным контактным лицам, недостаточна для выполнения задач, которые на них возложены. Поэтому для улучшения организанотехнической структуры Черноморской Коммиссии и ее вспомогательных органов была привлечена и продолжает привлекаться международная помощь.

## Статья 23

Рекомендуется, чтобы Стамбульская Коммиссия регулярно пересматривала статус и функиии
Консультативных Групп и рассматривала вопрос об учреждении временных групn для содействия осуществлению Стратегического Плана Действий.

BSC намерена создать четкие и прозрачные механизмы для того, чтобы информировать национальные органы власти, международных партнеров BSC, заинтересованных участников и общественность о работе и результатах деятельности Консультативных Групп.

Консультативная Группа по обмену информацией и данными, координирумая Постоянным Секретариатом, создается в настоящее время. Центры активности, созданные при финансовой поддержке ГЭФ для выполнения BSEP в 1993-1995, для которых также предполагается поддержка на национальном уровне, координируют работу Консультативных Групा в соответствии с планом работы BSC.

Кроме того, будет создана временная Консультативная Группа для гармонизации национального законодательства с Рамочной Водной Директивой ЕС.

Учитывая важность и безотлагательность решения технических задач, поставленных Черноморской Коммиссией и потребность в определенных дополнительных исследованиях, могут быть созданы любые другие временные группы,

```
Статья }24
Рекомендуется, чтобы Стамбульская Коммиссия приняла от BSEP-PCU обязанности по эксплуатачุии и
обслуживанию электронной системыl связи, которая была установлена для облегчения связи между
компонентами Черноморской институииональной сети.
```

После создания в октябре 2000 Постоянного Секретариата BSC, он принял от органа GEF по выполнению проекта ответственность за функционирование и подддержу электронной системы связи для организационной структуры Черноморской коммоссии. . Из-за ограниченного штата и недостаточного финансирования Постоянного Секретариата BSC понадобилась и была предоставлена в декабре 2001 техническая помощь Европейской Коммиссии. Информационная система Черного моря (BSIS) развивается и, как ожидается, будет в полном объеме функционировать в декабре 2002. Дополнительная помощь в этой деятельности ожидается от проекта ГЭФ/ПРООН по восстановлению экосистемы Черного моря.

Работе Постоянного Секретариата до некоторой степени препятствует медленный процесс ратификации Соглашения о Штаб-квартире между Правительством Турции и Коммиссией по защите Черного моря от Загрязнения и задержка взносов стран в бюджет BSC. Штат Постоянного Секретариата в настоящее время состоит из исполнительного директора и советника по контролю и оценке загрязнения. Чтобы отвечать потребностям BSC, штат должен быть полностью укомплектован сотрудниками с необходимой технической квалификацией.


#### Abstract

Статья 25 Чтобы улучшить и успешно координировать работу начиональных и региональных исследовательских учреждений, рекомендуется, чтобь Стамбульская Коммиссия приняла от BSEP-PCU обязанности механизма сбора, обработки и распространения информации для обмена информачией по библиографии, источникам данных и исследовательским программам. Кроме того, рекомендуется, чтобы Стамбульская Коммиссия каждые два года организовывала исследовательские конферениии, связанные с целями Стратегического Плана Действий. Первая из таких конференчий будет проведена в июне 1998.


Научные конференции важны для ученых в плане обмена мнениями относительно острых и фундаментальных проблем региона Черного моря, обмена опытом и согласования общих подходов к решению экологических проблем Черного моря. Цели таких конференций должны включать усовершенствование знаний о состоянии окружающей среды Черного моря и о процессе принятия решений. Для организации регулярных конференций и создания механизма сбора, обработки и распространения научной информации, для обмена информацией по библиографии, источникам данных и исследовательским программам будет привлекаться международная и национальная помощь. Первая библиография научных публикаций в регионе Черного моря была издана в 1998.

## B. Расширение Сотрудничества

[^2]а) усиление координации между региональными органами, которые вносят вклад в восстановление и защиту экосистемы Черного моря и устойчивое развитие ресурсов Черного моря, а именно такими органами, как Стамбульская Коммиссия и ее вспомогательные органы, Черноморское Экономическое Сотрудничество (BSEC), Парламентское Собрание Черноморского Экономического Сотрудничества (PABSEC), будущая Коммиссия Черного моря по рыболовству, и Форум неправительственных организаций;

Постоянный Секретариат создал механизм и процедуру для сотрудничества с другими региональными органами, определив "статус наблюдателя в Черноморской Коммиссии". Статус наблюдателя предоставлен множеству организаций, включая ВSЕС, ГЭФ, ПРООН, ЮНЕП, ICPDR, Государственный портовый контроль, ЕС, Сеть неправительственных организаций Черного моря, и т.д.

Еще один инструмент для усиления регионального сотрудничества был создан путем подписания ряда Меморандумов о взаимопонимании (MOU). MOU между BSC и ICPDR был согласован и подписан в 2001. MOU между секретариатами ACCOBAMS и BSC был подписан 14 июня 2002. MOU между BSC и EEA сейчас на стадии переговоров, и, как ожидается, он будет подписан к концу 2002.

Так как черноморские государства являются Сторонами большого количества глобальных, европейских и региональных конвенций и соглашений, затрагивающих те же вопросы, что и Бухарестская Конвенция, Постоянный Секретариат будет развивать сотрудничество с их исполнительными органами и структурами.
b) Важным вопросом для Черноморской Коммиссии является укрепление сотрудничества между региональными правительственными органами и Форумом неправительственных организаций путем прозрачности процесса ведения переговоров, доступа к информации и документам, и, где это возможно, открытого доступа на встречи. Любая неправительственная организация, доказавшая способность работать над решением региональных проблем, может, согласно существующим критериям и процедурам, просить для себя статус наблюдателя. Все региональные проекты, как правило, включают компонент для работы с неправительственными организациями и программу малых грантов для поддержки действий неправительственных организаций на региональном и местном уровне. Новый конкурс малых грантов будет объявлен в структуре проекта ГЭФ по восстановлению экосистемы Черного моря.
с) необходимость тесной координации действий доноров, включая международные финансовые учреждения, Европейский союз, двусторонние агентства содействия и частные фонды, в их усилиях по обеспечению финансирования проектов и политических действий, отмечена в Стратегическом Плане Действий и должна быть далее развита в национальных Стратегических Планах Действий по Черному морю.

Поддержка доноров, предоставленная Черноморской Коммиссии, начиная с подписания Бухарестской Конвенции, включает гранты и техническую помощь ГЭФ, ПРООН, ЮНЕП, Европейской Коммиссии, TACИC, PHARE, отдельных правительств, и т.д. В регионе Черного моря была инициирована Программа партнерства ПРООН/Всемирного Банка. Инициатива ЕС в создании Целевой группы DABLAS прежде всего нацелена на инвестиционные компоненты выполнения СПД и национальных Стратегических Планов Действий по Черному морю. (Таб.II)
d) тесное сотрудничество с заинтересованными международными организаииями, включая Агентства ООН и международные неправительственные организачии, в осуществлении данного Стратегического Плана Действий.

Тесное сотрудничество с агентствами ООН, Европейской Коммиссией и родственными агентствами, региональными конвенциями по морям и международными неправительственными организациями продолжает развиваться в процессе выполнения СПД.

> Статья 27.
> Международные соглашения, отвечаюшие целям и задачам Стратегического Плана Действий, должны выполняться каждым государством Черного моря и, там, где это является целесообразным и еще не было сделано, рекомендуется, чтобы Черноморские государства рассмотрели вопрос ратификации или принятия таких соглашений. Также должен быть рассмотрен вопрос о выполнении других соответствующих международных инструментов.

Международные соглашения, соответствующие целям и задачам Стратегического Плана Действий и Сторонами которого являются причерноморские государства, представлены в Таблицах, II. 2 и II. 3 .

## III. Осуществление политики

## Статья 28.

Учитывая необходимость полного выполнения положений Бухарестской Конвенции и Одесской Декларацъи и принимая во внимание результать оценки выполнения Одесской Декларачии и Трансграничного Диагностического Анализа (TDA), должны быть осуществлены следующие действия.

## A. Сокращение Загрязнения

## a) Наземные источники загрязнения Реки


#### Abstract

Статья 29. Стратегия для бассейна Черного моря, которая является предметом переговоров между всеми государствами, расположенными в бассейне Черного моря, должна разрабатываться с учетом решения проблемы эвтрофикации в Черном море. Цель Стратегии должна состоять в том, чтобы договориться о ряде прогрессивных пошаговых сокращений выбросов биогенов, результатом чего будет достижение согласованных параметров качества воды Черного моря. Такая бассейновая стратегия может также быть использована, для обеспечения сокращения выбросов других загрязнителей в Черное море, в особенности нефти.


Угроза и последствия эвтрофикации признаны ключевыми проблемами Черного моря в прибрежных государствах, и национальные экологические стратегии включают в себя мероприятия по уменьшению поступления биогенов. Поступление биогенов с речным стоком представляют собой самые значительные источники загрязнения Черного моря.

Долгосрочная цель для восстановления окружающей среды Черного моря была определена совместной Дунайско-Черноморской группой экспертов в 1998. Это создало основу для разраблтки проекта ГЭФ для бассейна Дуная и Черного моря. Долгосрочная стратегическая цель состоит в том, чтобы достичь состояния окружающей среды Черного моря, близкого, насколько возможно, к ее состоянию в 1960 -ых гг., когда естественные условия не были столь значительно нарушены. И качестве их промежуточной цели страны Черного моря выразили намерение не допустить увеличения поступления загрязняющих веществ по мере экономического роста в этих странах.

Несмотря на то, что три прибрежных черноморских государства (Болгария, Румыния, и Украина) расположены в бассейне реки Дунай, чрезмерное поступление загрязнения с водами Дуная и неблагоприятное воздействие на самую производительную часть шельфа Черного моря косвенно отражается на состоянии морской окружающую среды всех прибрежных черноморских государств. Это особенно верно в отношении воздействия на анадромные виды рыб и другие живые морские ресурсы. Болгария, Румыния и Украина являются также Сторонами Конвенции по защите Дуная от загрязнения.

Национальные усилия по снижению эвтрофикации подкреплены международным сотрудничеством в рамках множества проектов ГЭФ и ЕС, осуществляемых в районе действия Бухарестской конвенции, а также инвестиционных программ Всемирного Банка и EBRD (Таблица IIIA.1). Можно отметить следующие национальные и важные региональные проекты и программы:

```
ГЭФ Разработка Стратегического плана действий по бассейну Днепра и механизм
его выполнения (Белоруссия, Российская Федерация, Украина),
- Программа ГЭФ по сокращению загрязнения Дуная
- Государственная Программа по восстановлению окружающей среды бассейна Днепра и
улучшению качества питьевой воды, Украина
```

В рамках блока проекта ПРООН/ГЭФ, прибрежные черноморские государства в 2000 разработали или представили проект следующих государственных планов/мероприятий по уменьшению поступления биогенов в Черное море:

| Болгария | не ответила |
| :---: | :---: |
| Грузия | не ответила |
| Румыния | находится в процессе вступления в ЕС |
| Российская Федерация | в структуре существующих Федеральных программ |
| Турция | не ответила |
| Украина | в структуре национальной Программы на защите и восстановлению экосистем Азовского и Черного Морей, 2001-2011 и других речных бассейновых и секторальных программ. |

Общепризнано, что только совместные действия на национальном уровне через эффективное сотрудничество со всеми заинтересованными секторами (муниципальным, сельскохозяйственным, индустриальным, и т.д.) и всеми странами в бассейне Черного моря приведут к устойчивым долгосрочным результатам.

К сожалению, Региональный план сокращения поступления биогенов, разработанный при поддержке BSEP, не был обсужден на национальном уровне и не был одобрен Черноморской Коммиссией. Система регулярной отчетности относительно прогресса в сокращении поступления биогенов также не была создана.

Координация коррективных и защитных мер для Черного моря и для реки Дуная осуществляется следующими ведомствами:

| Болгария | Министерство Окружающей среды и Воды |
| :--- | :--- | :--- |
| Румыния | Министерство Воды и охраны окружающей среды |
| Российская Федерация | Министерство Природных ресурсов |
| Турция | Министерство Окружающей среды |
| Украина | Министерство Окружающей среды и Природных ресурсов |

Чтобы улучшить координацию между Международной Коммиссией по защите реки Дунай и Черноморской Коммиссией в ноябре 2001 в Брюсселе был подписан Меморандум о Взаимопонимании.

Сотрудничество со странами бассейна Дуная координируется Целевой группой EC DABLAS, созданной для выполнения Декларации Министров по Сотрудничеству в Дунайско-Черноморском Бассейне, Брюссель, 2002.

В прибрежных государствах Черного моря соответствие максимально допустимым стандартам сточных вод рассматривается в качестве основных задач по улучшению качества воды. Эти стандарты рассчитаны на любое количество воды. Для Болгария, Румыния и Турция предусматривается выполнение Директивы ЕС по нитратам и Рамочной водной директивы..

Принимая во внимание недостаток знаний в области оценки состояния насыщенного сероводородом водного слоя и Чорном море, изучения этой проблемы и ее связи с процессом эвтрофикации требует сушественной поддержки. Это изучение должно также сосредоточиться на изучении форм жизни в насыщенных сероводородом слоях.

Координация выполнения международных проектов, ориентированных на решение проблем Черного моря, должна быть значительно улучшена на региональном уровне. Проект Глобальная оценка международных вод, инициированный ПРООН/ГЭФ, и направленный на определение региональных экологических приоритетов, должен установить тесный диалог с региональными органами. Координация с Екологической Программой ООН также должна быть улучшена с обеих сторон. Глобальный План Действий ООН должен тесно сотрудничать с Черноморской Коммиссией. Институциональные структуры, включая национальных контактных лиц, региональные центры, и т.д., должны быть тесно связаны и взаимно информированы о важных действиях.

Есть очевидные пробелы в знаниях и информации, в особенности относительно следующих вопросов:

```
- Оценка состояния "горячих точек" и инвестиций, необходимых для их устранения,
управление сточными водами;
- Оценка диффузных источников загрязнения, речного стока и атмосферных выбросов в
    Черное море;
- Оценка проблемы твердых отходов и управления ими;
- Оценка прибрежной эрозии и абразии, принимая во внимание городское развитие Азовского
    и Черноморского побережий.
```

Необходимые действия:
$\Rightarrow$ К 2004 завершить, одобрить и начать осуществлять региональный план сокращения биогенного загрязнения.
$\Rightarrow$ Улучшить координацию с и между международными проектами, программами, действиями, такими, как UNEP, UNDP, GEF, EC, и т.д.
$\Rightarrow$ Ускорить разработку региональных целей качества; искать возможность финансирования необходимых региональных научных исследований поступления загрязняющих веществ и биогенов; как ожидается, AG PMA и AG LBS завершат разработку региональных целей качества до конца 2003.
$\Rightarrow$ Обновить Трансграничный Диагностический Анализ, принимая во внимание широкий бассейновый подход и недавнее развитие европейских стратегий, включая развитие европейской морской стратегии.
$\Rightarrow$ Разработать к 2006 методологии, методы и экологические индикаторы для оценки ноступающего с речным стоком загрязнения, согласовать екологичекие индикаторы со странами бассейна Черного моря.
$\Rightarrow$ Установить тесную координацию с существующими речными бассейновыми программами, чтобы предпринять совместные действия для улучшения экологических условий в бассейне Черного моря в целом, в духе Брюссельской Министерской Декларации от 26 ноября 2001. Это сотрудничество могло бы поддерживаться через проекты ГЭФ, проекты ТАСИС, НАТО, МАГАТЭ, и т.д.
$\Rightarrow$ Разработать и применять совместно согласованную систему индикаторов и стандартов качества посредством прямых консультаций с прибрежными Черноморскими государствами и странами бассейна Дуная.
$\Rightarrow$ Создать систему информационного обмена с Дунайской Коммиссией по вопросам, касающимся состояния окружаюшей среды Чорного моря
$\Rightarrow$ Согласовать систему взаимодополняющих мер для достижения реальных результатов в улучшении состояния окружающей среды Черного моря.

# $\Rightarrow$ Создать и поддерживать региональную информационную систему по проблемам, относящимся к обеим Коммиссиям. 

## b) Загрязнение воздуха


#### Abstract

Статья 31. Больше внимания должно бьтть уделено вопросу снижения атмосферного загрязнения, в особенности трансграничнооб , а также мероприятиям по их контролю и управлению их источниками. Начальная оценка масштаба этой проблемы должна быть предпринята в 1999.


Согласно национальным сообщениям, в прибрежных государствах Черного моря не наблюдается тенденции к увеличению атмосферных выбросов (Таблица IIIA.2). На национальном уровне экологические ведомства собирают статистику данных по атмосфекному загрязнению. Однако никаких региональных исследований по проблеме трансграничной транспортировки загрязняющих веществ, а также по оценке их поступления в Черное море через атмосферу, или по неблагоприятным воздействиям на биоту и здоровье людей не проводилось. Медленный или нулевой экономический рост, наблюдающийся в настоящее время, предположительно, не представляет значительную угрозу морской окружающей среде, принимая во внимание общую экономическую ситуацию и выполнение национального законодательства. Тем не менее, принятие неоходимых предупредительных мер является решающим для предотвращения будущих неприятностей.

Неэтилированный бензин все еще используется в прибрежных государствах Черного моря, хотя постепенно он выводится из обращения. Россия выразила намерение достигнуть стандартов ЕС по выбросам свинца к 2010. Турция применяет экономические стимулы, а также правительственные субсидии, чтобы инициировать использование неэтилированного бензина. В качестве исходной меры Турция поощряет использование двигателей на сжиженном газе.

Законодательная основа для контроля и регулирования атмосферных выбросов включает основные законы, инструкции, правила и процедуры. Стандарты качества окружающего воздуха и разрешения на предельно-допустимые выбросы являются общепринятыми методами регулирования в странах Черного моря.

Институциональные системы, созданные для контроля загрязнения воздуха, отличаются друг от друга в разных странах: Гидрометеорологические службы (Грузия, Россия и Украина), экологические ведомства (Грузия, Румыния, Украина и Турция), органы здравоохранения (Турция, Украина). Регулярно об оценках воздействия загрязнения воздуха сообщает только Российская Федерация. Обмен информацией относительно трансграничного загрязнения воздуха в регионе отсутствует, (Таблица IIIA.3).

## Необходимые действия:

| $\Rightarrow$ | Укреплять сотрудничество с родственными Конвенциями, Сторонами которых являлись <br> к $2003 ~ п р и б р е ж н ы е ~ е р н о м о р с к и е ~ г о с у д а р с т в а ~$ |
| :--- | :--- |$\Rightarrow$| к 2005 включить мониторинг атмосферного загрязнения в Черноморскую Комплексную |
| :--- |
| Программу мониторинга и оценки. |$\Rightarrow$| Способствовать постепенному выводу из обращения неэтилированного бензина. |
| :--- |$\Rightarrow$| Сотрудничать с Конвенцией по изменению климата и Киотским Протоколом к ней, |
| :--- |
| Конвенцией по Трансграничному Загрязению воздуха на большие рассояния и другими <br> соответствующими соглашениями и протоколами, Сторонами которых являются <br> прибрежные страны Черного моря, чтобы способствовать их вышолнению в прибрежных <br> государствах Черного моря. |

$\Rightarrow$ Консультативная Грушша по наземным источникам загрязнения совместно с Консультативной Группй по мониторингу и оценке загрязнения, должна подготовить к 2004 предложение о региональной оценке атмосферных выбросов загрязнителей в тесном контакте с вышеупомянутыми Конвенциями и Всемирной Метеорологической Организацией.
$\Rightarrow$ Способствовать тесному сотрудничеству между экологическим ведомствами и органами здравоохранения в прибрежных черноморских странах и между ведомствами, вовлеченными в контроль воздушного загрязнения, чтобы получать адекватную информацию для осуществления правильной оценки поступления загрязнения из атмосферы и его воздействия на экосистему Черного моря и здоровье человека.
$\Rightarrow$ Согласовать методологии и аналитические методы для оценки нагрузки загрязнения из атмосферы и создать систему оценки и проверки качества измерений.
$\Rightarrow$ Продвигать межсекторальное сотрудничество на национальном и региональном уровне, чтобы обеспечить выполнение положений Бухарестской Конвенции.
$\Rightarrow$ Включить к 2004 начальную оценку атмосферного загрязнения и нагрузки от загрязнения на морскую сруду в Проект по восстановлению экосистемы Черного моря. Согласованные методологии для оценки воздушного загрязнения и воздействий на человеческое здоровье должны быть разработаны и установлены в структуре этих исследований.

```
Cоставлять регулярные отчеты в согласованном формате, разработанном
    Консультативной Группой по мониторингу загрязнения из наземных источников,
    начиная с данных по воздушной эмиссии, собранных с 2001. Это должно привести к
    созданию региональной базы данных по атмосферному загрязнению.
=> Провести гармонизацию с существующими директивами ЕС по атмосферному
    загрфзнению
```


## c) Приоритерные точечные источники загрязнения


#### Abstract

Статья 32. Список приоритетных источников (горячих точек) для сокращения поступления загрязнения был определен для прибрежных черноморских стран. Это обеспечит основу для разработки начиональных стратегий и планов для того, чтобы провести существенные сокращения поступления загрязнения из горячих точек в соответствии с согласованными целями качества водь. Для уменьшения поступления загрязнения к 2006 будет согласована следующая процедура. Каждое прибрежное государство Черного моря, в своем Национальном Стратегическом Плане Действий по Черному морю определит стратегию и план снижения загрязнения из горячих точек, расположенных на его территории. В тех случаях, когда (в противоположность изменениям политики или экономическому реструктурированию) требуются инвестииии, чтобы действовать в отношении определенных горячим точек, проводятся где возможно, при поддержке доноров, прединвестиционные и инвестиционные исследования.


Причерноморские государства сталкиваются с серьезными экономическими трудностями, которые начались в конце 80 -ых - в начале 90 -ых и которые все еще сохраняются. Об экономическом росте в этих государствах первый раз сообщалось только недавно. Снижение экономической активности привело к общему сокращению загрязнения из промышленных и сельскохозяйственных источников. Отмечено, что сокращение загрязнения в прибрежных черноморских государствах имеет много общих особенностей, а именно:

```
- Сокращение промышленных стоков из-за уменьшения выпуска промышленной продукции.
- Сокращение числа ферм, площади пахотных земель, и т.д, в связи с упадком в
    сельскохозяйственном секторе.
- Уменьшение применения минеральных и органических удобрений и пестицидов
- Снижение активности в туристическом секторе
- Изношенность и устаревшее оборудование очистки сточных вод и системы канализации
```

В результате, количество типичных промышленных загрязнющих вещества в сточных водах уменьшилось, но количество типичных коммунально-бытовых загрязняющих веществ, таких, как азот, БПК5 и др.. остается на том же самом уровне. (см. Состояние окружающей среды Черного моря: Нагрузки и тендениии, 1996-2001)

Экономические условия прибрежных черноморских государств являються определяющими для выбора и развития стратегий сокращения загрязнения, которые направлены на строительство/реконструкцию очистных сооружений, внедрение современных технологий очистки/переработки, внедрение ресурсосберегающих технологий и возмещения убытков. Выполнению этих стратегий препятствуют экономические условия в регионе и недостаточно развитые рыночные отношения в экономике. В то же самое время, в странах Черного моря отмечаются существенные достижения в развитии законодательства в области окружающей среды, хотя его выполнение представляется не вполне адекватным.

Черноморский Трансграничный Диагностический Анализ и Изучение екологических приоритетов прибрежных стран Черного моря , проведенные в рамках BSEP, определили список "горячих точек", требующих срочных инвестиций для каждого прибрежного черноморского государства. Хотя исследования национальных экологических приоритетов проводились для всех прибрежных черноморских государств, результаты этих исследований опубликованы только для Турции и Украины и, к тому же, содержат некоторые существенные погрешности.

## Необходимые действия:

```
# Пересмотреть и опубликовать к }2005\mathrm{ приоритетные экологические исследования и
    создать действенный механизм для их регуляного обновления. Рекомендованные
    финансовые источники - ГЭФ, ПРООН и ТАСИС.
=> Привлекать достаточные инвестиции в муниципальный сектор для расширения,
    ремонта, и/или модернизации мощностей очистки сточных вод и системы коллекторов.
=> Модернизировать и улучшать водоснабжение и системы очистки сточных вод.
Cовершенствовать эксплуатацию, обслуживание и обучение персонала в муниципальном
    секторе.
 Вводить полную оплату за обслуживание в муниципальном секторе, обеспечивающую
    покрытие експлуатационных затрат.
=> Широко применять экономические стимулы и развивать партнерские отношения между
    государственным и частным сектороми для инвестирования .экологически чистых
    производств
```


## d) Регулирование поступления загрязнения из точечных источников


#### Abstract

Статья 34. В дополнение к обзору главных точечных источников загрязнения, всесторонние начиональные исследования сбросов недостаточно очищенных сточных вод будут подготовлены каждым государством Черного моря к январю 2000. Рекомендуется, чтобы эта деятельность координировалась Стамбульской Коммиссией через ее Консультативную Группу по контролю загрязнения из наземных источников. Эти исследования должны анализировать начиональные и региональные выгоды для здравоохранения, окружающей среды и рекреачии, а также экономические затраты по строительству предприятий очистки сточных вод. Исследования должныь служить основой для принятия решений и осуществления к 2006 существенных сокращений сбросов недостаточно очищенных сточных вод в сильно урбанизированных районах


Проблема недостаточно очищенных сточных вод является следствием перегруженного, устаревшего и изношенного оборудования; устаревших технологий в муниципальном секторе; плохого состояния канализационных коллекторов и труб; а также недостаточных инвестиций. Ситуация несколько лучше в Турции, где более высокий процент небольших поселков и деревень имеют канализационные сооружения. .Как результат, улучшение ситуации обусловлено, в основном, еффективностью экологического законодательства и уменьшения водопотребления, а не модернизацией и реконструкцией очистных сооружений для сточных вод. Сокращение объемов сбросов недостаточно очищенных сточных вод является основной тенденцией для большинства прибрежных черноморских государств (см. Состояние окружающей среды Черного моря 1996-2001).

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Обеспечить достаточный приток инвестиций в муницишальный сектор
$\Rightarrow$ Улучшать работу и уровень обслуживания очистных сооружений сточных вод
$\Rightarrow$ Ввести полную оплату за муниципальные услуги для покрытия експлуатационных расходов очистных сооружений
$\Rightarrow$ Вводить экономические стимулы и развивать партнерское сотрудничество между государственным и частным сектороми.
$\Rightarrow$ Привлекать необходимую помощь для разработки финансово жизнеспособных проектов.
$\Rightarrow$ Активно вовлекать Всемирный Банк, EBRD, ПРООН, ЕС и другие финансовые
учреждения в подготовку и выполнение инвестиционных проектов.
$\Rightarrow$ Улучшать и развить реалистичный портфель срочных инвестиций.
$\Rightarrow$ Обеспечивать передачу ноу-хау и передовых технологий.
$\Rightarrow$ Улучшать профессиональную подготовку и научный обмен.

> Статья 35. Для выполнения Протокола о Наземных Источниках загрязнения к Бухарестской Конвениии и с целью постепенного сокращения выбросов загрязнителей вообще и устранения выбросов стойких органических загрязнителей (СОЗ), должны быть предприняты следуюшие действия.

Протокол по защите окружающей среды Черного моря от загрязнения из наземных источников к Конвенции по защите Черного моря от загрязнения 1992 года, в котором согласованы главные

стратегические направления для мер по сокращению загрязнения и обязанности Сторон по сокращению поступления загрязнения из наземных источников, не был полностью выполнен.

Следующие вопросы практически не были решены:

```
- Не согласованы цели для сбросов загрязнения и не разработаны планы сокращения
загрязнения
- Не разработаны и не согласованы общие руководящие принципы, стандарты и критерии,
относящиеся к специальным характеристикам морских выводных коллекторов
- Не разработаны критерии предотвращения загрязнения и не рекомендованны меры для
сокращения, управления и устранения загрязнения
- Не осуществлялся информационный обмен и не существовало системы отчетности о
сокращении загрязнения и предпринятых мерах
```

Вышеупомянутые вопросы относятся ко всем загрязняющим веществам, включая стойкие органические загрязняющие вещества, подпадающие под действие Конвенции по стойким органическим соединениям (СОС), 2001. Хотя стойкие хлорсодержащие соединения не включены в список химических веществ, разрешенных к применению во всех прибрежных государствах Черного моря, благодаря своей устойчивости, они до сих пор составляют угрозу для морской окружающей среды, накопившись в прибрежных районах за годы их использования. Прибрежные черноморские государства не имеют достаточного потенциала для переработки просроченных и запрешенных стойких химических веществ, поступающих главным образом из сельскохозяйственного сектора. Отсутствие адекватных технологий и средств для хранения увеличивает потенциальную угрозу морской экосистеме и человеческому здоровью. Из всех прибрежных стран Черного моря только Болгария ратифицировала Хельсинскую Конвенцию. Однако проблема существует и должна решаться всеми прибрежными Черноморскими государствами.

Все страны Черного моря не включают стойкие органические соединения в список пестицидов, разрешенных к применению; существуют и выполняются правила и процедуры по применению разрешенных пестицидов. Однако, уровень образования фермеров и отсутствие возможностей для решения этих проблем на местном уровне все еще характерны для населения и могут причинить вред экосистеме из-за неправильного использования пестицидов.

Производство или использование другой группы стойких органических соединений, полихлорированных бифенилов и диоксинов, запрещено в странах Черного моря (Болгария, Грузия, Румыния, Российская Федерация, производство - с 1988, Турция, использование - с 1996, Украина не ответила). Мониторинг полихлорированных бифенилов в морской окружающей среде прекращен в Российской Федерации в 1994 из-за очень низких концентраций, но осуществляется в Украине. Знания об уровнях, тенденциях и судьбе этих соединений в окружающей среде Черного моря недостаточны, а для восполнения существующих пробелов в знаниях требуются специальные исследования.

## Необходимые действия:

- Пересмотреть Протокол о наземных источниках загрязнения с целью приведения его в соответствие с Глобальным Планом Действий UNEP
- Оценить масштаб проблем и рекомендовать "ноу-хау" для утилизации накопленных стойких органических соединений
- Установить тесные рабочие связи с Конвенцией по СОС и продвигать Конвенцию по СОС в прибрежных государствах Черного моря
- Провести к 2006 в рамках проектов ГЭФ и ТАСИС оценку содержания СОС в Черном море, с предварительными результатами в 2004 , и усилить координацию с Конвенцией СОС, для оценки масштаба проблемы и потенциальных угроз окружающей среде Черного моря


#### Abstract

а) Показатели качества воды должны быть согласованы на основе видов водопользования (питьевая вода, вода для купания, аквакультура, портьи и т.д.). Рекомендуется, чтобь Стамбульская Коммиссия, по рекомендачиям ее Консультативной Группы по мониторингу и оценке загрязнения, приняла к середине 1998 согласованные цели качества воды. Кроме того, эти показатели должны быть подвергнуты всестороннему анализу через каждые пять лет.


Первая попытка исследования региональных целей качества воды была предпринята Центром Активности по мониторингу и оценке загрязнения, Одесса, Украина, в 1996/1997 с помощью Фондов ТАСИС. Отчет, подготовленный экспертами ТАСИС, послужил основанием для начального обсуждения этой проблемы на региональном уровне. Как показал анализ, концепция экологических целей и стандартов качества окружаюшей среды Черного моря не была разработана на должном уровне. Доминирующий подход, который рассматривает стандарты как показатели качества воды, преобладает в прибрежных государствах Черного моря. Законодательно стандарты качества морской воды установлены в Румынии, Российской Федерации, и Украине.

Цели качества воды для аквакультуры и рекреации не обсуждались на региональном уровне. Принимая во внимание процесс вступления в ЕС Болгарии, Румынии и Турции, соответствие требованиям Директивы ЕС для вод для купания, и Директивы ЕС по моллюскам является обязательным для этих стран.

Данные мониторинга фактических сбросах, которые должны были сформировать основу для регулярной отчетности относительно прогресса в устранении "горячих точек" на национальном уровне, не были согласованы на региональном уровне.

Мониторинг, проводимый экологическими инспекторатами или соответствующими органами и обязательный самоконтроль сбросов сточных вод в морскую окружающую среду для предприятий (Болгария, Грузия, Российская Федерация, Турция, Украина) является общепринятым методом в странах Черного моря. Частота мониторинга в Турции зависит от объемов сбрасываемых вод, а в Российской Федерации и Украине мониторинг для каждого предприятия, сбрасывающего сточные воды, проводится ежедневно. Методологии, подходы, методы и процедуры для мониторинга и оценки фактических сбросов изменяются в регионе Черного моря от страны к стране. Для достижения прогресса в сокращении загрязнения необходимо в кратчайшие строки разработать общие подходы и согласованную систему оценок, основанную на гармонизированных региональных экологических показателях качества и критериях .

Главная ответственность за мониторинг сбросов сточных вод лежит на экологических ведомствах и иногда на других ведомствах, таких, как Министерство сельского хозяйства в Турции. Информация относительно фактических сбросов сточных вод собирается главными держателями этой информации, а также статистическими службами (кроме России), а именно:

| Болгария | - Исполнительное Экологическое Агентство |
| :---: | :---: |
| Грузия | - Министерство Окружающей среды |
| Румыния | - Министерство Воды и охраны окружающей среды через национальные водные компании |
| Российская Федерация | - Министерство Природных ресурсов |
| Турция - Министерство | - Окружающей среды, статистические учреждения |
| Украина | - Комитет по Управлению Водными ресурсами (специальная форма ежегодной отчетности предприятий) и статистические учреждения. |

Надежность данных изменяется от страны к стране, но в большинстве случаев остается неадекватной; информацию предприятий трудно проверять; местные экологические ведомства, наделенные полномочиями контроля за предприятиями, плохо оснащены технически, слабы материально и недостаточно укомплектованы кадрами. Профессиональное обучение во многих случаях также неадекватно.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Привлекать техническую помощь от доноров для усиления местных экологических ведомств, оснащения оборудованием и привлечения персонала.
$\Rightarrow$ Согласовать к 2004 процедуры и подготовить технические руководящие принципы для мониторинга фактических сбросов сточных вод, основываясь на анализе, проведенном AG LBS.
$\Rightarrow$ Способствовать внедрению установок автоматических устройств контроля сточных вод в отраслях промышленности.
$\Rightarrow$ Ввести регулярную отчетность в согласованном формате о прогрессе в устранении "горячих точек" и включить эти данные в Систему Информации Черного моря (BSIS).
$\Rightarrow$ Принять к 2005 региональные стандарты качества, подытожив и согласовав их с AG PMA и AGLBS к 2004.
$\Rightarrow$ Обеспечить проведение проверки качества и создание системы контроля качества для получения реальной и надежной информаци по смежным вопросам.


#### Abstract

с) Каждое государство Черного моря должжно, в соответствии с его собственной законодательной системой, пытаться к 1999 принять и начать осушествлять законы и механизмы, необходимые для регулирования сбросов сточныж вод из точечных источников. Основанием для регулирования сбросов будет система лицензирования, с помощью которой могут применяться согласованные стандарть качества водь, и посредством которой за сбросы сточных вод могут налагаться платели, основанные на прини̧ипе «загрязнитель платит».


Базовое законодательство, инструкции и системы лицензирования, применение принципа «загрязнитель платит» были введены во всех странах Черного моря задолго до принятия Стратегического Плана Действий по Черному морю и других соответствующих принципов, согласно которым страны Черного моря выполняют СПД. Механизмы осуществления принципа «загрязнитель платит» включают строгую финансовую, административную и/или уголовную ответственность. Однако в странах региона эти меры нельзя успешно осуществлять для решения проблемы из-за существующих экономических проблем, таких, как низкая платежеспособность загрязнителей и недостаточно сильные экологические ведомства.

Развитие регулирующих инструментов получило дальнейший импульс после принятия СПД. Некоторые технические курсы для повышения квалификации кадров были успешно проведены в

рамках Фондов ТАСИС для Черного моря в 1996/1997. Эти курсы были полезны, но потребность в этому обучении и создании потенциала на местном уровне остается высокой.

Согласно AG LBS, потребность в обучении на национальном уровне, прежде всего существует в следующих областях:

| Болгария | принципы возмещения затрат, соответствующие изменения в бюджете |
| :---: | :---: |
| Грузия | гармонизация с законодательством EC в соответствии с Рамочной Водной Директивой |
| Румыния | законодательство ЕС относительно опасных веществ, относительно аварийного загрязнения, экологического страхования, международных соглашений, многосекторальных фондов ISPA/PHARE |
| Российская Федерация | местные нормы инфляции; новый закон по охране окружающей среды; гармонизация с Рамочной Водной Директивой |
| Турция | загрязнители не охвачены долгосрочными экологическими мероприятиями; |
| Украина | Рамочная Водная Директива и приближение к законодательству EC ; управление прибрежными зонами; руководящие принципы для экологической ревизии предприятий; |

Необходимое финансирование должно привлекаться BSC для следующих региональных программ обучения:

```
- Обучение принципам Рамочной Водной Директивы
- Руководящие принципы для различных разделов управления в водном секторе и правила
    управления прибрежными районами
- Управление речными бассейнами региона
Региональный Кодекс поведения для управления сточными водами
```


## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Развивать систему непрерывного профессионального обучения местных и национальных ведомств по механизмам осуществления нормативного нормирования сбросов из точечных источников
$\Rightarrow$ Усиливать местные и национальные экологические ведомства
$\Rightarrow$ Согласовать экологические качественные критерии для сокращения выбросов сточных вод

> d) Каждое государство Черного моря будет также пытаться принять к 1999 и осуществлять, в соответствии с его собственной законодательной системой, эффективные механизмьl регулирования.

Соответствующие юридические действия по контролю загрязнения включают: разрешения на специальное водопользование, штрафы, закрытие опасных предприятий, предписание необходимых мер защиты.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Усовершенствование материально-технического оснащения экологических ведомств.

Усовершенствование финансовых механизмов и распределения бюджета.
$\Rightarrow$ Развитие экологического страхования.
$\Rightarrow$ Развитие механизма возмещения убытков от прошлых проблем;
$\Rightarrow$ Развитие партнерства государственого и частного секторов.
$\Rightarrow$ Улучшение информированности общественности.
$\Rightarrow$ Развитие адекватной системы непрерывного профессионального обучения для местных и национальных экологических ведомств.
$\Rightarrow$ Разработка Черноморских Руководящих принципов по управлению сточными водами
$\Rightarrow$ Разработка механизмов экономического стимулирования.
$\Rightarrow$ Проведение небходимых технико-экономических обоснований.

Фонды ТАСИС для Черного моря 1995/1996 и 1996/1997 профинансировали семинары и обучение персонала украинских, российских и грузинских экологических ведомств по проблемам лицензирования. В Турции обучение поддерживалось Японским международным агентством сотрудничества, Немецким техническим агентством сотрудничества, и через техническую помощь из Нидерландов. Ни одно из этих мероприятий не охватило весь регион, хотя потребность в таком обучении высока.

Имея в виду укрепление регионального сотрудничества, Консультативная группа по контролю загрязнения из наземных источников должна разработать и согласовать следующие руководящие принципы/методологии/руководства:

```
- Методология для оценки воздушного загрязнения - к }200
- Руководящие принципыы для инвентаризации наземных источников загрязнения - к }200
- Региональные руководящие принципы по управлению сточными водами - к }200
- Рекомендации для определения и вычисления затрат для очистки сточных вод - к }200
- Региональные руководящие принципы для оценки индустриальных выбросов - к концу }200
- Региональные рекомендации для гармонизации национальных регулирующих и юридических
инструментов в рамках Рамочной Водной Директивы EC - к }200
- Методология для оценки загрязнения из диффузных источников, начиная с 2003 - завершение
в }200
Методология для оценки поступления загрязняющих вешеств со стоком рек в 2003,
базируясь на документах OSPAR
Региональные руководящие принципы по управлению твердыми отходами - к 2004, в
сотрудничестве с Консультативной Группой по разработке единых методик комплексного
управления прибрежными зонами
```


## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Усиливать национальные и местные ведомства, чтобы эффективно применять регулирующие инструменты для контроля сбросов сточных вод
$\Rightarrow$ Разрабатывать необходимые региональные руководящие принцишы, рекомендации и методологии для управления и контроля точечных и диффузных источников загрязнения и для механизмов их осуществления
$\Rightarrow$ Создавать систему непрерывного профессионального обучения

$$
\begin{aligned}
& \text { е) Чтобы обеспечить выполнение действий, согласованных в данном параграфе, каждое } \\
& \text { государство Черного моря должно создать такие условия, чтобыl национальные агентства, } \\
& \text { ответственные за лицензирование, контроль и осуществление, были соответственно } \\
& \text { укомплектованыь и чтобь необходимье ресурсы являлись для них доступными. Там, где } \\
& \text { необходимо, будут организованы курсы обучения в местных агентствах. }
\end{aligned}
$$

Механизм принуждения включает штрафы, тюремное заключение, закрытие предприятий, запрещение права строить или использовать оборудование, хотя нарушители могут обжаловать такие действия в суде. Вообще, муниципалитеты и правительственные агентства обязаны следить за выполнением соответствиющих инструкцияй. Однако, из-а отсутствия достаточной информации по вопросам эффективности механизма принуждения, результатов обращений в суды и/или доходов от экологических штрафов, невозможно оценить эффективность системы принуждения на региональном уровне. Финансовые ограничения не позволяют полностью оснастить и обучить сотрудников ведомств, отвечающих за выполнением экогологического законодательства. В этом отношении в течение следующих пяти лет региону Черного моря необходима значительная международная техническая помощь.

Из-за переходного характера экономики размеры платежей ограничены, в том числе из-за низкой платежеспособности тех, кого обвиняют в загрязнении или нанесении экологического ущерба. Платежи за коммунальное обслуживание и муниципальные услуги все еще частично субсидируются из центрального бюджета по той же самой причине. Платежи за выбросы и другие платежи не используются для фондов защиты окружающей среды и исправительных мер.

Одна из важных особенностей неадекватного осуществления - недостаток эффективной системы для непрерывного профессионального обучения природоохранных кадров на всех уровнях и, в частности, на местном уровне. Неотложную потребность в подготовке кадров испытывают следующие области:

```
- Создание реальной и полной базы данных для лицензирования использования воды и сбросов
    сточных вод и принятия решений в сфере охраны окружающей среды.
- Гармонизация с Рамочной Водной Директивой ЕС.
- Внедрение экономических стимулов.
- Тарифы для очистки сточных вод.
- Обучение выдаче разрешений для специального использования вод (для местных ведомств).
- Обучение выдаче разрешений для специального использования вод (для национальных
    ведомств).
- Региональный семинар для национальных морских экологических инспекций.
- Применение региональных целей и стандартов качества, которые, как ожидается, будут
согласованы к }2004
```


## Необходимые действия:

```
 укреплять материально-техническое базу местных ведомств для обеспечения
    соблюдения нормативно-правовых актов по сбросам сточных вод
разработать систему непрерывного профессионального обучения для персонала
    экологических контролирующих органов в прибрежных государствах Черного моря - к
    2005.
\(\Rightarrow\) создать реальную и полную базу данных для лицензирования водопользования и сбросов сточных вод и принятия управленческих решений
```

f) Каждое государство Черного моря рассмотрит возможность осуществления политики, в которой загрязнители обязаны платить за соблюдение экологического законодательства. Применение экологически чистых производственных прочессов или других инновационных технологий, которые уменьшают сбросы загрязняющих веществ, может также поощряться через экономическое стимулирование.

Один из важных инструментов для выполнения экологического законодательства - применение экономических стимулов, таких, как освобождение от налогов, уменьшенные платежи за использование ресурсов для предприятий, вводящих низко и безотходные технологии или осуществляющих другие эффективные экологические меры; стимулирование цен и премии за экологически чистую продукцию; специальные налоги на экологически вредную продукцию, благоприятные ставки кредита, в настоящее время применяются в Российской Федерации и Турции, но в остальных Черноморских государствах им уделяется слишком мало внимания.

Следующие региональные проекты могли бы внести значительный вклад в выполнение SAP по Черному морю в течение следующих пяти лет:

```
Технико-экономическое обоснование для развития экономических механизмов
стимулирования и соответствующие пилотные проекты в каждой стране Черного моря;
- Оценка экономических и социальных выгод и использования ресурсов в прибрежной зоне;
Создание общественной системы экономических рисков и повышение информированности
общественности;
- оценка диффузных источников и воздушного загрязнения;
- оценка речных выбросов и их воздействия на морскую экосистему;
- привлечение инвестиций в регион Черного моря;
```


## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Подписать до конца 2003 Меморандум о Взаимопонимании с Европейскими Экологическим Агентствам и установить рабочие контакты с его центрами
$\Rightarrow$ Завершить разработку Плана по сокращению поступления биогенов в Черном море (BSNRP) и получить его одобрение Черноморской Коммиссией в 2004.
$\Rightarrow$ Создать систему регулярной отчетности о прогрессе в выполнении Плана Сокращения Биогенного загрязнения Черного моря;
$\Rightarrow$ Написать для каждой страны технико-экономические обоснования по крайней мере одного экспериментального проекта по разработке и осуществлению механизма экономического стимулирования в государствах Черного моря - к 2006.

## e) Загрязнение с судов

## Статья 36. <br> Осуществление Конвенции MARPOL 1973/78 будет более эффективно в Черноморских государствах прежде всего, при условии применения ее положений о Спечиальных Районах, к 2002

Отрицательное экологическое воздействие судоходства на экосистему Черного моря вызвано четырьмя главными факторами:

```
- Эксплуатационными сбросами от судов, регулируемые Положениями 1-6 Marpol 73-78
- Авариями морских судов
- Ввоз с балластными водами и в корпусах чужеродных видов, несущих потенциальную угрозу
местным видам
```

- Сбросами сточных вод от морских установок добычи полезных ископаемых

Черное море определено как "специальная зона" согласно Правилу 10 Конвенции MARPOL 73/78, хотя это положение не было внедрено на приактике. Это означает, что специальные меры для должны приниматься для предотвращения загрязнения нефтью и нефтепродуктами для всего региона. На национальном уровне специальные зоны для территориальных вод определены для целей национальных Планов борьбы с аварийными разливами нефти.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Определить специальные зоны в открытом море, принимая во внимание течения Черного моря, нерестилища, миграционные маршруты анадромных видов рыб, ценные места обитания и другие области, жизненно важные для экосистемы Черного моря или здоровья человека.
$\Rightarrow$ Создать региональную и национальную карту специальных зон для целей регионального и национального плана действий в чрезвычайных ситуациях
$\Rightarrow$ Обеспечивать соблюдение требований по сбросам для специальных районов


#### Abstract

Статья 37. Из-за быстрого увеличения перевозок в порты Черного моря, потенциал средств приема судов в гаванях должен быть увеличен, чтобы выполнять положения MARPOL по Спейальным районам. Средства приема судов в гаванях будут созданы: для мусора к декабрю 1999; для нефти к декабрю 2000; и для химикалий к декабрю 2002. Использование этих средств приема должно быть обязательным. Прим монтаже средств приема в гаванях приветствуется тесное сотрудничество с частным сектором, будут запрошены рекомендачии IМО и результаты исследования, проводимого BSEP и Европейским союзом будут принятьь во внимание


В период 1996 - 2000, увеличение мощностей портовых средств по приему мусора, нефти и химических веществ были минимальным, а именно:

## Средства приема мусора (Табл. III.A5)

```
- Болгария две установки для сжигания отходов, в настоящее время установленные в
    Порту Варны и Порту Бургас, построены до }199
- Грузия мусор перевозится к городским средствам приема. Порт Поти - баржи
    вместимостью - 380 mt, порт Батуми - баржи вместимостью - 380 mt
- Румыния специализированный погрузчик для сбора мусора с судов с вместимостью
    12 м. ' - работающий с 2000, национальная Компания Морская Администрация Портов, Констанца,
    которая инвестировала в это погрузчик }40000\mathrm{ USD.
- Российская Федерация нет
- Турция нет
- Украина установки для сжигания твердых отходов для отходов VI классов
    опасности, финансируемые портами и ведомствами, ответственными за использование опасных
    отходов
```



Между 1996 и 2001 мощностей по приему химических веществ в государствах Черного моря не было установлено. (Счет. IIIA.7)

Средства обслуживания приема опасных грузов в портах всех прибрежных государствах Черного моря требуют модернизации, нового оборудования, установок для сжигания отходов, и судов для сбора трюмных вод и удаления отходов.

Потребность в средствах приема для всех типов сооружений оценивается в настоящее время в Болгарии, Румынии, и Турции:

| Болгария Планы | Управления отходами в портах (PWMP) находится в настоящее время находятся в стадии разработки. Необходимый потенциал средств приема и очистки будет оценен на основе объема отходов (зависит от количества и типа судов, входящих в порт, числа портов, охваченных планом, и т.д.) |
| :---: | :---: |
| Румыния | технико-экономическое обоснование Стратегического Плана Управления отходами в Констанце, общая стоимость 5.200000 евро, фонды ISPA. Проект включает строительство установки для сжигания отходов, собранных с судов и твердых отходов из района Порта; станция очистки трюмных вод; судно-сборщик трюмных вод и твердых отходов с судов и района Порта; и экологичное место свалки отходов с полной вместимостью 160875 тонов. |
| Турция | Секретариат Морских Дел подготовил проект "Регулирование услуг, имеющих отношение к приему отходов с судов и других морских транспортных средств", который представлен для одобрения Премьер-министру. После того, как этот документ вступит в силу, Турция осуществит обзор текущей ситуации с портовыми средствами приема (PRF) по всей береговой линии, охватывающей Черное море, Мраморное Море, Эгейское и Средиземноморское побережье Турции, чтобы подготовить план относительно инвестиций в средства приема в портах. |

Инвестиции, необходимые для некоторых средств обслуживания приема портов, оценены следующим образом:

| Болгария | в процессе оценки |
| :---: | :---: |
| Грузия | нет проектов |
| Румыния | 14000000 USD для усовершенствования и модернизации |
| Российская Федерация | все типы инвестиций, определенных для каждого конкретного случая |
| Турция | 500000 USD для Самсунского и Трабзонского портов. |
| Украина | все типы инвестиций, определенных для каждого конкретного случая |

Технико-экономическое обоснование EC/PHARE по созданию средств приема в главных портах Болгарии, Румынии и Турции, сосредоточенное на средствах приема портов в Самсуне и Трабзоне, было выполнено в 1996. Как результат этого проекта, Датское Экологическое Агентство выделило грант на подготовку Плана управления отходами для Порта Варны в рамках Программы EC PHARE. В Турции результаты этого проекта были воплощены в проекте "Регулирование услуг, имеющих отношение к приему отходов с судов и других морских транспортных средств".

Однако результаты этих исследований плохо распространялись в странах ТАСИС. Никакого дальнейшего финансирования не было выделено для проведения новых исследований или разработки регионального Плана Действий по созданию портовых средств приема опасных грузов и мусора.

## Рекомендации:

## $\Rightarrow$ Обновить результаты соответствующих исследований BSEP и PHARE по портовым

 средствам приема$\Rightarrow$ Искать международную финансовую помощь для создания дополнительных техникоэкономических обоснований в странах ТАСИС и продвигать в этом секторе партнерство государственного и частного секторов.
$\Rightarrow$ Разрабатывать региональный План Действий по усовершенствованию средств приема для введения их в эксплуатацию к 2007

```
Статья }38
Согласованная система Госконтроля в портах будет создана в регионе Черного моря путем
принятия Меморандума о Взаимопонимании по вопросам Госконтроля в Портах (PSC).
Рекомендуется, чтобы Стамбульская Коммиссия приняла такой Меморандум на основании
рекомендаций Консультативной Группы по Экологически Безопасным Аспектам Судоходства к
декабрю }1998
```

Болгария, Грузия, Румыния, и Турция успешно развивали региональное сотрудничество между ведомствами портов Черного моря после подписания Меморандума о Взаимопонимании по вопросам Госконтроля в Портах, 2000 (MOU PSC). Документ был принят и ратифицирован в Болгарии и Турции и подписан, но не ратифицирован Румынией. Из-за финансовых проблем Российская Федерация и Украина не подписывали MOU.

Главными целями MOU являются следующие:

```
Обеспечить соответствие морских транспортных средств требованиям, предъявляемым к
    оборудованию для предотвращения нефтяного загрязнения, и наличие сертификата по
    трюмным и сточным судовым водам. В случае, если PSCO обнаруживает любой дефицит
    вышеупомянутого оборудования или документов, таких, как книга записей нефтяных грузов и
    книга регистрации мусора, они имеют законное право задержать судно, если нарушение не
    устранено
```

Сократить или прекратить навигацию в Черном море судов, не отвечающих требованиям

Выполнение MOU по PSC поручается национальным компетентным органам - Морским Администрациям. Реальное выполнение начнется после "бесплатного периода", во время которого инспекторы и администраторы PSC проходят обучение, создается информационная система, и т.д.

Черноморская Коммиссия предоставила статус наблюдателя Временному Секретариату MOU, расположенному в Стамбуле.

## Необходимые действия:

## $\Rightarrow$ Поощрять Стороны Бухарестской конвенции присоединиться к MOU по вопросам Госконтроля в Портах

$\Rightarrow$ Организовывать и поддерживать систему непрерывного обучения персонала морских организаций, вовлеченных в выполнение MOU
$\Rightarrow$ Способствовать сотрудничеству с IMO в организации необходимой профессиональной подготовки персонала морских и экологических государственных учреждений.

## Статья 39.

Черноморские государства должны предпринять необходимые шаги для полного осуществлении, в соответствии с международным правом, своих предписьывающих полномочий и властных полномочий, для того, чтобы способствовать сокращению незаконных сбросов отходов с судов в Черное море.

Национальные законодательные и регулирующие инструменты полностью адекватны в государствах Черного моря, включая требования, ограничения, рекомендации, штрафы, а также аресты в территориальных водах судов, которые не выполняют правила, или препятствие в пересечении ними национальных границ.

Следующие национальные органы уполномоченны проводить контроль судов в территориальных водах, хотя и с некоторыми ограничениями из-за финансовых проблем:

| Болгария |  |
| :---: | :---: |
| Грузия |  |
| Румыния Морская | Транспортная Администрация, |
| Грузия | Министерство Окружающей среды |
| Российская Федерация |  |
| Турция | Береговая охрана, муниципалитеты в пределах границ их областей, использующие суда, патрульные подразделения или вертолеты |
| Украина | Государственная Черноморская Экологическая Инспекция, Государственная Азовская Экологическая Инспекция, Береговая охрана, использующая взятие проб и дистанционный контроль |

Намного более сложные проблемы контроля незаконных сбросов отходов в открытом море, но в пределах границ исключительных экономических зон, не решены из-за:

```
- Нерешенной проблемы определения границ экономических зон между Румынией и Украиной,
    Российской Федерацией и Украиной, Российской Федерацией и Грузией, Турцией и
    Украиной.
- Недостаточного финансирования большинства национальных ведомств.
- Недостаточности согласованной региональной системы контроля
- Недостаточности регулярных дистанционных наблюдений.
- Отсутстввия системы идентификации нефти, пролитой в море..
```


## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Выполнение Меморандума о Взаимопонимании по вопросам Госконтроля в Портах
$\Rightarrow$ Разработка и выполнение согласованной системы контроля за незаконными сбросами .
$\Rightarrow$ Разработка региональной системы спутникового наблюдения.
$\Rightarrow$ Разработка системы использования коммерческих самолетов в регионе Черного моря для целей контроля.
$\Rightarrow$ Выполнение требования Конвенции OPRC'90 и Регионального Плана действий в аварийных ситуациях.
$\Rightarrow$ Контроль за установкой трюмных водных сепараторов на судах, направляющихся через Черное море.
$\Rightarrow$ Создание комплексной системы дистанционного наблюдения за загрязнением прибрежных зон и другими опасными событиями.
$\Rightarrow$ Создание международной инспекции для контроля за незаконными сбросами в Черное море.
$\Rightarrow$ Подготовка проектного предложения для МФО по созданию спутниковой системы постоянного контроля за незаконными нефтяными выбросами.


#### Abstract

Статья 40. Согласованная систем контроля, включающая итрафы, будет разработана для региона Черного моря. Рекомендуется, чтобь Стамбульская Коммиссия, по рекомендациям Консультативной Группы по Экологическим и Безопасным Аспектам мореплавания, приняла такую систему к декабрю 1998. Первичная цель этой системы будет состоять в том, чтобы служить средством предотвращения незаконных сбросов отходов и, где необходимо, осуществлять действия по пресечению незаконных сбросов.


Существующая система штрафов хорошо разработана и широко применяется на национальном уровне во всех государствах Черного моря. Законодательные и регулирующие инструменты, включая систему штрафов, обеспечивают хорошие возможности для борьбы с незаконными сбросами в территориальных водах. Система штрафов базируется на экологических нормах/стандартах для сбросов/эмиссий загрязняющих веществ и процедурах/нормах платежей за загрязнение морской окружающей среды. Во всех странах Черного моря существует административная и уголовная ответственность за незаконные сбросы.

Главная проблема, влияющая на эффективность осуществления контроля на национальном уровне недостаточное финансирование местных ведомств, вовлеченных в эту деятельность. Согласованная региональная система борьбы с незаконными сбросами отходов не была разработана из-за отсутствия

какого-либо реального международного проекта для поддержки этих действий и неспособности прибрежных государств Черного моря решить эти проблемы самостоятельно.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Внедрять, в тесном сотруднечестве, с Меморандумом о Взаимопонимании по вопросам Госконтроля в Портах, согласованную систему контроля за незаконными сбросами отходов и соблюдения существующих требований
$\Rightarrow$ Продвигать на региональном уровне использование правила "никакой специальной платы" для портовых средств приема во всех главных портах Черного моря.
$\Rightarrow$ Разработать и согласовывать со всеми прибрежными Черноморскими государствами систему обязательных сбросов отходов в их портовых сооружениях и обеспечить обмен соответствующей информацией между портами Черного моря.
$\Rightarrow$ Обеспечить установку аналитического оборудования для быстрой идентификации нефтяных загрязнений.
$\Rightarrow$ Разрабатывать согласованную систему штрафов, основанную на согласованных во всем регионе целях или стандартах качества.
$\Rightarrow$ Исследовать и установить масштаб проблемы нелегальных сбросов отходов и разработать систему мер борьбы с нелегальными сбросами .


#### Abstract

Статья 41. Черноморские государства представят в IMO в 1997 совместное предложение по проведению серьезного исследования мер, направленных на избежание любых дальнейших случаев ввоза чужеродных видов в Черное море при освобождении судов от балласта. Учитывая опасность таких видов, мигрирующих в другие моря региона, будут проведены консультачии с прибрежными государствами Каспийского и Средиземного морей.


Вторжение чужеродных видов может иметь разрушительное воздействие на местные виды, как в случае с Mnemiopsis leydyi, хищной медузой, которая серьезно подорвала запасы морских видов рыб (впервые зарегистрирована в 1982). Эти чужеродные виды переносяться через сброшенные балластные вод и на корпусах судов. Региональная информация относительно числа судов, сбрасывающих балластные воды, пока еще не собрана. Но имеющиеся данные для Украины в 19962001 указывают на приблизительно трехкратный рост морских перевозок в Украинских портах. (IIIA.8).

Существует много национальных исследований о воздействии такого вторжения. Меры для предотвращения будущих проблем рассматриваются в рамках проекта OOH GLOBALLAST, с целью изучения которых создан демонстрации участок для региона Черного моря в Одессе, Украина. Региональный Научный семинар по управлению и контролю за балластными водами был организован IMO в сентябре 1999, и Первая Черноморская Конференция по Управлению и контролю за балластными водами прошла 8-10 октября 2001 в Одессе.

Следующие учреждения вовлечены в Проект OOH GLOBALLAST:

| Болгария | Морская Администрация, некоторые приглашенные ученые, контактное лицо AG ESAS. |
| :---: | :---: |
| Грузия | Транспортные и Морские Администрации, Министерство Окружающей среды. |
| Румыния | Национальный Институт Морских Научных исследований Gr. Antipa, Констанца, Национальная Компания "Румынские Воды", Инспекторат по охране окружающей среды, Гражданский Навигационный Инспекторат. |
| Российская Федерация | Азовский Научно-исследовательский институт рыбного хозяйства (АЗНИРХ). |
| Турция | Секретариат по Морским Делам. |
| Украина | Иститут Южных Морей, Одесское Отделение. |

Технико-экономическое обоснование для регионального проекта было подготовлено в тесном сотрудничестве с IMO и предложено во время Одесской Конференции по балластным водам для оценки и для дальнейшего принятия Сторонами Конвенции.

## Краткие заключения

$\Rightarrow$ Способствовать межрегиональному сотрудничеству между морскими и экологическими ведомствами и искать финансовую поддержку МФО для осуществления мер предотвращению вторжения чужеродных видов.
$\Rightarrow$ В сотрудничестве с IMO предложить и осуществить профилактические меры, и создать систему контроля за вторгающимися видами в качестве неотъемлемой части BSIMAP.
$\Rightarrow$ Продвигать идею относительно разработки глобальной Конвенция ООН для управления баллластными водами

## f) Загрязнение от дамшинга

## Статья 42.

Полный запрет на сброс мунициального мусора в морских, прибрежных и эстуариевых зонах должен вступить в силу к декабрю 1996. Каждое государство Черного моря должно к декабрю 1999 разработать план, содержащий меры всестороннего осуществления запрета.

Существует тенденция незначительно роста количества бытовых твердых отходов в прибрежной области Румынии. Согласно румынской статистике: 82 \% этих отходов, включая отходы добывающей и целлюлозо-бумажной промышленности, хранятся в специальных местах, $14 \%$ продаются или перерабатываются, 3 \% остаются там, где были произведены, и 0.3 \% сжигаются. Общее количество муниципальных отходов, выработанных в странах Черного моря в 2000 было следующим: (Табл. IIIA.9):

| Болгария | не сообщила |  |
| :--- | :--- | :--- |
| Грузия | не сообщила |  |
| Ромыния | 124 тысячи тонн |  |
| Турция | 2.5 тысячи м3 |  |
| Украина | 202 тысячи тонн | не собщила |

Полный запрет на сброс муниципального мусора в морские, прибрежные и эстуарные зоны вступил в силу во всех прибрежных государствах Черного моря (IIIa.10). Применяются специальные процедуры, инструкции и правила, чтобы обеспечить надлежащее управление муниципальными твердыми отходами. Оценки незаконных выбросов для прибрежных государств Черного моря не

существует. Существующие информационные пробелы не позволяют провести оценку регионального масштаба проблемы.

Политические, законодательные и регулирующие меры по управлению твердыми отходами (Табл. III.11), будучи во многих случаях достаточно хорошо разработанными, не слишком эффективны по причине: плохо оснащенных и укомплектованных национальных органов; плохих экономических условий муниципалитетов, на которые прежде всего возлагаются эти задачи; недостатка эффективной системы для сбора и переработки мусора; неэффективные средств сжигания мусора.

На национальном уровне для прибрежных муниципалитетов были разработаны планы по управлению твердыми отходами:

| Болгария |  |
| :---: | :---: |
| Грузия | стандарт сбора отходов, но никакого государственного плана |
| Румыния | Государственный план по управлению отходами, 2000 |
| Российская Федерация |  |
| Турция | планы по управлению твердыми отходами разрабатываются, преследуя цель снабдить руководящими указаниями муниципалитеты, ответственные за создание и эксплуатацию мощностей по комплексному управлению твердыми отходами. Такой проект был осуществлен для регионов Трабзона и Ризе в регионе Черного моря. |
| Украина | Национальная Программа на Защите и Восстановлению экосистемы Азовского и Черного Морей; местные планы по управлению твердыми отходами включены в местные экологические программы на уровне области. |

На местном уровне проблеме не уделяется должного внимания.

## Необходимые действия:

## $\Rightarrow$ Разрабатывать региональные технико-экономические обоснования решения проблемы муницинальных твердых отходов, которое включает социально-экономические последствия для прибрежной зоны.

$\Rightarrow$ Разрабатывать и осуществлять региональную стратегию и план действий по управлению твердыми отходами в прибрежной зоне.
$\Rightarrow$ Разрабатывать набор согласованных на местном уровне руководящих принципов и руководств по управлению твердыми отходами в прибрежной зоне.
$\Rightarrow$ Способствовать внедрению инновационных технологий и ноу-хау по управлению твердыми отходами в прибрежной зоне.

```
Cтатья }43
Незаконные дампинговые операчии в Черном море - предмет беспокойства. Черноморские
государства, отдельно и совместно, должсны принять меры по контролю за любыми
дампинговыми операчиями, которые могут иметь место.
```

Морские власти региона в сотрудничестве с экологическими ведомствами, являются ответственными за контроль за незаконными дампинговыми операциями, хотя ни одна страна не сообщала еще о таких случаях.

Главные средства для контроля за незаконным дампингом включают: воздушный контроль (Российская Федерация); большое число хорошо обученных инспекторов; систему штрафов; более активное привлечение общественности и местных ведомств; и восстановительные проекты (Турция).

Эти меры оцениваются как эффективные всеми Черноморскими государствами. Румыния сообщает о заметном снижении загрязнения акваторий портов мусором, а также о том, что применение нового оборудования положительно сказалось на чистоте пляжей. (Исследования пляжей STR 2000оборудование, специально созданное в EC). Турция сообщила об успешном опыте с выполнением муниципальных пилотных проектов. В региональном контексте проблема не изучена должным образом и требует большего внимания Черноморской Коммиссии. До настоящего момента обмен информацией и ноу-хау был неадекватен.

## Необходимые действия.

$\Rightarrow$ Включить систему мониторинга мусора в BSIMAP в качестве компонента и разработать и применять согласованные методы для оценки загрязнения мусором.
$\Rightarrow$ Продвигать ноу-хау и инновационные технологии по управлению твердыми отходами в небольших муниципалитетах.
$\Rightarrow$ Улучшать информированность общественности и просвещать население, включая туристов, по проблемам переработки отходов и многократного использования твердых отходов.
$\Rightarrow$ Совершенствовать продвижение и обмен информацией для обмена наилучшим опытом, инновационными технологиями и ноу-хау между мунициналитетами Черного моря.
$\Rightarrow$ Разрабатывать региональные руководящие принцишы для контроля за незаконным дампингом.
$\Rightarrow$ Обучать и оснащать инспекторский персонал.
$\Rightarrow$ Продвигать пилотные проекты для небольших муниципалитетов.

```
Статья }44
Черноморские государства в соответствии со статьей }3\mathrm{ Протокола о Дампинге к Бухарестской
Конвенции, должныь к февралю }1998\mathrm{ через Стамбульскую Комиссию определить уровни
концентрачии для микроэлементов загрязнителей в отвалах грунта.
```

Углубление фарватеров в морских зонах - обычный элемент функционирования порта и обслуживания гавани. Экологические риски от дампинга являются результатом миграции загрязнителей из отложений в водную толщу, и взмучивания мелких частиц ила, которые могут переноситься на расстояние сотен километров, покрывать и осаждаться на бентических сообществах. Извлеченные отложения или отвалы грунта, как правило, свалены в море на участках, которые отбираются согласно следующим критериям:

- Нет воздействия на биоту, либо это воздействие минимально.
- Низок риск загрязнения или взмучивания
- Достаточные глубины.

11 участков дампинга отвалов грунта в основном расположены в северной и западной части Черного моря, в Украине. Некоторые участки дампинга имеют долгую историю использования. Альтернативные технологии использования отвалов грунта для укрепления побережья или для строительства плохо развиты в регионе. В Румынии отвалы грунта использовались как материал для восстановления земель. Турция не имеет участков дампинга вдоль побережья Черного моря (Табл. IIIA. 12 и Таблица IIIA. 12a).

Дампинговая операция обычно требует специального разрешения от экологических ведомств. Каждый новый участок дампинга проходит процедуру оценки воздействия на окружающую среду.

В Черноморских государствах можно отметить следующие тенденции в отношении количества сваленных отвалов грунта (Приложение), а именно:

| Болгария | никаких запросов о дампинговых операциях за последние пять лет |
| :---: | :---: |
| Грузия | никаких дампинговых операций |
| Румыния | немного увеличивающаяся тенденция в количестве сваленных отвалов грунта |
| Российская Федерация | увеличивающееся количество сваленных отвалов грунта |
| Турция | дампинг запрещен по закону |
| Украина | нет тенденции роста дампинга |

Только Румыния осуществляет постоянный контроль уровней загрязнения на участках дампинга.
Пределы концентрации для дампинга отвалов грунта установлены в Румынии, и разработаны в Украине в "Классификации донных отложений, появляющихся от углубления фарватеров в Черном и Азовском Морях (в пределах границ Украины)". Этот документ еще официально не одобрен. Консультативная Группа по мониторингу и оценке загрязнения не согласовала концептуальный подход к установлению лимитов для отвала грунта. Другой подход (Российская Федерация) рекомендует установление лимитов для каждого отдельного случая как части OBOC, и разработку методологии установления таких лимитов. Совместное заседание AG PMA и AG ESAS по вопросу установки предельных концентраций намечено в Плане Работы Черноморской Коммиссии на июль 2002.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Согласовать подходы для установления предельных концентраций отвалов грунта и разрабатывать необходимые методологии и руководящие принципы для управления отвалами грунта, основанными на состоянии вопроса в международном сообществе к 2005.
$\Rightarrow$ Установить к 2005 в качестве компонента BSIMAP индикаторы мониторинга для того, чтобы сообщать об экологических воздействиях отвалов грунта
$\Rightarrow$ Продвигать ноу-хау и инновационные технологии для управления отвалами грунта через разнообразные экспериментальные проекты и с финансовой помощью от МФО.


#### Abstract

Статья 45. Черноморские государства должны рассмотреть вопрос об доработке Протокола о Дампинге к Бухарестской Конвенции в соответствии с Лондонской Конвенцией 1972, включая последующие поправки к ней.


Доработка "Протокола о дампинге к Бухарестской Конвенции" не было включена в рабочий план Черноморской Коммиссии из-за отсрочки с созданием Постоянного Секретариата. Существование информационных пробелов показывает, что для их восполнения требуется больше внимания от BSC и более интенсивной работы со стороны Центра Активности по экологически безопасным аспектам судоходства. Разработка единых подходов к системам штрафов и мониторинга на региональном уровне нуждается в дальнейшем усовершенствовании. Необходимо достичь прогресса на пути гармонизации подходов к установлению пределов концентраций для отвалов грунта.

## Необходимые действия:

## $\Rightarrow$ Продвигать ратификацию Лондонской Конвенции Сторонами Конвенции

$\Rightarrow$ Пересмотреть Протокол о дампинге и подготовить необходимые поправки к следующей Встрече на уровне министров в 2007.
$\Rightarrow$ Выполнить технико-экономическое обоснование Стратегий и Планов Действий относительно управления отвалами грунта.
$\Rightarrow$ Разработать руководящие принцишы, методологии, и руководства для управления отвалами грунта
$\Rightarrow$ Проводить необходимое обучение и улучшать профессиональное образование.
$\Rightarrow$ Подготовить и представить в МФО региональный проект дляя комплексной системы дистанционного наблюдения за загрязнением прибрежных зон и другими опасными событиями.

## g) Управление отходами


#### Abstract

Статья 46. Причерноморские государства будут сотрудничать в развитии и осуществлении экологически чистой политики управления отходами, должным образом рассматривая вопросыl минимизации отходов, их утилизачии и повторного использования.


Национальная политика стран Черного моря нацелена на минимизацию отходов, повторное использование, переработку и восстановление мусорных свалок. Главные законодательные и регулирующие инструменты для управления отходами достаточно развиты в странах Черного моря, и включают основные законы, инструкции и программы (Табл. IIIA.15). Некоторые страны адаптируют Директиву ЕС 2000/59/EC (портовые средства приема произведенных судном отходов и остатков груза). Следующие меры осуществляются на национальном уровне:

| Болгария | Акт о сокращении вредного воздействия отходов на окружающую среду от 18 сентября 1997. <br> Базельская Конвенция по управлению и контролю за трансграничной перевозкой опасных отходов. <br> Планы управления отходами в портах (PWMP) |
| :---: | :---: |
| Грузия | в рамках Проекта Всемирного Банка по комплексному управлению прибрежными зонами. |
| Румыния | адаптация Директивы ЕС. |
| Российская Федерация | Федеральная Программа "Отходы" (на 1996-2001), которой предусмотрено выполнение определенных мер/действий по управлению отходами. Федеральная Программа "Экология и Природные ресурсы" (на 2001-2010), которая включает подпрограмму "Отходы". |
| Турция не сообщила. |  |
| Украина Национальная | Программа по Защите и Восстановлению экоситемыЧерного и Азовского Морей (2001-2011) включает главы по управлению твердыми отходами. Разрабатывается Региональная программа по управлению токсичными отходами. |

На региональном уровне проблемами управления отходами не занимались вообще ни в одной из программ или проектов. Опытом и знаниями относительно имеющихся технологий, лучшиих методов управления для домашних и опасных отходов, и т.д. не пользовались и не обменивались на уровне Сторон Ковенции.

Разработка и создание модели управления отходами для малых и средних муниципалитетов, включая комплексный план управления отходами, выбор регионального участка, и т.д. - является одним примером успешного опыта, который должен быть распространен - это проект для регионального отходами управления в районах Трабзона и Ризе, Турция.

Региональная стратегия и проекты технического обоснования в прибрежной зоне необходимы для:

- Проведения инвентаризации твердых отходов (бытовых, опасных и медицинских), отражающей современую ситуацию в регионе Черного моря, определения характеристик отходов и их количества, подготовки единой компьютерной модели, и обучения персонала;
- Определения соответствующей "Модели распространения твердых отходов" в рамках финансовых и технических характеристик, включая сбор отходов, их транспортировку, восстановление, использование и выбор участка для свалок
- Определения и создания соответствующей общей модели для региона, направленной на комплексное управление отходами;
- Подготовки и создания проектов восстановления существующих открытых свалок и оценки необходимой системы для получения энергии от существующего участка путем определения финансовых и технических параметров;
- Определения числа, типа и свойств оборудования, требуемого в рамках проекта для осуществления предложенной модели, проведения исследования инвестиционной стоимости проекта;
- По завершении пред-ивестициооных исследований и подготовки прикладных проектов, внедрение этих прикладных проектов;
- Обучения персонала по вопросам санитарного захоронения мусора перед непосредственным осуществлением и подготовки соответствующих руководств.

Следующие региональные проекты, в случае их осуществления в сотрудничестве с IMO и другими соответствующими международными организациями, могли бы служить поддержкой национальным усилиям в решении проблем с управлением отходами:

- Подготовка руководящих принципов/руководств для разработки Плана управления отходами в портах в соответствии с требованиями IMO и ЕС и содействие выполнению во всех главных портах Черного моря.
- Продвижение наилучших природоохранных технологий, связанных с очисткой и захоронением отходов, включая отходы, произведенные судами.
- Осуществление проектов восстановления экосистем.
- В помощь муниципалитетам прибрежной зоны подготовка руководящих принципов.руководств для обеспечения функционипования, содерхания и инспекторского контроля свалок в районах утилизации отходов.


## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Включение вопросов управления сточными водами в План работы Черноморской Коммиссии.
$\Rightarrow$ С целью обеспечения устойчивого развития прибрежной зоны поиск финансирования для региональных технико-экономических обоснований в области управления отходами и его природоохранного и социально-экономического значения.
$\Rightarrow$ Подготовка включенного в национальные планы и гармонизированного с ними проектного предложения и осуществление регионального проекта по управлению отходами в прибрежной зоне

## h) Трансграничное перемещение опасных отходов

## Статья 47. <br> Без дальнейшей задержки,прибрежные черноморские государства через Стамбульскую Комиссию, и в соответствии с Резолюиией 1, принятой на Дипломатической Конферениии по защите Черного моря от загрязнения, должны подытожить и принять текст Протокола к Бухарестской Конвениии по трансграничной перевозке опасных отходов и по сотрудничеству в борьбе с подобными перевозками, выполняемыми в обход закона.

Перевозка опасных веществ может нести самую существенную угрозу человеческому здоровью и экосистеме Черного моря. В настоящее время не существует никакой региональной или национальной статистики или информации о незаконном сбросе токсичных отходов в Черном море.

Завершение работы над текстом Протокола о трансграничной перевозке опасных отходов и по сотрудничеству в борьбе с подобными перевозками, выполняемыми в обход закона было отложено изза существенной задержки с созданием Постоянного Секретариата.

Принимая во внимание, что Страны Черного моря являются Сторонами Базельской Конвенция по управлению и контролю за трансграничной перевозкой опасных отходов (1989), принципы данной Конвенции должны использоваться в Протоколе.

Перемещение опасных отходов регулируется на национальном уровне списком, в котором находятся разрешенные к импорту опасные вещества, включая токсичные отходы. Опасными отходами считаются те отходы, которые подпадают под определение веществ Приложений I и II Базельской Конвенции и отвечающие одной или нескольким характеристик опасности, включенным и/или указанным в Приложении III Конвенции (взрывоопасное, огнеопасное, окисляющееся, ядовитое, коррозийное, токсичное, экологически вредное, и т.д.) и содержащие вещества, загрязненные такими отходами. Поэтому содействие выполнению Базельской Конвенции могло бы быть достаточным для контроля за трансграничной перевозкой токсичных отходов. В этом отношении перемещение любых ядовитых грузов будет рассматриваться в соответствии с данной Конвенцией или любым будущим Протоколом.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ С помощью ІМО и в тесном сотрудничестве с Базельской Конвенцией подготовить технико-экономическое обоснование Протокола по перемещению опасных отходов и уместности такого Протокола.
$\Rightarrow$ Установить тесные связи с Базельской Конвенцией.
$\Rightarrow$ Разработать и осуществлять региональную стратегию и план действий по контролю за перевозкой опасных отходов.
$\Rightarrow$ Провести инвентаризацию опасных отходов, отражающую текущую ситуацию в Регионе Черного моря, указывая опасные характеристики и количество отходов, существующие методы утилизации и количество отходов, предназначенных для трансграничного перемещения.
$\Rightarrow$ Поддерживать выполнение Базельской Конвенции и подготовить предложения для проведения инвентаризации, с помощью совместных проектов с родственными конвенциями в прибрежных государствах Черного моря.
$\Rightarrow$ Для предотвращения незаконной перевозки опасных отходов поддерживать разработку протокола об ответственности и компенсации между государствами - сторонами Конвенции.
$\Rightarrow$ Усилить таможенные органы для контроля за незаконным перемещением отходов между странами, и создавать специализированные таможенные органы.
$\Rightarrow$ Оказывать содействие планам реагирования и борьбы с чрезвычайными ситуациями.


#### Abstract

Статья 48. Должна быть разработана Стратегия защить Черного моря от аварийного загрязнения. Рекомендуется, чтобы Стамбульская Коммиссия, по рекомендации ее Консультативной группы по экологически безопасным аспектам судоходства, приняла такую Стратегию до декабря 1997. Эта Стратегия должна обеспечить основание для уверенности в том, что разработанные в Черноморских государствах планы реагирования на чрезвычайные ситуаици в достаточной степени скоординированы. Это будет также служить основанием для разработки регионального плана реагирования на чрезвычайные ситуачии.


Центр Активности по экологически безопасным аспектам судоходства (AГ ESAS) с помощью IMO разработал проект Плана защиты Черного моря от аварийного загрязнения нефтью, который в настоящее время является предметом переговоров национальных органов власти прибрежных стран Черного моря. Тенденция роста нефтеперевозок является достаточной причиной для разработки плана борьбы с аварийным нефтяным загрязнением. Однако другие опасные вещества не охвачены этим планом. AG ESAS согласилась с тем, что План реагирования на чрезвычайные ситуации в Черном море станет Приложением к Протоколу реагирования на чрезвычайные ситуации в экстраординарных случаях, и будет состоять из двух частей: нефть (1) другие вредные вещества (2).

## Необходимые действия:

## $\Rightarrow$ Содействовать принятию и подписанию в 2003 Плана защиты Черного моря от аварийного загрязнения.

$\Rightarrow$ Разработать к 2005 Часть 2 Плана защиты Черного моря от аварийного загрязнения, касающегося вредных веществ.
$\Rightarrow$ В сотрудничестве с IMO организовать необходимое обучение спасательных команд и национальных и местных ведомств.
$\Rightarrow$ Искать международное финансирование для приобретения оборудования для спасательных команд, пригодного для работы в международных водах.
$\Rightarrow$ Создать эффективную и надежную систему связи.


#### Abstract

Статья 49. Национальнье и местныье планья реагирования на чрезвычайньье обстоятельства, охватььвая как суда, так и сооружения в открытом море, долэжнь быть усовериенствованы, и, где необходимо, принять к декабрю 1998. Должннь быть четко определены обязанности и обязательства правительственных агентств в случае чрезвычайной ситуаиии на море. Национальные планыя реагирования на чрезвычайные ситуации должны разрабатььваться в соответствии с руководящими приниุиами IМО, а такэже другими соответствуюшими международными инструментами, включая Стратегию Черного моря по защите и реагированию на аварийное загрязнение.


Общее количество нефти, пролитой в Черное море, колеблется от 3.5 до 267.7 тонн в год без четкой выраженной тенденции, что отражает случайный характер этого явления (см. таблица IIIA 13). В 1996-2001 в территориальных водах отмечены 170 нефтяных пятен общей массой 537.7 тонн. В

Болгарии не было зарегистрировано никаких значительных утечек нефти или аварий за отчетный период. Небольшие эксплуатационные и неопознанные разливы наблюдались только в районах гаваней, каналах и территориальных водах. В Турции разливов зафиксировано не было (Табл. IIIA.13).

Главными источниками нефтяных разливов являются аварийные загрязнения с судов и морских устанок по добыче полезных ископаемы. .Такие установки в открытом море имеются в Румынии и Украине (Табл. IIIA.14); однако, согласно оценке, риск появления нефтяных пятен очень низок:

| Болгария | Морские установки отсутствуют в Болгарии. <br> Месторождение природного газа обнаружено вблизи с заливом Варна. Эксплуатация, как ожидается, начнется в 2002. |
| :---: | :---: |
| Грузия | не ответила |
| Румыния | Национальная Компания "PETROM" SA через свое отделение "PETROMAR" Констанца эксплуатирует в Черном море одну большую нефтяную платформу, (с 4 кожухами и 3 буровыми установками) расположенную в открытом море в водах экономической зоны. По оценке тенденций деятельности Румынии в открытом море эти установки будут эксплуатироваться в течение следующих 20 лет. |
| Российская Федерация | в настоящее время в российском секторе Черного моря нет никаких сооружений в открытом море, и в ближайшем будущем начало такая деятельность не планируется. |
| Турция | отсутствуют |
| Украина | 6 эксплуатируемых морских установок на трех участках донных отложений |

## Необходимые действия:

## $\Rightarrow$ Принять к 2003 году и начать осуществлять План действий в чрезвычайных ситуациях в

 Черном море;$\Rightarrow$ Расширять международное сотрудничество и обеспечить обмен передовыми технологиями;
$\Rightarrow$ Проводить обучение персонала, вовлеченного в выполнение национальных и региональных планов действий в чрезвычайных ситуациях;
$\Rightarrow$ Распространять в СМИ полезную информацию, с целью минимизировать воздействие в случае природных катастроф;
$\Rightarrow$ Создавать специальные средства, современное оборудование и обеспечивать конструктивные усовершенствования судов для предотвращения случайных проливов нефти и минимизации ущерба в случае природных катастроф.


#### Abstract

Статья 50. Должен быть принят План действий в чрезвычайных ситуаицях в Черном море. Рекомендуется, чтобы Стамбульская Коммиссия, по рекомендациям ее Консультативной Группы по экологически безопасным аспектам судоходства, приняла такой план к декабрю 2000. План действий в чрезвычайных ситуациях в Черном море должен быть посвящен вопросу совместимости: аварийного оборудования, формата сообщений и данных о нефтяных разливах; классификациии масштаба утечек; методам оценки чувствительности побережья к вредному воздействию; и систем содействия принятию решений при разливах, включая модели для прогнозирования перемещений нефти. Кроме того, должны разрабатываться системья национальной классификации и оценки риска.


Проект Регионального Плана действий по борьбе с чрезвычайным нефтяным загрязнением в Черном море согласуется с существующими или разрабатываемыми национальными планами. Национальные

планы действий в чрезвычайных ситуациях разработаны или разрабатываются во всех государствах Черного моря и нацелены, в большинстве случаев, на борьбу с нефтяным загрязнением:

| Болгария | Национальный План действий при чрезвычайных разливах нефти в Черном море, декабрь 2001 |
| :---: | :---: |
| Грузия | Заключительный вариант проекта, разработанный в рамках проекта по КУПЗ Всемирного Банка, будет одобрен в 2002 |
| Румыния Все местные | Планы действий по борьбе с чрезвычайным нефтяным загрязнением были разработаны после 1995; современное оборудование, согласно всем местным планам по чрезвычайным ситуациям, было куплено после 1996. Национальный План действий в чрезвычайных ситуациях обновлялся каждый год из-за частых изменений политики Правительства; некоторая несогласованность все еще существует в вопросе подчиненности Командования гражданской защиты. Координатор национальной структуры по действиям в случае больших нефтяных разливов будет определен в 2002 |
| Российская Федераци | Находящийся в процессе пересмотра Региональный План действий по чрезвычайным ситуациям в Черном море, включенный в Федеральный План, буде одобрен в 2002 |
| Турция | Национальный План действий в чрезвычайных ситуациях представлен Парламенту и будет одобрен в 2002 |
| Украина | Местные планы борьбы с разливами ежегодно обновляются. План борьбы с нефтяными пятнами в открытом море, разрабатываемый в Украине, будет одобрен в 2002. |

Страны, готовящиеся к вступлению в ЕС, должны в кратчайшие сроки разработать национальные планы действий в чрезвычайных ситуациях, которые, в соответствии с Постановлением ЕС No.2850/2000/EC, будут охватывать вопросы аварийного или преднамеренного загрязнения моря всеми вредными веществами, а не только нефтью. В случае с Румынией требуется срочная международная поддержка для того, чтобы расширить действие Румынского Национального Плана действий в чрезвычайных ситуациях и включить в него все вредные вещества. То же самое актуально для всех Черноморских государств. В этом вопросе ожидается консультативная и техническая помощь от IMO.

Разработка региональных и национальных планов действий в чрезвычайных ситуациях зависит от количества обработанных грузов и уровня риска. Необходимо учитывать, что в настоящее время эти страны не имеют никаких возможностей борьбы с любыми другими загрязнителями, кроме нефти. Компании, владеющие и эксплуатирующие портовые сооружения, обязаны принимать во внимание Международный Морской Кодекс опасных товаров IMO и соответствующие Приложения MARPOL.

## Необходимые действия:

## $\Rightarrow$ Разработать региональные технико-экономические обоснования для управления

 опасными грузами.$\Rightarrow$ Завершить в 2005 разработку части 2 к Плану Действий в чрезвычайных ситуациях Черного моря в отношении вредных веществ.


#### Abstract

Статья 51. Чтобы обеспечить быстрые и эффективные действия начиональных агентств по реагированию на чрезвычайные ситуаиии, каждое прибрежного государство Черного моря, в сотрудничестве с частным сектором и, при необходимости, с международными и двусторонними агентствами, должно обеспечить необходимый уровень материально-технического обеспечения и доступ ко всем необходимым ресурсам своих начиональных служб.


персонала ведомств, ответственных за эту деятельность. Существенная нехватка финансовых ресурсов затрудняет приобретение лодок, судов для переработки нефти, подъемных устройств, сборщиков и другого специализированного оборудования и средств обслуживания, в Болгарии, Грузии, Румынии и Украине. В Российской Федерации для достижения международных стандартов необходима модернизация оборудования. В Турции ситуация в разных провинциях неодинакова.

Национальный уровень готовности к чрезвычайным ситуациям различен в прибрежных черноморских странах:

| Болгария | относительно хороший |
| :---: | :---: |
| Грузия | относительно хороший в нефтяных терминалах |
| Румыния | национальный план действий в чрезвычайных ситуациях не был осуществлен, поэтому подготовленность оценена как низкая, особенно для крупных аварий |
| Российская Федерация | высокий уровень подготовленности |
| Турция | не ответила |
| Украина | на местном уровне - порты, верфи - подготовленность на удовлетворительном уровне, в открытом море - на неудовлетворительном |

Национальные исследования и обучение были осуществлены в каждой стране Черного моря, а именно:

| Болгария | существует потребность в регуляррных (ежегодных) учениях по борьбе с нефтя又я又) загрязнением. Специальная глава национального Плана Действий в чрезвычайных ситуациях посвящена учениям. Стоимость таких полномасштабных учений составляет приблизительно 20000 USD. |
| :---: | :---: |
| Грузия | ния проведены в Государственной Батумской Морской Академии и в порту Супса |
| Румыния | проводится изучение системы содействия принятию решений, основанной на моделировании нефтяного разлива и изучении базы данных. Эти исследования, стоимостю 15000 ЕВРО, должны быть выполнены национальным Институтом Морских научных исследований в Констанце к 2001. |
| Российская Федерация | не ответила |
| Турция | не ответила |
| Украина | не ответила |

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Создать систему непрерывного обучения на региональном и национальном уровнях для планов действий в чрезвычайных ситуациях
$\Rightarrow$ Завершить к 2003 разработку национальных планов действий в чрезвычайных ситуациях и обеспечить их регулярное обновление

```
Статья }52
Необходимо развивать тесное сотрудничество с судоходным, нефтяным и газовым секторами,
чтобы, по возможности, финансирование разработки и выполнения планов действий в
чрезвычайных ситуациях осушествлялось ими.
```

Вовлечение судоходного, нефтяного и газового секторов является очень важным для выполнения эффективных планов действий в чрезвычайных ситуациях. Однако в прибрежных государствах Черного моря это сотрудничество не всегда адекватно и требует существенного усовершенствования:

| Болгария | В настоящее время крупные болгарские частные компании нефтяного и газового сектора не готовы установить и поддерживать такое сотрудничество. Компании, включая операторов нефтяных терминалов, согласно закону обязаны на случай аварии подготовить местные/индустриальные планы действий в чрезвычайных ситуациях, а также предоставить необходимый минимум одобренного оборудования и персонала. Оборудование и персонал, имеющиеся в этих компаниях, включены в следующие уровни ответа - порт, муниципалитет, район и национальный. |
| :---: | :---: |
| Грузия | Очень хорошее сотрудничество с компаниями Шеврон, Бритиш Петролеум, Gioc и портами. |
| Румыния | Сотрудничество ведется в рамках Государственного плана (все местные планы - часть Государственного плана). Нефтяной и газовый сектор покрывает приблизительно 20 \% затрат плана действий в чрезвычайных ситуациях и действий по реагированию на чрезвычайные ситуации. |
| Российская Федерация | Существует тесное сотрудничество между российскими судоходными, нефтяными и газовыми компаниями, которые имеют необходимое оборудование и средства для реагирования на разливы нефти. |
| Турция | Нет сотрудничества с нефтяными и газовыми компаниями |
| Украина | не ответила |

Только Румыния предоставила информацию о национальной программе нефтедобычи в открытом море, проводимой компанией PETROMAR и разрабатывааемой Национальным Агентством Минеральных Ресурсов.

Чтобы минимизировать риски случайного загрязнения морской и прибрежной окружающей среды, на национальном уровне были или будут осуществлены следующие проекты:

| Болгария | Дистанционное сканирование поверхности моря для того, чтобы контролировать нефтяные разливы в водах Болгарии. Проектное предложение представлено EC Phare CBC. <br> Планирование действий в чрезвычайных ситуациях, в соответствии с требованиями IMO. |
| :---: | :---: |
| Грузия | NOSCP, План управления балластными водами, Комплексный план управления прибрежной зоной в портах |
| Румыния | двусторонние соглашения между учреждениями, участвующими в действиях по реагированию на разливы нефти, а именно между ВМФ, Пограничной полицией, Национальным Институтом Морских исследований и развития и Гражданской Навигационной Инспекцией. <br> Технико-экономическое обоснование, сделанное в рамках проекта QUALIPOL, осуществляемая в сотрудничестве с Францией и Испанией Программа Ecos-Ouverture по созданию Центра предотвращения и борьбы с разливами нефти (подобного CEDRE в Бресте, Франция) <br> Модернизация и разработка местных планов борьбы с разливами нефти. К концу 2001 местный План борьбы с разливами нефтяной компании открытого моря PETROMAR будет обновлен для случаев преднамеренных оазливов и снабжен приложением в виде местного плана действий в случае природных катастроф. |
| Российская Федерация Продвигать строительство судов с двойным дном и корпусом. |  |
| Турция не ответила |  |
| Украина |  |

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Способствовать подписанию и одобрению Регионального Плана Действий в чрезвычайных ситуациях по борьбе с нефтяным загрязнением Черного моря.
$\Rightarrow$ Разработка к 2005 регионального Плана Действий в чрезвычайных ситуациях Черного моря для опасных веществ, с привлечением к процессу разработки Директората Гражданской Защиты B4 Европейского Союза - Брюссель и при поддержке IMO
$\Rightarrow$ Проводить регулярные совместные учения в рамках двустороннего или многостороннего
сотрудничества.
$\Rightarrow$ Создать систему обшей информационной (вебсайт) связи со всесторонней базой данных,
уже разрабатываемой американским Министерством энергетики и Национальной
Лабораторией США в Ок-Ридже.
$\Rightarrow$ Применять комплексную систему дистанционного наблюдения за зонами загрязнения
открытого моря и прибрежных районов, и за другими опасными событиями.
$\Rightarrow$ Продвигать выполнение международных и европейских законодательных руководящих
принципов и методологий.
$\Rightarrow$ Улучшать сотрудничество с судоходным, нефтяным и газовым секторами, вовлекая их в
региональные или местные мероприятия по планированию действий в чрезвычайных
ситуациях.

## i) Оценка и мониторинг загрязняющих вешеств

Качество и надежность информации, полученной в процессе мониторинга и оценки, являются регающими для принятия решений и выработки экологической политики на национальном и региональном уровне. Хотя прогресс в области создания регионального мониторинга и оценки не значетелен, усилия предпринятые прибрежными черноморскими государствами на национальном уровне, учитывая чрезвычайно ограниченные национальные ресурсы и отсутствие какой-либо внятной международной программы по решению проблем мониторинга и оценки во всех Черноморских государствах не должны недооцениваться.

- Основными принципами, на которых развивается Черноморская Комплексная Программа Мониторинга и Оценки, являются следующие:

```
 Реализуемость каждой страной
- Устойчивость в течение времени
- Поэтапный подход к созданию полностью адекватной системы мониторинга и оценки
- Екосистемный подход
- Соответствие главным экологическим тенденциям в европейском и глобальном контексте.
```

```
Статья 53.
Доклад "Состояние загрязнения Черного моря" будет готовиться и издаваться каждые пять
лет, начиная с 1996. Он будет базироваться на данных, собранных с помощью совместных
программ мониторинг и оценки загрязнения.
```

Национальные доклады о состоянии окружающей среды Черного моря являются важным компонентом ежегодных национальных докладов о состоянии окружающей среды в Болгарии, Румынии, Российской Федерации и Украине. Грузия выразила намерение создать систему морской экологической оценки и отчетности в соответствии с положениями BSSAP. В Турции доклады о состоянии окружающей среды Черного моря не практикуются .

На региональном уровне была издана состоящая из серии статей работа «Оценка загрязнения Черного моря» (редакторы Лоренс Д. Ми, Грэм Топпинг, ПРООН, Нью-Йорк, Черноморская экологическая серия, номер 10, 1998). В ней сделана попытка исследования имеющихся экологических данных о Черном море учеными, активно вовлеченными в исследовательскую работу в Черном море и экспертами, работавшими в рамках Черноморской Экологической Программы.

Вопрос публикации работы "Состояние загрязнения Черного моря", основанной на данных, собранных при осуществлении совместных программ мониторинга и оценки загрязнения, остается нерешенным из-за отсутствия согласованной на региональном уровне программы мониторинга и оценки и неспособности прибрежных Черноморских государств в полной мере финансировать свои национальные действия в области мониторинга.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Завершить к июню 2002 разработку основной Программы Комплексного Мониторинга и Оценки Черного моря (BSIMAP). Черноморская Коммиссия, как ожидается, одобрит BSIMAP во время своего 9-ого заседания встречи и примет необходимые меры на национальном уровне для обеспечения национального финансирования выполнения основной BSIMAP. К 1-ому сентября 2002 должна быть опробована, и в 2003 должна начать функционировать система регулярной отчетности в согласованном формате.
$\Rightarrow$ Принимая во внимание дефицит доступных ресурсов, сравнить национальные требования к отчетности по мониторингу и оценке и обеспечить контактных лиц региона Черного моря согласованным руководством для подготовки национальной отчетности в согласованном формате, чтобы включать важную региональную информацию в подготовку отчетности для национальных целей. В этом случае национальные контактные лица и Центр Активности по Мониторингу и Оценке, Одесса, Украина, будут нести меньшую нагрузку.


#### Abstract

Статья 54. Система Мониторинга Черного моря, основанная на измерениях биологических воздействий и измерениях ключевых загрязняющих веществ, будет создана в соответствии с Бухарестской Конвениией. Она будет состоять из комплекса обязательных начиональных программ мониторинга, которые будут включены в национальные Стратегические Планы Действий, и независимой системы проверки качества. Рекомендуется, чтобы Стамбульская Коммиссия к 1998 разработала такую систему проверки качества с помощью своей Консультативной Группы по Мониторингу и Оченке загрязнения.


Оценка состояния окружающей среды Черного моря на национальном уровне обычно координируется экологическими ведомствами и базируется из данных обзоров, исследовательских экспедиций, и данных национальных сетей мониторинга (Болгария, Румыния, Российская Федерация и Украина). В некоторых случаях мониторинг и оценка проводятся в рамках проектов (Турция).

Национальные программы мониторинга в пределах своих территориальных вод проводятся Болгарией, Румынией, Украиной, и Российской Федерацией, хотя из-за экономических причин проходят зачастую нерегулярно и с ограниченным числом параметров. Грузия не сообщала ни о какой активности по мониторингу в течение последних 5 лет. Турция сообщила только о мониторинге и оценке, проводимых в рамках проекта. Отсутствие на местах согласованной программы мониторинга и оценки поставило под вопрос национальное финансирование этой деятельности.

Методология и методы, используемые для морских экологических оценок, отличаются для каждой страны. Для региональных целей эти методология и методы должны быть согласованы и совместимы с региональными потребностями.

Следующие параметры обычно включаются в программы мониторинга: биогены, БПК 5, нефтепродукты, тяжелые металлы (Болгария, Румыния, Украина, Российская Федерация), органические загрязнители (Болгария, Румыния, Украина), и биологические параметры (Болгария, Румыния, Украина). В дополнение к ограниченному числу параметров, качество исследований, частота и пространственный распределение отбора проб не были адекватны. Наиболее регулярные данные мониторинга в существуют в Румынии, но ограничены прибрежной областью (глубина до 20 м). Для открытого моря данные мониторинга известны только для Украины. Большинство параметров, включенных в Рамочную Водную Директиву для прибрежных вод не измеряются и не будут применяться странами Черного моря в ближайшем будущем.

Важность использования биологических показателей в программах мониторинга признана во всех странах Черного моря. Эти показатели используются в тех странах, которые могут проводить мониторинг. В настоящее время биологические параметры полностью включены в национальные программы мониторинга Болгарии, Румынии, и Украины. Стандартный набор параметров планктона и бентоса обычно являлся неотъемлемой частью национальной программы мониторинга в Российской Федерации, но в настоящее время ситуация изменилась из-за экономических причин. Грузия выражала желание включить эти параметры в свою национальную программу мониторинга, как только деятельность по мониторингу стала возможной для этого государства. Турция полностью включит этот компонент в региональную программу мониторинга, после соответствующего утверждения. Измерения биологических воздействий эффектов на уровне организмов в текущих экономических условиях не будут проводиться на регулярной основе в ближайшем будущем.

Начальные шаги по созданию системы проверки качества, предпринятые в рамках BSEP и Проектов ТАСИС, и далее поддержанные МАГАТЭ с помощью Морской Лаборатории в Монако все еще недостаточны для создания системы проверки и контроля качества. В 1996/1997 в регионе Черного моря проводились несколько семинаров в рамках Фондов Черного моря ТАСИС. К сожалению, из-за требований Программ ЕС TACИС и PHARE, Турция не участвовала в этих региональных действиях.

Всеми консультативными группами была ясно выражена неотложная потребность в создании и согласовании региональной программы мониторинга и оценки. Консультативная Группа по Мониторингу и Оценке загрязнения разработала проект Стратегии Мониторинга и Оценки Черного моря, включая базовую программу мониторинга, которая могла бы быть реализована Сторонами Конвенции. Эта Програма , как ожидается, будет одобрена Черноморской Коммиссией в 2002.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Подготовить стратегию регулярной региональной оценки, в которой важную роль играют национальные компоненты.
$\Rightarrow$ Устанавливать тесные связи с Европейским Экологическим Агентством и его тематическими центрами с целью получения квалифицированных технических консультаций и помощи.
$\Rightarrow$ После завершения Региональной программы ТАСИС по Черному морю на 2000/2001 продолжить укрепление Центра Активности по Мониторингу и Оценке загрязнения Черного моря системой проверки и контроля качества, полностью созданной на региональном уровне.
$\Rightarrow$ На основе решения Консультативной групшы по мониторингу и оценке загрязнения создать к 2005 Черноморскую комплексную программу мониторинга и оценки, включая полный набор технических руководящих принципов, методологий и рекомендаций.
$\Rightarrow$ Использовать наилучший опыт OSPAR, HELCOM и других региональных морских конвенций.


#### Abstract

Статья 55. Должна разрабатываться единая технология измерения качества вод для купания с единым механизмом проверки качества. Рекомендуется, чтобы Стамбульская Коммиссия, по рекомендациям ее Консультативной Группьь по Мониторингу и Оченке загрязнения, разработала единую технологию измерения к декабрю 1997. Должна поочряться прозрачность действий, путем осуществления, по крайней мере, на ежегодной основе публикаций и свободного обмена данными измерений качества вод для купаниях.


В результате исследований, проводимых ВОЗ в рамках Черноморской экологической Программы, и посвященных состоянию рекреационных вод в прибрежных государствах Черного моря, в апреле 1995 был подготовлен Проект Руководства для мониторинга и оценки качества рекреационных и пляжных

вод. Это было последним мероприятием в области мониторинга качества рекреационных вод, предпринятым в рамках Черноморской Коммиссии. До некоторой степени проект этого руководства использовался в Румынии и Турции. Остальные страны Черного моря использовали свои собственные подходы. Принимая во внимание, что национальные санитарные и эпидемиологические инспекционные органы обычно плохо оснащены и недостаточно укомплектованы кадрами, измерятся ограниченное число показателей.

Хотя на национальном уровне единые методики измерения сушествуют, ситуация на региональном уровне диаметрально противоположная. Ответственность за мониторинг качества пляжных вод в прибрежных государствах Черного моря лежит на национальных санитарных и гигиенических ведомствах, которые обычно подчиняются Министерству здравоохранения или соответствующему ведомству. Плохая координация на региональном уровне между экологическими ведомствами и органами здравоохранения, и отсутствие четкого разделения обязанностей между AG PMA и AG LBS, на которые эта задача была возложена, привели к отсутствию действий на региональном уровне в течение последующих пяти лет.

Для регионального сотрудничества чрезвычайно полезным может оказаться опыт гармонизации существующих национальных законодательств с Директивой ЕС по Качеству пляжных вод, что и происходит в Болгарии, Румынии и Турции, осуществляется в Грузии в рамках проекта Комплексного управления прибрежной полосой (GICMP) и поддерживается Украиной и Российской Федерацией.

Дополнительный импульс для регионального сотрудничества мог бы быть получен через тесное сотрудничество с Конвенцией по Защите и Использованию Трансграничных Водотоков Потоков и Международных Озер и ее Протокола по болезням, передающимся через воду.

Должно укрепляться сотрудничество с ВОЗ и другими европейскими агентствами.
Информирование широкой общественности о состоянии пляжей и пляжных вод было неадекватном. Только в Турции была введена система информирования публики о состоянии пляжей и вод для купания, представленная в форме брошюры, и Вебсайта по пляжам голубого флага. Программа голубого флага требует не только чистой окружающей среды, но также и полностью созданной инфраструктуры для туристов. В настоящее время для стран с переходной экономикой это нереально. Чтобы привлекать туристов, информация относительно состояния пляжей и вод для купания должна быть широко доступна в течение всего туристического сезона.

В региональном контексте будущая работа по мониторингу и оценке вод для купания сосредоточится на:

> Пересмотре и одобрении региональных руководящих принципов по мониторингу качества плжных вод и методов для оценки качества воды, к 2006, взяв на вооружение Директиву ЕС по качесву пляжных вод и Рамочную водную директиву ЕС и используя, Проект Руководства для Мокумента. - Создании к 2006 функциональной системы проверки и контроля качества пляжных вод - Разработке и создании к 2004 региональной информационной системы по качеству пляжных вод как части комплексой информационной системы Черноморской Коммиссии в тесном сотрудничестве с частным туристским сектором. - Создании к 2007 эффективной системы профессионального обучения для местных и и национальных ведомств. Полной адаптации лучшего доступного опыта региональных морских конвенций, включая OSPAR, НЕLCOM, MEDPOL, Барселонскую, опыт организаций ООН, тематических центров ЕЕА, и т.д.

Создание региональной базы данных мониторинга и оценки и введение регулярной отчетности и соответствующих процедур представления информации все еще остается нерешенной проблемой Черноморской Коммиссии. В отсутствии Постоянного Секретариата Черноморской Коммиссии, попытка создать информационную систему в рамках проекта ГЭФа была недостаточно успешной и не привела к созданию устойчиво фуккционируюшей системы регионального уровня. Поэтому, после

создания Постоянного секретариата, Черноморская Коммиссия объявила о необходимости создания Черноморской информационной системы как приоритетного направления своей работы и запросила техническую помощь у Европейского союза. Существует неотложная необходимость в развитии тесного сотрудничества с тематическими центрами EEA и их информационными центрами, базами данных региональных морских конвенций, включая ICES. Черноморская Географическая информационная система должна быть пересмотрена и усовершенствована, чтобы успешно использоваться на региональном уровне. В полном объеме необходимо использовать функционирующую в регионе с 1998 Черноморскую Гидрометеорологическую Базу данных, разработанную в рамках проекта НАТО. Консультативная группа по мониторингу и оценке загрязнения должна быть активно вовлечена в деятельность GOOS, чтобы избежать возможного дублирования. Если такую координацию удастся наладить, сотрудничество в рамках научного сообщества прибрежных Черноморских государств должно заметно улучшится .

Возможности изучения проблем, требующих проведения дополнительных целевых научноисследовательских работ и мероприятий, на национальном уровне очень ограничены. Поэтому необходимо изыскивать дополнительное международное финансирование, в особенности для проведения таких важных исследований, как:

Расширение числа параметров в программах мониторинга, особенно тех, которые требуются в соответствии с Рамочной Водной Директивой

- Определение масштаба проблемы и воздействия стойких органических загрязняющих вешеств на экосистему Черного моря

Продолжение изучения воздушного загрязнения и включение этого компонента в Черноморскую Комплексную Программу Мониторинга и Оценки

- Продолжение исследований диффузного загрязнении и загрязнения, привносимого реками и их нагрузки на Черное море
- Полная интеграция показателей биологического разнообразия и аспектов рыболовства в Черноморскую Комплексную Программу Мониторинга и Оценки.


## Статья 56. <br> Данные относительно фактических и оцененных размеров нагрузки загрязняющих вешеств из точечных источников, с речным стоком , и, где возможно, из диффузных источников, должныь обобщаться и свободно распространяться каждье пять лет, начиная с 1996. Рекомендуется, чтобы Консультативная Группа по контролю загрязнения из наземных источников осуществляла эти обобщения.

Хотя сбор данных о фактических сбросах - общая практика в странах Черного моря, региональная система отчетности не была создана. Координирующая роль AG LBS должна быть значительно усилена, принимая во внимание прошлые годы бездеятельности. Коммиссия, через представителя Турецкой Стороны, должна обеспечить необходимую поддержку Центру Активности, за работу которого Турция несет ответственность.

Региональная база данных для AG LBS должна быть разработана как неотъемлемая часть Информационной системы Черного моря и должна охватывать следующие проблемы:

```
- Гидрологическое состояние бассейна Черного моря
- Фоновое содержание загрязняющих веществ в Черном море и водоемах, расположенных в его
    бассейне;
- Промышленная деятельность, а именно, существующие предприятия,, их специфика, сырье
    и используемые технологии;
- Сброс сточных вод в Черное море (инвентаризация точечных источников) и диффузное
    загрязнение;
- Предполагаемое строительство в этом регионе;
- Стандарты качества воды, разработанные для Черного моря;
- Основные мероприятия, передовые технологии , существующие в данной области, и
    лицензирование предприятий в случае реконструкции или строительства
    - Канализационые системы и очистные сооружения на предприятиях;
    - Популярные информационные и образовательные материалы для широкой общественности.
```

В идеале, было бы желательно разработать базу данных, содержащую всю информацию, необходимую для успешного информационного обмена с другими организациями.

Большую пользу могло бы принести наличие в регионе компьютерных программ для вычисления максимально допустимых сбросов, параметров предприятий очистки, объемов сточных и ливневых вод и потоков для различных городов, деревень, существующих и новых предприятий и т.д.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Обеспечить выполнение базовой Черноморской комплексной программы мониторинга и оценки, начиная с 2003, предварительно представив данные национального мониторинга за 2002 в согласованном формате
$\Rightarrow$ Провести всестороннюю оценку состояния окружающей среды Черного моря к 2005.
$\Rightarrow$ Подготовить Доклад "Состояние Окружающей среды" в 2006.
$\Rightarrow$ Усилить сотрудничество и пердачу опыта с центрами ЕС по совершенствованию системы морского мониторинга в помощь прибрежным государствам Черного моря.
$\Rightarrow$ Разроботать экологичекие цели качества и исчерпывающий перечень экологических индикаторов для осуществления политики и принятия решений в прибрежных государствах Черного моря (Доклад о стандартах качества окружающей среды - хорошая основа для гармонизации и продвижения к Директивам ЕС).
$\Rightarrow$ Укреплять координируюшую роль Центра Активности по Мониторингу и Оценке Загрязнения, контактных лиц, и их сотрудничество с национальными учреждениями.
$\Rightarrow$ Активно сотрудничать с Дунайскими странами в рамках Меморандума о Взаимопонимании BSC - ICPDR.
$\Rightarrow$ Включить данные о фактических выбросах 2003 года и других проблемах, связанных с наземными источниками загрязнения в Черном море в Региональную Информационную Систему. Обеспечить с помощью проектов ГЭФ и ТАСИС проведение необходимого обучения и оказание помощи национальным контактным лицам по наземным источникам загрязнения

## B. Управление живыми ресурсами

## a) Промысловые рыбные ресурсы


#### Abstract

Статья 57. Рыбы - неотъемлемая часть морской экосистемы, запасы рыбы преумножаются в незагрязненной и защищенной экосистеме и при должным образом управляемом рыболовстве. Меры по уменьшению загрязнения и защите биологического разнообразия, мест обитания и ландшафтов, как согласовано в данном Стратегическом Плане Действий, являются, необходимыми условиями для восстановления рыбного промысла в Черном море. Кроме того, нерестилища и места размножения требуют специальной защиты.


Рыбоозяйственный сектор в Черном море испытал катастрофическое снижение числа видов и уловов рыбы с 60-ых годов. В рамках исследований промыслового рыболовства , проводимых BSEP, были определены три главных причины такого снижения:

```
- чрезмерный вылов рыбы
- вторжение чужеродных видов, например Mnemiopsis leydyi
- загрязнение
```

Согласно экспертным оценкам, максимальные устойчивые уловы в Черном море могут достигать 2000000 тонн в год, если соблюдаются принципы ответственного рыболовства и если осуществляются необходимые защитные меры (например, если бы возможно было регулировать развитие Mnemiopsis leydei). Кроме того, могли бы быть собраны несколько миллионов тонн мидий, если бы был развит сектор аквакультуры. Анализ показывает, что общие уловы рыбы в течение прошлых пяти лет остаются более или менее устойчивыми с немного возрастаюшей тенденцией для Российской Федерации и Украины. Общие уловы в Румынии были уменьшены, а в Турции они были устойчивы. (Табл. IIIB.1; Табл. IIIB.2)

Состояние пелагических продовольственных ресурсов улучшается для многих видов рыб главным образом из-за вторжения Beroye ovata. Это - естественный враг Mnemiopsis leydei, хищной медузы, которая фактически подорвала кормовые ресурсы морских рыб в Черном море в 80-ых - 90 -ых годах. Контроль за соблюдением экологического законодательства и уменьшение загрязнения, обусловленнле экономическим кризисом в большинстве прибрежных Черноморских государств, также сыграли свою роль в некотором восстановленияи рыбных ресурсов. В результате, за последние два - три года, общие запасы пелагических морских видов рыб демонстрируют некоторые признаки восстановления.

Разработка и осуществление национальных законодательных и регулирующих мер сыграла существенную роль в улучшении современного состояния запасов рыбы и контроля за ответственной рыбной ловлей в регионе. Основные законодательные акты по вопросам рыбного промысла , принятые до 1996 в прибрежных государствах Черного моря, были далее усовершенствованы, улучшены и введены в действие в последуюшие пять лет. Эти законодательные акты непосредственно связаны с вопросами сохранения рыбных запасов. Только в Турции основные законы 1971 и 1986 все еще остаются неизменными, хотя в настоящее время турецкий Парламент рассматривает новый Закон о рыбном промысле. Существующее законодательство способно обеспечить поддержку и управление рыбными запасами и другими живыми ресурсами во всех государствах Черного моря. При рассмотрении в трансграничном контексте, эти вопросы все еще требуют укрепления и региональной гармонизации регулирующих и правовых отношений, особенно в вопросах сохранения и охраны рыбных и других живых морских ресурсов. (Табл. IIIB.3).

Вступление в EC, планируемое Болгарией, Румынией, и Турцией, и гармонизация с законодательством EC, заявленная Украиной и Грузией в качестве их национальной политики, будет требовать дальнейшей координации и улучшения принципов регулирования для сохранения морских мест обитания и морских живых ресурсов. Поэтому, быстрое согласование позиций по вопросам Конвенции по рыболовству и Протоколу по Сохранению Биологического и Ландшафтного

Разнообразия, развитие и выполнение Региональной Стратегии и Планов Действий относительно управления рыбными и другими морскими живыми ресурсами, а также четко поставленные количественные и качественные цели и реалистические временные рамки, обеспечат дополнительный импульс для выполнения и осуществления национального законодательства.

Управление рыбохозяйственным сектором в прибрежных странах Черного моря имеет давние традиции и развитую управленческую структуру, а именно: специализированные ведомства (Госкомитет по рыболовству, Российская Федерация), составная часть сельськохозяйственного сектора (Болгария, Румыния, Турция, Украина) или экологического сектора (Грузия) (Табл. IIIB.4). Хорошо развитые системы национальных законов, инструкций, правил и рекомендаций, включая лицензирование и ежегодные квоты, являются элементами общей системы управления промысловым рыболовством. Межсекторальное сотрудничество с природоохранными ведомствами имеет разнообразные формы, а именно:

```
- Болгария не обозначено
- Грузия межведомственный научный экспертный совет по
    проблемам промыслового рыболовства
Румыния специальная процедура для сотрудничества местных ведомств в
    Биосферном заповеднике Дельта Дуная
Российская Федерация специальная процедура установления квоты вылова рыбы и
    принятия правил рыбной ловли
Турция не обозначено
Украина межведомственные рабочие групшы
```

Сотрудничество между рыбохозяйственными и природоохранными ведомствами должно быть усилено и формализовано, чтобы способствовать достижению устойчивого развития рыбохозяйственного сектора. Региональное межсекторальное сотрудничество еще должным образом не создано и требует более активных действий от Сторон Конвенции .

Законодательные и регулирующие меры в странах Черного моря имеют включают или предписывают:

```
- Сезонные запреты на вылов рыбы в течение нерестовых периодов
- Размер рыбы (Таблица IIIB.7)
- Национальные квоты
- Защита нерестилищ и районов размножения
- Защита районов зимовок
- Механизмы ограничения вылова рыбы
```

Согласно обычной практике, органы управления рыбным промыслом используют регуляторные меры для оешения обозначенных выше проблем. Эти практические подходы считаются эффективными инструментами и широко используются в прибрежных государствах Черного моря. Контроль за уловами с помощью затрат рыболовецких усилий уже используется в некоторых прибрежных странах и мог бы быть распространен в прибрежных государствах Черного моря.

Снижение запасов рыбы и последующий рост рыболовецких усилий приводит к ухудшению социально-экономических условий прибрежного населения, находящегося в зависимости от рыбной ловли. По оценкам Румынии, потери составили 4 миллиона USD по сравнению с 1985-1986. По оценкам Украины, потери исчислялись 75 миллионами USD, а экономические потери для других морских ресурсов колебались от 6 до 9 миллионов USD в год (Черноморские Приоритетные Экологические Исследования Украина, 1998, данные за 1995). В Турции снижение уловов рыбы составили 132000 тонн. В то время как в денежном выражении потери не были настолько очевидны из-за гибкой рыночной экономики, 50000 рыбаков стали безработными (Черноморские Приоритетные Экологические Исследования. Турция, 1998, последние данные на 1995).

Черноморские Приоритетные Экологические Исследования инициировали в рамках BSEP программу экономической оценки потерь для рыбной ловли из-за загрязнения Черного моря и деградации его

экосистемы. Эти исследования не были закончены и опубликованы. Были изданы только два национальных доклада (Турция и Украина). Оценка ежегодных экономических потерь была бы чрезвычайно показательна для управления и проводимых мероприятий. В значительной степени, экономические оценки обусловлены отсутствием согласованных методик. С этой точки зрения разработка согласованных методик и подходов для оценки экономических потерь в региональном масштабе, учитывающих существующие национальные и международные нормы, представаляется чрезвычайно важной.

Незаконный вылов рыбы - одна из самых важных проблем для государств побережья Черного моря. В Румынии количество изъятой у браконьеров рыбы могло достигать 1000 тонн в год. Общая стоимость незаконных уловов составляла $2-5$ миллионов USD в Болгарии, 3 миллиона USD в год в Румынии, и 1-2 миллиона тонн в Российской Федерации. Даже предположив, что економические потери для шести стран Черного моря болке менее одинаковы, ежегодные потери для региона Черного моря от незаконного вылова рыбы приближаются к 20 миллионам USD. Законодательство по борьбе с незаконным ловом рыбы на национальном уровне хорошо разработано и контролируется, насколько это возможно, следующими учреждениями:

```
Болгария-
Грузия - Экологическая Полиция
Румыния-
Российская Федерация - Рыболовная инспекция, береговая охрана
Турция-
Украина - Рыболовная инспекция, береговая охрана
```

Однако, эти агентства не всегда достаточно укомплектованы и оснащены для надлежащего контроля даже в территориальных водах соответствующей страны. Более сложные проблемы международного контроля становятся зависимыми от разработки и осуществления региональных и двусторонних юридически обязательных документов, а именно - Конвенции по Рыболовству и Протокола по Сохранению Биологического и Ландшафтного Разнообразия к Конвенции по Защите Черного моря от Загрязнения.

Научная деятельность в области рыбной ловли представлена в списке публикаций. Однако эта деятельность, особенно касающаяся региональных оценок запасов трансграничных видов, воздействия загрязнения на рыбу, и уровней загрязнения рыбы, сталкивается с серьезными финансовыми проблемами, для разрешения которых необходима международная помощь, особенно для проектов совершенствования сектора рыбной ловли Черного моря, таких, как:

- Проведения региональной оценки запасов рыбы
-     - Защиты нерестилищ и районов нагула анадромных и трансграничных видов


## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Обеспечить к 2004 завершение разработки и принятие Конвенции по рыболовству.
$\Rightarrow$ К 2005 пересмотреть, скорректировать и установить юридический статус для Списка редких и угрожаемых видов, основываясь на Приложении II к Протоколу по Сохранению Биологического и Ландшафтного Разнообразия.
$\Rightarrow$ Провести в 2002-2004 инвентаризацию и оценку состояния миграционных маршрутов, нерестилищ и районов нагула для важных анадромных видов Черного моря и подготовить региональный проект по их восстановлению и защите.
$\Rightarrow$ Подготовить и осуществить в сотрудничестве с FAO региональную стратегию по устойчивой рыбной ловле и продвигать Кодекс FАО по ответственной рыбной ловле в Черном море.

## $\Rightarrow$ Совершенствовать методы рыбной ловли для избежпния приловов непромысловых видов.

$\Rightarrow$ Улучшать обмен информацией, особенно по предшринятым мерам и ловле пелагических видов рыб.
$\Rightarrow$ Улучшать сотрудничество между рыболовным и экологическими секторами на национальном и региональном уровнях.


#### Abstract

Статья 58. Для восстановления экосистем, которые имеют особое значение для рыбной ловли в Черном море в целом особое внимание будет уделяться филофорному полю и другим важнейшим нерестовым районам, нерестилища анадромных видов и прибрежные лагуны будут восстановлены. К 2000 году каждое государство Черного моря разработает, по крайней мере один экспериментальный проект, который внесет вклад в восстановление областей, жизненно важных для восстановления запасов рыбы в Черном море


Качество и количество запасов рыбы чрезвычайно зависит от условий экосистемы и мест обитания для нереста и нагула. Важнейшие экосистемы для рыбной ловли в Черном море представлены в Таблице. IIIB5. В Российской Федерации был разработан и принят Правительством Генеральный план воспроизводства рыбных запасов. Вся необходимая работа, связанная с рыборазводными заводами, проводится и финансируется согласно Плану. Когда необходимо, соответствующие поправки к Плану вносятся региональными администрациями или Госкомитетом по рыболовству Российской Федерации. Сохранение и восстановление этих экосистем и областей, жизненно важных для восстановления запасов и видов рыб все еще остаются важными в региональном контексте. Выловы незрелой и молодой рыбы, которые оказывают негативное воздействие на запасы рыбы, требуют особого внимания и соответствующих мер контроля.

Угрожаемые виды рыб Черного моря включены во Временный список редких и угрожаемых видов к Протоколу по сохранению биологического и ландшафтного разнообразия, который был подписан 14 июня 2002 в Варне, Болгария. Большинство этих видов также включено в национальные Красные книги... Однако, состояние большинства промысловых видов рыб Черного моря продолжает быть предметом беспокойства как рыбаков, так и ведомств, занимающихся вопросами управления рыбохозяйственного сектора. Улучшение этих условий требует дальнейшего осуществления регулирующих мер для достижения устойчивости популяций рыбы на уровне, необходимом для превращения их в промысловый ресурс для прибрежных Черноморских государств.

Нерестилища анадромных видов рыб играют ключевую роль в воспроизводстве таких коммерчески ценных видов, как осетровые, судак, плотва, и т.д. Сохранение этих нерестилищ, в первую очередь, означает сохранение хорошего состояния устий рек. Несмотря на очевидную потребность в защите и восстановлении нерестилищ, имеющих особое значение для восстановления запасов анадромных рыб, и национальные усилия по защите и восстановлению этих нерестилищ, региональный потенциал для решения проблемы использовался неадекватно. Создание, расширение и поддержка средств воспроизводства для тех видов, которые могут подвергаться угрозе или для которых наблюдаются признаки нарушения популяций, особенно осетров и калкана. требуют особого внимания.

Успех в сохранении нерестилищ анадромных видов рыб будет зависеть от соответствующих национальных действий и тесного сотрудничества с речными Коммиссиями, такими, как Международная Коммиссии по Защите Реки Дунай, будущая Днепровская Коммиссия, и двустороннее сотрудничество России и Украины в Азовском море.

Прибрежные лагуны, важные места обитания и нерестилища многих морских видов рыб, играют важную роль для сектора рыбной ловли Черного моря, в особенности для аквакультуры и рыбразводящих ферм. Российская Федерация проинформировала о ферме по разведению кефали, построенной в 1949 в системе лиманов/лагун Кизилтас; о фермах по разведению судака и плотвы в Ейске, Бейсуге, Ахтарском лимане и в Азовском море. В Украине были восстановлены каналы, которые соединили лагуны с морем (лагуна Молочная в Азовском море и Тулигульский лиман). Об

этом типе деятельности в других странах не сообщалось, главным образом, потому что прибрежные лагуны в основном расположены в северо-западной части шельфа Черного моря.

Международные донорские организации не проявляли большого интереса к укреплению и поддержке национальных и региональных усилий в рыбохозяйственном секторе Черного моря. Национальная поддержка Центра Активности в Констанце, Румыния не была достаточной для выполнения задач региональной координации таких действий, как региональная оценка запасов рыбы. За исключением Российской Федерации, национальные меры для достижения устойчивости сектора рыбной ловли не были адекватны. ФАО и другие международные организации не были в должной степени вовлечены в этот процесс.

На период 2002 - 2006 планируются следующие объекты для сохранения и защиты нерестилищ и районов нагула (Таблица III В.6):

| Болгария | - нет |
| :--- | :--- |
| Грузия | - Поти - Очамчири |
| Румыния | - Биосферный заповедник Дельта Дуная и Морской заповедник 2 Мая - Вама Вече |
| Российская Федерация - будут определены после принятия нового Законопроекта о сохранении осетровых |  |
| Турция | - во время нереста рыбная ловля на нерестилищах запрещена |
| Украина | - во время нереста рыбная ловля на нерестилищах запрещена |

Как ожидается, национальные усилия будут активно поддержаны международными организациями.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Активизировать действия по расширению сотрудничества с ФАО и другими международными организациями по внедрению ответственных методов рыбной ловли в Черном море, и сотрудничества с существующими проектами, такими как проект ГЭФ "Сохранение биологического разнообразия в экологических коридорах по береговой линии Азовского и Черного морей".
$\Rightarrow$ Изыскивать международную помощь для разработки регионального техникоэкономического обоснования восстановления лагун/лиманов Черного моря и их использования для размножения рыбы и аквакультуры, и поддерживать национальные усилия в этом направлении.
$\Rightarrow$ Идентифицировать прибрежные области, могущие быть включенными в региональную сеть охраняемых территорий; разрабатывать критерии, применимые для Черного моря.
$\Rightarrow$ Обеспечить информирование широкой общественности через образовательные кампании по ответственной рыбной ловле.


#### Abstract

Статья 59. Для восстановления экосистемы Черного моря и достижения устойчивости пыболовства в Черном море, необходимо активизировать политику в области управления промысловым рыболовством, и использовать методы лова соответствующие состоянию рыбных запасов. В этом отношении, причерноморские государства, как ожидается, должны максимально ускорить принятие Конвенчии по рыболовству, а также разработать систему управления промысловым рыболовством, состоящую из следующих компонентов: регулярные согласованные оценки запасов; начиональные сертификать для всех рыболовных судов Черного моря; региональная система лицензирования; и система квот. Кроме того, осуществление инструкиии рыбной ловли срочно должно быть улучшено. Эти и другие меры, которые призваны обеспечить более устойчивое рыболовство в Черном море, должны быть предприняты в тесном сотрудничестве с рыбохозяйственным сектором.


Национальные оценки запасов рыбы являются обычной практикой в рыбохозяйственном секторе в странах Черного моря и служат основой для определения национальных квот на использование живых морских и других ресурсов. (Табл. ІІІВ.10).

Страны Черного моря сталкиваются со следующими проблемами в управлениии рыболовством:

> - Недостаточное финансирование и недостаточный потенциал исследовательских флотов.
> - Недостаток межрегиональной координации для оценки коммерческих запасов.

Восстановление рыбных запасов и мощности рыболовного флота до уровня 60-80 гг. находится в списке первоочередных мер в рыбохозяйственном секторе.. Национальные усилия, такие, как ежегодные проекты по вопросам эксплуатации рыбных ресурсов, изучение воздействия и экологических балансов в Румынии; межправительственное Соглашение между Украиной и Российской Федерацией в Азовском и Черном Морях; Проект развития аквакультуры для камбаловых и Проект по увеличению запасов калкана в Турции, не являются достаточными для успешного решения этих задач. Поэтому необходимо подготовить проект по восстановлению запасов рыбы и региональную стратегию для такого восстановления с привлечением значительной международной помощи.

Региональные и национальные исследования, проводимые странами Черного моря, были неотъемлемыми компонентами BSEP до 1996 г., на основе которых были разработаны рекомендации для подготовки Стратегического Плана Действий по Черному морю (1996). Однако, начиная с 1996, финансовые ресурсы, необходимые для должного исследования региональных аспектов рыболовства и сохранения видов рыб в трансграничном контексте, были недостаточны. Региональные и национальные доклады о рыбной ловле в Черном море не были изданы BSEP, хотя национальные доклады о рыбной ловле и запасах рыбы были представлены PCU в Стамбуле. Подобная ситуация наблюдалась с Проектом Доклада "Анализ Структуры Флота и осуществления Рыбной ловли в Черном море". Первая встреча Консультативной группы по рыболовству и другим морским живым ресурсам в качестве вспомогательного органа Конвенции была проведена в июле 2001. Национальная поддержка Центра Активности в Констанце, Румыния, не была достаточна для выполнения его региональной координирующей роли.

Насколько это было возможно, национальные усилия по изучению региональных аспектов воздействия рыболовства на окружающую среду и воздействия окружающей среды на запасы и разнообразие рыбы были реализованы в Российской Федерации, где проводились ежегодные национальные и раз в два года международные научные конференции.

Желательно изучить в течение следующих трех лет, возможно в рамках проекта ГЭФ, следующие проблемы:

- Завершить разработку и издать региональные и национальные доклады о рыбной ловле в Черном море и о воздействии рыбной ловли на окружающую среду Черного моря;
- Создать региональные базы данных о воздействии рыбной ловли на окружающую среду. Доклады должны быть представлены и одобрены Черноморской Коммиссией;
- Предпринять необходимые шаги для распространения в регионе и среди заинтересованных сторон и международных организаций информации о рыбной ловле в Черном море;
- Использовать, насколько это возможно, доступный национальный опыт и знания, особенно Российский опыт по разведению осетровых, турецкий опыт с размножением калкана, и т.д.

Научное сообщество и эксперты региона Черного моря продолжают работу над проблемами рыболовства и взаимоотношений между экологическими факторами и состоянием и благополучием рыбных запасов . Результат их работы представлен в Приложении III, "Основные научные публикации в прибрежных государствах Черного моря, 1996-2000". Представляется необходимым включить вопросы рыболовства в повестку дня научных конференций прибрежных Черноморских государств, а также регулярно публиковать их научные результаты, отобранные на основе научных достоинств и пользы для устойчивого развития рыболовства в Черном море. Библиография публикаций по вопросам рыболовства Черного моря должна быть создана и помещена на интернетстранице Черноморской Коммиссии.

Можно отметить следующие пробелы в знаниях о состоянии рыбных запасов и популяций:

```
- Отсутствие научно обоснованной оценки запасов рыбы;
- Отсутствие научного обоснования максимально допустимых уловов;
- Отсутствие знания относительно состояния и эволюции бентических и анадромных видов
    рыб;
- Недостаточные знания относительно опасности загрязнения и воздействия горячих точек на
    воспроизводство рыбы;
- Недостаточные знания относительно разведения рыбы;
- Отсутствие информации относительно методологии и методов для оценки рыбных запасов.
```

Кроме того, недостаточное развитие управленических структур на региональном уровне приводит к следующим пробелам в информационном обмене между Сторонами Конвенции:

- Проверка качества и контроль качества для осуществления выборки, обработки, анализа, и интерпретации данных.
- Отсутствие региональных баз данных и отсутствие всестороннего анализа тенденций и процессов, происходящих в рыбохозяйственом секторе

Уровень загрязнения основных промысловых видов рыб.
Желательно задействовать соответствующую международную организацию для изучения возможности проведения научных исследований по вышеупомянутым проблемам/недостаткам. Важность решения этих проблем увеличится после установления научно обоснованных региональных квот.

Главные проблемы в управлении рыболовством являются результатом:

- Неразработанных юридических аспектов управления рыболовством в региональном контексте.
- Отсутствия скоординированной региональной оценки запасов.
- Несогласованных на региональном уровне правил рыболовства, лицензирования, квот, условий (состояния) рыболовных орудий, и т.д.
- Отсутствия механизмов борьбы с незаконным ловом рыбы
- Недоукомплектованности персоналом и плохого материально-технического обеспечения рыбных инспекций
- Отсутствия региональных баз данных по рыбной ловле
- Недостаточно развитого двустороннего и многостороннего сотрудничества

Подавляющее большинство мер, запланированных в Стратегическом Плане Действий по Черному морю сохраняет свою актуальность. Вопрос пересмотра временных рамок осуществления этих, далеко не полных мер, должен рассматриваться Коммиссией, включая следующие меры:

> - Проведение региональной оценки рыбных запасов не позднее 2003 .
> - Публикация регионального доклада и создание региональной базы данных по проблемам рыболовства в течение 2 лет
> - Разработка не позднее 2004 общих методик оценки воздействия рыболовства на экосистему Черного моря, включая биологическое разнообразие.

Мероприятия, предусмотренные СПД все еще являются приоритетными и будут постепенно внедряться государствами в пределах новых временных рамок и с финансовой помощью ГЭФ, ТАСИС и международных финансовых институтов (МФО), оказываемой в поддержку национальных усилий по решению этих проблем.

Приоритетные проекты, которые будут подготовлены и представлены МФО должны быть сфокусированы на:

- Региональной оценке рыбных запасов (Грузия).
- Гармонизации критериев, мер и инструкций для трансграничных видов рыб (25 $000 \mathrm{USD} /$ год), (Румыния).
- Разработка рекомендаций относительно гармонизации методов оценки морских запасов рыбы (30 000 USD/год) (Румыния).
- Разработка устойчивого управления рыбной ловлей в Черном море: финансовая поддержка Центру Активности по рыболовству, Констанца, Румыния (250 000 USD/2 года) (Румыния).
- Периодическая организация (раз в 3 года) совместных экспедиций для оценки трансграничных запасов рыбы (80 000 USD) (Румыния).

Международная помощь также будет изыскиваться на приоритетные проекты по сохранению и воспроизводству анадромных видов рыб (в особенности осетровых), разработку проектов по аквакультуре, сохранению экосистем и восстановлению лагун/лиманов.

Рекомендуется разработка технико-экономических обоснований по следующим вопросам:

> - Восстановление флотов малых траулеров.
> - Продвижение технологии глубокой заморозки рыбного сырья.
> - Проекты по предотвращению загрязнения.
> - Искусственное размножение живых морских ресурсов.
> - Информированность об инвестиционных возможностях для "передовых" технологий.

Определенные трудности существуют в оценке возможных инвестиций в рыбохозяйственный сектор и фактического инвестиционного потока. Румыния указывает минимальные инвестиции, необходимые

для 10 малых траулеров и одного инспекционного судна, в размере 3400000 USD. Оценки для других стран Черного моря не производились.

Инвестиционные программы Европейского союза и Стратегического Партнерства ПРООН и Всемирного Банка могли бы способствовать проведению технико-экономического обоснования для восстановления рыбохозяйственного сектора, внедрению ответственного рыболовства в регионе и подготовке необходимого инвестиционного портфеля. В этом секторе Партнерство государственного и частного секторов являются самым многообещающим вариантом для расширения регионального сотрудничества (Банк развития Черного моря, BSEC, двусторонние инвестиционные проекты, и т.д.).

Малые и средние рыболовецкие и аквакультурные предприятия могли бы успешно развиваться, если будет обеспечен доступ к ссудам/кредитам/грантам (российский и турецкий опыт). В черноморском регионе для компаний этого типа должны быть разработаны соответствующие программы инвестиций/ссуд . Черноморская Коммиссия должна содействовать созданию малопроцентных фондов для малых и средних предприятий через МФО не позднее 2003,, включая EBRD, Черноморский банк развития, Всемирный Банк, и другие соответствующие финансовые учреждения. Необходимо провести соответствующие технико-экономические обоснования, и в течение пяти лет осуществить экспериментальные проекты в каждом из черноморских государств.

Вовлечение широкой общественности в устойчивое развитие рыболовства сведено к кампаниям неправительственных организаций, участию в местных проектах, и т.д.

Консультативной Группе по рыболовству и живым ресурсам необходимо сосредоточить свою деятельность на екологических аспектах воздействиия пыболовства на окружающую среду.

## Необходимые действия:

```
#ринять и оперативно ратифицировать Конвенцию о рыболовстве, с целью улучшения
    законодательной базы для усовершенствования регионального сотрудничества в
    рыбохозяйственном секторе;
Cкоординировать и провести региональную оценку рыбных запасов в течение
    следующих трех лет;
=> Разработать и согласовать в течение }4\mathrm{ лет методики оценки воздействия рыбной ловли на
    окружающую среду и влияния экологических условий на биологическое разнообразие,
    запасы, и здоровье популяций рыб и другого морских живых ресурсов в Черном море;
=> Ввести региональную процедуру для идентификации угрожаемах видов рыб и определить
    общие критерии для оценки подвергаемых опасности запасов рыб;
#роводить технико-экономическое обоснование экономических вариантов развития
    рыбохозяйственого сектора;
Pаспространять информацию относительно принципов ответственного рыболовства
    среди образовательных учреждений и широких сообществ рыбаков с помощью вебсайта
    Черноморской Коммиссии и других информационных средств.
```


## IV. Сохранение биологического разнообразия

Уязвимая экосистема Черного моря, сильно пострадавшая в 70-90 гг., начинает проявлять первые признаки восстановления. Это относится прежде всего к мелким пелагических видам рыб, к появлению некоторых местных видов флоры и фауны, ранее исчезнувших, к менее интенсивному цветению морских водорослей и т.д. Однако, в северо-западной части Черного моря концентрации биогенов все еще высоки и при благоприятных гидрометеорологических условиях могут спровоцировать цветение водорослей, а также связанные с этим нежелательные экологические и экономические отрицательные воздействия. Существует несколько факторов, благоприятных для восстановления экосистемы Черного моря и ее биологического разнообразия:

```
Уменьшение нагрузки загрязнения в прибрежных государствах, что явилось следствием
значительных экономических проблем в черноморских странах и эффективности действия
директив ЕС в бассейне реки Дунай;
- Скоординированные экологическая политика, стратегии и действия прибрежных государств
Черного моря, предпринятые в рамках Конвенции по Защите Черного моря от Загрязнения.
Охрана окружающей среды Черного моря включены в список первоочередных мер
национальной экологической политики (Табл. IIIВ.11; Табл. IIIB.12);
Международное сотрудничество в рамках других конвенций и международных
многосторонних и двусторонних соглашений
```

```
Статья }6
Должсен быть разработан и принят Текст Протокола по Защите Биологического и
Ландшафтного Разнообразия к Бухарестской Конвениии. Рекомендуется, чтобы Стамбульская
Коммиссия приняла этот Протокол к 2000, на основании рекомендачий Консультативной
Групnы по Сохранению Биологического Разнообразия. Цель состоит в том, чтобьь
представить Протокол для подписания на Министерской Встрече }2001\mathrm{ года, после чего
правительства смогут начать национальный прочесс ратификации.
```

Консультативная группа по Сохранению биологического разнообразия (AG CBD), в сотрудничестве с другими Консультативными Группами, и в рамках Фондов ТАСИС для Черного моря 1996/1997, подготовила заключительный проект Протокола по защите биологического и ландшафтного разнообразия и инициировала национальные консультации для подписания Протокола во время Министерской Встречи 14 июня 2002.

## Необходимые действия:

```
 Завершить в }2003\mathrm{ разработку Стратегии и Плана действий по Сохранению
    биологического разнообразия.
Консультативной Группой по Комплексному Управлению Прибрежными Зонами и
    Консультативной Группой по Сохранению Биологического разнообразия завершить
    разработку Стратегии и Плана Действий по сохранению ландшафтного разнообразия,
    проект которого был подготовлен в рамках BSEP в 1995 и к 2004 начать национальные
    консультации
Cпособствовать выполнению Стратегического План Действий по сохранению
    биологического разнообразия.
```


#### Abstract

Статья 61 Региональная Красная Книга Черного моря, определяющая и описывающая виды, подвергаемые опасности, будет готова и издана к декабрю 1998. Рекомендуется, чтобы работа над Красной Книгой была скоординирована Стамбульской Коммиссией через ее Консультативную Группу по Сохранению Биологического Разнообразия.


Красная Книга по угрожаемам и редким видам Черного моря была издана в 1998 в ограниченном количестве и не доступна большинству заинтересованных участников, вовлеченных в проблемы защиты и сохранения биологического и ландшафтного разнообразия в Черном море. Кроме того, эта публикация представляла мнение экспертов, в то время как юридический статус видов, включенных в эту книгу не был определен. Обсуждение и согласование Красной книги не проводилось. По мнению членов Консультативной групाы по Сохранению биологического разнообразия, информация в этой книге не всегда точна, поэтому эта книга требует пересмотра.

Красная книга не была переведена или издана на национальных языках Сторон Конвенции. По этой причине она доступна только ограниченному числу ученых и исследователей, и не доступна более широкому сообществу ученых и широкой публике, хотя в прибрежных государствах Черного моря существует значительный спрос на эту книгу.

Чтобы определять юридический статус видов, которые будут включены в Красную Книгу, в рамках Протокола по Сохранению биологического и ландшафтного разнообразия будет разработан список угрожаемых и редких видов, который составит Приложение II к данному Протоколу. Он послужит основой для пересмотра Красной Книги по угрожаемым и редким видам Черного моря.

Черноморской Коммиссией и Постоянным секретариатом должны быть предприняты необходимые меры для распространения Красной Книги в других странах, для создания электронной версии этой книги и размещения ее в Интернете. Создание и публикация популярной версии Красной книги видов Черного моря будет крайне важным для вовлечения общественности в сохранение биологического разнообразия и школьного и университетского образования. Имеющаяся потребность в популярной версии Красной Книги Черного моря будет требовать одновременной разработки обеих версий.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Пересмотреть Красную книгу по редким и угрожаемым видам Черного моря, базируясь на списке редких и угрожаемых видов, который составил Приложение II к Протоколу по сохранению биологического и ландшафтного разнообразия к Конвенции по защите Черного моря от загрязнения, одобренного Черноморской Коммиссией, и перевести этот документ на национальные языки к 2004.
$\Rightarrow$ Подготовить, издать, перевести и распространить популярную версию Красной Книги в странах Черного моря к 2005 году.

```
Статья 62
С целью восстановления популячий морских млекопитающих должны быть принятьь следующие
меры):
a) Запрещение охоты на морских млекопитающих будет предписано всеми Черноморскими
государствами с немедленным вступлением в действие.
```

С 1966 ряд стран Черного моря ввели мораторий на охоту на животных семейства китообразных (Болгария, Грузия, Румыния, Российская Федерация и Украина). Эти страны повторно подтвердили мораторий после распада Советского Союза. Турция ввела этот мораторий в 1983. Дальнейшее развитие вопросы защиты морских млекопитающих получили в Конвенции по защите Черного моря от загрязнения, Одесской Министерской декларации и Стратегическом плане действий по Черному морю. Однако, до 2000 года Российская Федерация и Украина периодически осуществляли вылов

живых афалин, которые используются для коммерческих и научных целей в дельфинариях (Табл. IIIB.13; Табл. IIIB13a)

Инициатива ООН в рамках Боннской Конвенции, а именно многостороннее Соглашение по сохранению животных семейства китообразных Черного и Средиземного морей и смежной области Атлантики (ACCOBAMS), была поддержана и соглашение было подписано/ратифицировано тремя странами Черного моря (Болгарией, Грузией и Румынией). В рамках Черноморской Коммиссии предусматривалось создание координационного органа ACCOBAMS для Черного моря (Решение 1.5 ACCOBAMS MOP1, Монако, 28 февраля - 2 марта 2002) и был подписан. Меморандум о Взаимопонимании между Черноморской Коммиссией и Секретариатом ACCOBAMS

Существующая региональная законодательная и регулирующая структура представляется достаточной для сохранения и защиты морских млекопитающих Черного моря (кроме тюленя-монаха, находящегося на грани исчезновения). Практическое применение этих законодательных и регулирующих инструментов оценивается прибрежными Черноморскими государствами как довольно успешное. Существующие контролируюшие органы обязаны проводить мониторинг выполнения национальных требований, которые все же требуют пересмотра, усовершенствования и стандартизации в соответствии с существующими международными актами. Однако, из-за нехватки подготовленного персонала, а также недостатка финансов для регулярного мониторинга состояния популяций морских млекопитающих, в том числе и для исследования и региональных оценок, информация о состоянии популяций морских млекопитающих неполна и требует скоординированных в регионе усилий для лучшего управления, профессиональной подготовки персонала и привлечения широкой общественности.

## Необходимые действия:

```
Cоздать Консультативную Группу по управлению морскими млекопитающими, и
    передать этой Группе функции координационного органа ACCOBAMS для Черного моря.
\(\Rightarrow\) Создать систему непрерывного профессионального обучения для местных органов власти.
\(\Rightarrow\) Продвигать вступление в ACCOBAMS стран Черного моря, заявляет, которые еше не являются его сторонами
```


#### Abstract

Статья 62 … b) Должны проводиться регулярные оценки популяиий морских млекопитающих, и первая оценка будет закончена в 1998. Рекомендуется, чтобы эти оченки координировались Стамбульской Коммиссией через ее Консультативную Группу по Сохранению Биологического Разнообразия.


Региональная оценка численности млекопитающих в Черном море не проводилась с 1987. С 1930-ых -1950-ых популяция трех видов китообразных оценивалась в 500000 или даже два миллиона особей. В середине восьмидесятых их численность варьировались от 454440 (экстраполяция турецких данных) до $55,000-120,000$ животных (в соответствии с оценками российских и украинских ученых), однако все сообщенные оценки базировались на сильно противоречивых методах и, поэтому были категорически отклонены Научным комитетом международной китобойной Коммиссии (1992). Таким образом, до настоящего времени не существует оценки популяций китообразных на региональном уровне, проведенной с достаточной степенью точности.

Из-за скудности ресурсов выделяемых для исследовательских учреждений, национальные исследования по этим вопросам были ограничены. В 1995-1998 в украинских водах около Крымского полуострова и в Болгарии был проведен ряд экспедиций на судах. В 1997 бывшее неправительственное исследовательское учреждение провело ежемесячные наблюдения животных семейства китообразных в Керченском проливе, невдалеке от местной линии парома. В 1996 китообразные были зарегистрированы в Мраморном Море, Босфоре и Дарданеллах. Совместное

изучение распределения животных семейства китообразных и их численности в Азовском море и Керченском проливе было предпринято в июле 2001 с помощью воздушных линейных трансектовых исследований, проведенных Украиной и Российской Федерацией.

Случаи выноса на берег мертвых дельфинов и морских свиней были исследованы национальной сетью исследований китообразных в Украине (1989-1999), Болгарии (1997-1999), Грузии (1997-1999) и Румынии (с 2001). Некоторые усилия в этом направлении были также предприняты на Кавказском побережье Российской Федерации (1996-1999) и вокруг Мраморного моря (1993-1998). Антропогенные воздействие и патологии китообразных были изучены в рамках проекта EC/INCOCOPERNICUS "Оценка воздействия деятельности человека на малых животных семейства китообразных в Черном море и разработка соответствующих мер сохранения" (BLASDOL, 19971999). Болгарские, грузинские и украинские учреждения, в тесном сотрудничестве с их партнерами в Германии и Бельгии, выполняли этот проект одновременно. Согласно данным и периодическим публикациям BLASDOL, заражение легочными паразитами, осложненное сильной бактериальной инфекцией и вспышками вирусной кори, могли быть важными факторами естественной смертности в популяциях животных семейства китообразных Черного моря. Эпидемиология этих патологий не ясна, и точно неизвестно как управлять эпизоотией.

Воздействие загрязнения на популяции морских млекопитающих в Черном море не было достаточно изучено, хотя некоторые работы по загрязнению морских свиней стойкимм органическимм загрязняющими вешествами и ртутью были изданы в научных журналах. Ряд аналитических сообщений относительно патобиологии китообразных был подготовлен в августе 1999 в Украине в соответствии с Программой исследования, сохранения и восстановления морских млекопитающих Черного и Азовского Морей. Кроме того, два основополагающих документа были изданы в Украине и были одобрены на национальной встрече экспертов по китообразным (Киев, 31 марта 2001), а именно: (a) национальный доклад "Современное состояние популяций морских млекопитающих в Черном и Азовском Морях" и (b) Национальный план действий по сохранению морских животных семейства китообразных Черного/Азовского.

В 2001, проект под названием "Сохранение дельфинов в румынских водах Черного моря" подготовленный NIMRD в Констанце, был отобран для финансовой поддержки Европейского Экономического Сообщества, через его организацию LIFE-Nature. Одна из его целей состоит в том, чтобы оценить распределение и количество трех видов животных семейства китообразных в румынских водах. Проект общей стоимосью 400000 Евро будет длиться три года. Проектное предложение по контролю, сохранению и управлению популяциями животных семейства китообразных Черного моря, подготовленный для всех шести прибрежных Черноморских государств, было недавно представлено в ACCOBAMS MOP1 и должно быть вынесено на Совет ГЭФ совместно Секретариатом ACCOBAMS и Черноморской Коммиссией. Рабочее название этого документа: "Восстановление биологического разнообразия Черного моря и устойчивое использование биологических ресурсов через региональное сохранение и управление популяциями китообразных". Проект рассчитан на три года с бюджетом приблизительно USD 2000 000, что включая один миллион от ГЭФ.

Международный курс обучения по мониторингу животных семейства китообразных в Черном море, был проведен Временным Секретариатом ACCOBAMS в Констанце (Румыния) в декабре 2001.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Завершить региональную оценку китообразных в сотрудничестве с ACCOBAMS в 20032004.
$\Rightarrow$ Пригласить АССОВАМS организовать обучение региональной оценке для экспертов прибрежных Черноморских государств, с целью применения общих методик и методов.
$\Rightarrow$ Проводить систематическое изучение циклов жизни паразитов китообразных и особенностей инфекции вирусной кори, чтобы предсказывать и контролировать случаи массовой смертности.

## Статья 62

с) Центр Сохранения биологического разнообразия в Батуми, Грузии, должен быть обеспечен необходимым оборудованием, чтобы функционировать как региональный центр реабилитации находящихся в неволе морских млекопитающих.

Центр Активности по сохранению биологического разнообразия был создан в 1996 в Батуми, Грузия. При поддержке Фондов Черного моря ТАСИС 1995/1996 и 1996/1997, Центр Активности разработал проект Протокола о биологическом и ландшафтном разнообразии, проект Стратегии и Плана действий по сохранению биологического разнообразия Черного моря. К сожалению, необходимое лидерство и координирующая роль регионального центра по вышеупомянутой проблеме не были обеспечены.

Центр реабилитации животных семейства китообразных при Центре Активности в Батуми, Грузия, не был создан . Необходимые инвестиции для организации такого центра были оценены в 1.5 Евро. Хотя этот центр мог бы быть организован в Батуми, необходимо проведение технико-экономического обоснования для идентификации числа, размера и наиболее подходящих участков для создания реабилитационных центров китообразных в Черном море в тесном сотрудничестве с ACCOBAMS.

Национальные усилия по созданию убежищ для больных или раненых морских млекопитающих различаются в разных странах. Нет никаких специальных охраняемых территорий (морские заповедники или убежища) для сохранения морских млекопитающих в Украине или в других странах Черного моря. Однако, Украинские биосферные и природные заповедники, расположенные на побережье, такие, как Дунайские плавни, Черноморский, Карагадский, и т.д., объявляют о защите животных семейства китообразных, как и других морских видов, населяющих прибрежные воды в пределах границ заповедников. До сих пор общая площадь этих формально охраняемых водных районов является слишком маленькой для действенного сохранения животных семейства китообразных, и персонал этих заповедников испытывает очевидную потребность в специализированном обучении методам спасения дельфинов и морских свиней. Министерство окружающей среды Украины одобрило пятилетнюю Программу по разработке системы спасения, восстановления и возвращения больных и травмированных животных семейства китообразных Черного моря в их естественную окружающую среду, и по созданию морского центра реабилитации млекопитающих (1993-1997). Ценный научный и практический опыт был накоплен в течение пятилетнего существования Морского Центра реабилитации млекопитающих Ласпи. Но эта деятельность была прекращена в начале 1999 из-за отсутствия финансирования.

В настоящее время по побережью Черного моря всего функционирует 12 дельфинариев. До 100-120 афалин и экзотических ластоногих сохранены в этих дельфинариях. Так как они действительно являются развлекательными и исследовательскими организациями, дельфинарии не играют важную роль как оздоровительные центры для раненых и больных морских млекопитающих. Судя по дельфинарию на мысе Большой Утриш (Российская Федерация), проект будет стоить несколько десятков тысяч долларов или больше, в зависимости от сложности проекта (цены, продолжительность реконструкции, число животных, и так далее). Однако участники украинско-российского Симпозиума, "Роль дельфинариев в сохранении популяций животных семейства китообразных Черного моря" (Ласпи, 18-19 октября 2001), единодушно подчеркнули необходимость постепенного преобразования существующих сооружений в морские центры спасения и реабилитации млекопитающих, основанные главным образом на принципе самофинансирования.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Аккумулировать информацию и создать механизм обмена информацией о животных семейства китообразных в рамках Информационной Системы Черного моря.
$\Rightarrow$ Разработать в 2003 проектное предложение о технико-экономическом обосновании потребностей и места размещения убежищ и реабилитационных центров для раненых и больных животных и его выполнении (Координационный орган ACCOBAMS по Черному морю и Консультативная Группа по Сохранению Биологического разнообразия).
$\Rightarrow$ Подготовить в 2004 проект правил и норм содержания морских млекопитающих в дельфинариях, включая систему контроля за соблюдением.
$\Rightarrow$ Усилить координирующую роль Центра Активности по Сохранению Биологического Разнообразия, позволяющую Центру Активности инициировать и координировать выполнение региональных проектов по сохранению животных семейства китообразных Черного моря с помощью ГЭФ, ТАСИС и других МФО.

## Статья 62

е) Должен быть рассмотрен вопрос изменения методов рыбной ловли, чтобы избежать взятия во время обычного лова морских млекопитающих в качестве прилов. Рекомендуется, чтобы Стамбульская Коммиссия через свою Консультативную Группу по Сохранению Биологического Разнообразия и Консультативную Группу по Рыболовству и другим морским живым ресурсам разработала стратегию для сокращения приловов морских млекопитающих.

Несмотря на мнения некоторых експертов, что во время обычного лова рыбы млекопитающие редко наблюдаются около орудий лова, случаи смерти животных действительно происходят - хотя статистики по числу мертвых животных в регионе не существует. В результате, масштаб проблемы трудно оценить. Согласно результатам проекта BLASDOL, лов калкана донными створчатыми сетями в мае и июне может быть определен как метод рыболовства, оказывающий крайне отрицательное воздействие на популяцию морских свиней Черного моря. Базируясь на предыдущих данных о приловах (1968-1993) собранных главным образом в бывшем Советском Союзе, "чистые значения" индекса опасности были рассчитаны для добычи калкана и катрановых. Они составляли в среднем, соответственно 9 и 12 - приловленных китообразных на 100 км сетей в год.

Вообще, дельфинов находят приловленными в фиксированных сетях, иногда в донных и морских тралах. Необходимо разработать ряд предупредительных мер для методов рыболовства с использованием различных орудий лова. Приемлемые методы рыболовства, применяемые в странах Черного моря для избежания приловов млекопитающих включают использование подходящих орудий лова: пелагических тралов, мелкоячеистых донных сетей и кошельковых сетей. Акустические средства сдерживания и устройства преследования для минимизации отрицательных взаимодействий китообразных и рыбной ловли в странах Черного моря не используются.

Стратегии избежания приловов морских млекопитающих включают: обеспечение информации на местном уровне, лучший контрольза орудиями лова, обучение рыбаков и усиление местных органов управления.

В сотрудничестве с Координационным органом ACCOBAMS по Черному морю, Консультативная Группа по сохранению биологического разнообразия и Консультативная Группа по рыболовству и другим морским живым ресурсам должна:

- Подготовить рекомендации для запрещения лова рыбы донными створчатыми сетями, в течение мая-июня в прибрежных водах, населенных морскими свиньями. Эта мера имела бы положительное воздействие на запасы калкана, мечущего икру в это же время года. Таким образом, защита животных семейства китообразных будет вести к сохранению ценного вида рыбы.

Разработать новый режим лова калкана и рекомендации по использованию рыболовных орудий, менее опасных для малых китообразных, чем используемые в настоящее время донные створчатые сети.

Развивать аквакультуру калкана в качестве альтернативного решения проблемы.

- Проводить мониторинг количества запутавшихся и приловленных морских свиней и дельфинов. Это обеспечит наблюдение за смертностью животных семейства китообразных Черного моря и новый источник научной информации по экологии, биологии и патологии китообразных. Методология и опыт, полученный во время осуществления проекта BLASDOL, может применяться на всем побережье Черного моря.
- Необходимо расширить регулярный сбор информации о случаях запутывания в сетях/приловов в Азовском море (Россия и Украина). Это Море известно как самое важное место размножения, рождения детенышей и кормления морских свиней Черного моря и как море с интенсивным рыболовством и загрязнением.

Развивать национальные сети по запутываниям в сетях/приловам животных семейства китообразных в тесном сотрудничестве с правительственными органами (включая министерства окружающей среды и сохранения рыбных запасов стран Черного моря), исследовательскими учреждениями и неправительственными организациями, заинтересованными в сохранении морского биологического разнообразия. Роль неправительственных организаций и средств массовой информации могла быть очень важна из-за их влияния на общественное сознание и на экологическое образование.

Организовывать обучающие семинары по исследованию и сохранению китообразных для распространения научных знаний, методологий и опыта BLASDOL среди специалистов и добровольных членов национальных сетей по запутываеих в сетях/приловам. Создание ПанЧерноморской сети животных семейства китообразных с использованием общие методик и баз данных должно быть целью этих встреч. Черноморская Коммиссия (Стамбул) должна координировать этот процесс через Координационный орган ACCOBAMS.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Направить региональные усилия на создание общих методик избежания приловов, и т.д.
$\Rightarrow$ Провести в течение трех лет региональную оценку состояния, тенденций и здоровья популяций млекопитающих Черного моря.
$\Rightarrow$ AG CBD, AG FOMLR и АССОВАМS совместно разработать проектное предложение $о$ технико-экономическом обосновании региональных реабилитационных центров для животных семейства китообразных, чтобы обеспечить международное финансирование для выполнения вышеупомянутой задачи.
$\Rightarrow$ Сотрудничать с АССОВАМS для распространения необходимых программ обучения сотрудников учреждений и управленцев, вовлеченных в дело сохранения и защиты морских млекопитающих. Необходимо разрабатывать популярные образовательные пособия, переведенные на местные языки и распространяемые среди общин рыбаков Черного моря и широкой общественности.
$\Rightarrow$ Усилить сотрудничество с АССОВАМS через взаимную гармонизацию действий АССОВАMS с мерами, принятыми Черноморской Коммиссией. Существующие в шести прибрежных странах исследовательские группы, в сотрудничестве с неправительственными организациями и опытными западными партнерами, могут решить большинство проблем по сохранения и управлению китообразными Черного моря с помощью среднего проекта ГЭФ (4 года; приблизительно 2 миллиона долларов).
$\Rightarrow$ Запретить использование донных створчатых сетей для лова калкана в течение мая-июня в прибрежных водах, населенных морскими свиньями. Эта мера будет иметь положительное воздействие на калкана, нерестящегося в мае и июне. Таким образом, защита животных семейства китообразных будет вести к сохранению ценных видов рыб.
$\Rightarrow$ Разработать новый режим лова калкана и новые рыболовные снасти, менее опасные для малых китообразных.
$\Rightarrow$ Развивать искуственное размножение калкана в качестве альтернативного решения проблемы.
$\Rightarrow$ Изучать циклы жизни паразитов и особенности инфекции вирусной кори, чтобы прогнозировать или предотвращать эпизоотию животных семейства китообразных.
$\Rightarrow$ Проводить мониторинг количества запутавшихся в сетях и приловленных морских свиней и дельфинов. Это обеспечит наблюдение за смертностью животных семейства китообразных Черного моря и новый источник научной информации по экологии, биологии и патологии китообразных. Методология и ошыт, полученный во время осуществления проекта BLASDOL, может применяться на всем побережье Черного моря.
$\Rightarrow$ Инициировать регулярный сбор информации о случаях запутывания в сетях/приловов в Азовском море (Россия и Украина). Это море известно как самое важное место размножения, рождения детенышей и кормления морских свиней Черного моря и как море с интенсивным рыболовством и загрязнением..
$\Rightarrow$ Развивать национальные сети по запутыванию в сетях/приловам животных семейства китообразных в тесном сотрудничестве с правительственными органами (включая министерства окружающей среды и сохранения рыбных запасов стран Черного моря), исследовательскими учреждениями и неправительственными организациями, заинтересованными в сохранении морского биологического разнообразия. Роль неправительственных организаций и средств массовой информации могла быть очень важна из-за их влияния на общественное сознание и на экологическое образование
$\Rightarrow$ Содействовать присоединению к Соглашению по Сохранению Животных семейства китообразных в Черном море, Средиземном море и Смежном районе Атлантики (ACCOBAMS) тех Черноморских государств, которые в настоящее время не участвуют в этом соглашении.

## V. Сохранение мест обитания и ландшафтов

## Статья 63.

В дополнение к Действиям, упомянутым в параграфах 57, 58, и 59 данного Стратегического Плана Действий, также будут предприняты следующие меры для защиты мест обитания и ландшафтов в регионе Черного моря.

Меры по сохранению биологического разнообразия, защиты мест обитания и ландшафтов высоко оцениваются в списке приоритетных мер для национальных планов Действий и в плане работы Коммиссии. Эти действия активно поддерживаются глобальными, европейскими и региональными Конвенциями, например, Рамсарской Конвенцией, Конвенцией по Биологическому разнообразию, Европейской ландшафтной конвенцией, и двусторонними и многосторонними соглашениями, которые сыграли важную роль в создании многих охраняемых территорий и места обитания Черного моря. Координация этих действий в рамках различных конвенций и соглашений была во многих случаях неадекватной.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Устанавливать тесное сотрудничество с и между участниками и задачами международных конвенций и соглашений, Договорившимися сторонами которых являются Черноморские государства.
$\Rightarrow$ Изучать возможность осуществления совместных проектов с другими соответствующими конвенциями.

## Статья 64.

В морских и прибрежных областях, и в особенности в водно-болотных угодьях должны создаваться новые охраняемые территории, и должна укрепляться защита уже существующих охраняемых территорий существующих областей сохранения увеличена. При составлении своих национальных Стратегий Биологического Разнообразия Черноморские государства должны принимать во внимание целостность экосистемы Черного моря, путем, например, создания охраняемых территорий, которые имеют региональное значение.

Критерии IUCN и Рамсарской Конвенции признаны в регионе, и применяются при создании национальных и трансграничных природо-охранных территорий, а именно:

```
- Специальные места обитания для видов Черного моря.
- Районы размножения и кормления (зимовки).
- Уникальность мест обитания/ландшафтов.
    Трансграничные миграционные маршруты
```

Общую тенденцию защиты биологического разнообразия, ценных природных ландшафтов и мест обитания подтверждает существенное расширение площади природо-охранных территорий, как морских, так и сухопутных. Однако, из 14 важных для региона природо-охранных территорий, предложенных для изучения в рамках исследования биологического разнообразия BSEP, ни одна не была создана в 1996 - 2000 (Табл. ІІІВ.14).

## Необходимые действия:

## $\Rightarrow$ Провести повторный анализ и обновить список природо-охранных территорий регионального значения в прибрежных государствах Черного моря. <br> $\Rightarrow$ Привлекать международную помощь для создания новых природо-охранных территорий, в частности, морских природо-охранных акваторий, имеющих региональное и трансграничное значение


#### Abstract

Статья 65. С целью усиления защиты мест обитания и ландшафтов в регионе Черного моря наииональные и региональные регулирующие инструменты должны быть улучшены с помощью следующих действий:


Следующие политические меры широко применяются в прибрежных государствах Черного моря в качестве инструментов для сохранения, защиты и управления местами обитания и ландшафтами (см. Табл. IIIB.14; Табл. IIIB.15):

> - Включение сохранения биологического разнообразия в список приоритетных мер экологической политики (все Причерноморские государства).
> - Улучшение структуры существующего законодательства по сохранения и защите биологического разнообразия и мест обитания.
> - Разработка и осуществление национальных программ и планов действий, направленных на сохранение биологического и ландшафтного разнообразия.

Содействие гармонизации с директивами ЕС для стран, вступающих в ЕС стран.
Для сохранения и защиты ландшафтов и мест обитания в прибрежных государствах Черного моря применяются следующие меры управления:

```
- Усовершенствование национальных инструкций и правил в соответствии с международными
соглашениями, политикой и критериями, а также директивами EC.
- Создание планов восстановления земель для перспективных целей сохранения.
- Усовершенствование управления природо-охранными территориями и видами.
- Идентификация и создание морских/сухопутных трансграничных экологических коридоров.
```

Главный подход - это подготовка и выполнение планов управления для каждой природо-охранной территории в соответствии с ее специфическими особенностями и испытываемой нагрузкой. Учитывая переходный период в экономике всех государств Черного моря, существует возможность значительного расширения природо-охранных территорий, если МФО и другие доноры предоставят достаточную помощь.

Экономические инструменты, которые применяются при решении проблем сохранения, являются обычно финансовыми и включают штрафы, платежи за ущерб, и т.д. Мотивационные инструменты не являются широко признанными. Экономические стимулы, применяемые в некоторых прибрежных государствах Черного моря, такие, как освобождение от налогов (Российская Федерация), и прямая поддержка горным деревням и платежи за низкую норму применяемых удобрений (Турция), не нашли в регионе широкого применения. Вовлечение частного сектора в сохранение и защиту биологического разнообразия и ландшафтов происходит в Турции. Подобное сотрудничество, главным образом на местном уровне, существует в Российской Федерации. В Грузии, Румынии, и Украине, партнерство между государственным и частным секторами не находится на должном уровне.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Разрабатывать критерии и руководящие принципы для создания морских природоохранных акваторий с учетом особенностей экосистемы Черного моря.
$\Rightarrow$ Разрабатывать и применять экономические стимулы для сохранения и защиты биологического разнообразия и ландшафтов и демонстрировать их выгоды в ряде пилотных проектов в прибрежных государствах Черного моря.
$\Rightarrow$ Содействовать вовлечению частного сектора через програмы партнерства с государственным сектором по сохранению и защите биологического и ландшафтного. разнообразия

> а) Должна быть принята Региональная Стратегия для Охраняемых территорий, которая должна обновляться каждые пять лет. Рекомендуется, чтобы Стамбульская Коммиссия приняла план к середине 1998, и, по рекомендциям ее Консультативной Группы по Сохранению Биологичесого Разнообразия, представляла соответствуюшие обзоры. План, среди прочего, должен быть посвящен следующему: приоритетные объекты,, которые должны стать охраняемыми территориями; приоритетные объекты, где текучие меры по защите должны быть усилены,; цели, стандарть и меры для защитьь охраняемых терртторий; и аспекты поиска финансирования

Сохранение биологического и ландшафтного разнообразия - неотъемлемая часть национальных экологических приоритетов в каждой из стран Черного моря. Проекты и меры для достижения этих целей включены и в национальные, и в международные проекты. На национальном уровне для обеспечения необходимой защиты ландшафтов и мест обитания выделены значительные средства. (Приложение III).

Проект Протокола по сохранению биологического и ландшафтного разнообразия был разработан Центром Активности и обсужден Консультативной группой по электронной почте. Заключительные консультации в странах Черного моря были продолжены с целью подписания документа 14 июня 2002 - дата Встречи Министров окружающей среды Черноморских государств.

Первый проект Черноморской Стратегии по Сохранению Ландшафтов был готов в рамках BSEP в 1996 , и AG CBD в 2000 подготовила проект Стратегии сохранения биологического разнообразия Черного моря и План Действий.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Доработать и принять региональную стратегию и соответствующий План действий по сохранению ландшафтов, основанный на проекте "Стратегии по Сохранению Ландшафтов, 1995". AG CBD и AG ICZM должны к 2005 завершить данную совместную работу.
$\Rightarrow$ Доработать и принять к 2005 Региональную Стратегию и План Действий по Сохранению Биологического разнообразия в соответствии с Протоколом, планируемым к принятию в 2004.
$\Rightarrow$ Содействовать ратификации и осуществлению Протокола по сохранению биологического и ландшафтного разнообразия


#### Abstract

b) Каждое государство Черного моря, в соответствии с его законодательной системой, должно к 2000 предпринять усилия по пересмотру, и где необходимо, по принятию, национальных законов, инструкций инструментов планирования для защиты охраняемых территорий. Эти законы, инструкиии и инструменты планирования должны соответствовать международным инструментам, включая Региональную Стратегию для Охраняемых территорий. Национальные инструменты, среди прочего, должны определять ответственные органы управления и правительственные агентства; предусматривать процедуры для идентификации охраняемых территорий; обязывать создавать планы управления для каждой охраняемой территории; устанавливать стандарты для руководства охраняемых территорий; и, где необходимо, устанавливать процедуры для участия общественности и партнерства между правительственными агентствами и неправительственными организациями для управления охраняемыми территориями.


Юридические и регулирующие инструменты, а также институциональные меры для сохранения и защиты биологического и ландшафтного разнообразия адекватно развиты в странах Черного моря. Природоохранные власти играют роль координаторов в межсекторальных программах по охране окружающей среды, потому что они обычно имеют специализированные отделы или управления по природо-охранным территориям, которые в свою очередь имеют подразделения в местных органов власти, и которые поддерживают тесные связи с лесным, рыбохозяйственным и другими ведомствами, вовлечеными в управление живыми ресурсами. Самые обычные инструменты для управления природо-охранными территориями - планы управления, разработанные для каждой природо-охранной территории в соответствии с международными процедурами (Турция) или с национальными процедурами (Болгария, Грузия, Румыния, Российская Федерация, Украина). Несколько планов управления были разработаны в рамках экспериментальных проектов ГЭФ (Российская Федерация). Помощь ГЭФ была получена всеми Черноморскими государствами.

Однако критерии и процедуры для создания морских охраняемых территорий остаются не разработанными должным образом.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Подготовить Руководящие принцишы Черного моря по планам управления, регулирующие защиту, сохранение, развитие, контроль, финансирование, образование, участие общественности и т.д. (Консультативной Группй по Сохранению Биологического Разнообразия).
$\Rightarrow$ Ввести согласованные процедуры для создания морских охраняемых территорий.
$\Rightarrow$ Содействовать проведению технико-экономических обоснований для морских природоохранных акваторий.

Общественность активно поддерживает сохранение биологического и ландшафтного разнообразия и участвует в процессе принятия решений. Болгария, Грузия, Румыния, и Украина - являются Сторонами Орхусской конвенции, и через этот инструмент взаимодействуют с широкой общественностью, неправительственными организациями, и заинтересованными индивидуумами. Многие из этих групп хорошо организованы.

Проводиться много кампаний по сохранению биологического разнообразия, включая День Черного моря, установленный в 1996. В Румынии, на межрайонных соревнованиях "Я и Окружающая среда", были представлены 16 проектов создания заповедников, включая -проект -победитель "Быть или не быть заповедником - район 2 мая - Вама Вече" предложенный неправительственной организацией "Маре Нострум". (В настоящее время в рамках WEPM и NIMRD осуществляется процедура по объявлению этой морской области заповедной).

В государствах Черного моря самые общие процедуры для вовлечения общественности в решение проблемах сохранения включают следующие:

> - Распространение экологической информации (через буклеты, рекламные листки, эмблемы, и т.д.).
> - Организацию информационных кампаний по таким случаям, как День Действий по Черному морю, День Водно-болотных угодий, День Земли, Экологический День, празднование Дня Вод, или специальные события для представлений редких и подвергаемых опасности видов Черного моря.
> - Объявление конкурса малых проектов, относящихся к защите морского биологического разнообразия от воздействия людей, эвтрофикации, рыболовства и туризма, а также нахождение некоторых решений по устранению экологических рисков; участники - ученые и студенты. Планирование охраняемых территорий часто проходит общественные слушания.

Другой подход существует в Грузии. Социально-экономические последствия рассматриваются в рамках технико-экономического обоснования, хотя для Боржоми-Харагаули и Национального Парка Колхети эта процедура еще не проведена..

Несмотря на то, что между правительственными агентствами и неправительственными организациями в Румынии не были подписаны протоколы о партнерстве, местные и центральные природоохранные власти участвовали во многих акциях неправительственных организаций. Это дает надежду на создание такого партнерства в будущем.

Только в Украине есть существует Совет неправительственных организаций при Министерстве окружающей среды.

В Российской Федерации общественность вовлечена в обсуждение и проводятся общественные слушания по проектам сохранения биологмческого и ландшафтного разнообоазия на региональном и и местным уровнях.

## Статья 65

Каждое государство Черного моря, где необходимо, при поддержке двусторонних или многосторонних агентств, должно обеспечить, чтобы органы власти, руководящие сохранением, были соответственно укомплектованы и имели доступ ко всем необходимым ресурсам

За исключением Дунайского Биосферного заповедника в Румынии, национальные власти, руководящие сохранением биологического и ландшафтного разнообразия неукомплектованы и плохо оснащены. Основные проблемы возникают из-за недостаточных финансовых ресурсов, выделяемых для этих целей.

Как результат, полное осуществление экологического законодательства и регулирующих инструментов сохранения биоразнообразия проблематично. Недостаток финансирования также отражается на профессиональном обучении, в частности, на разработке планов управления для природо-охранных территорий, платежей за использование природных ресурсов, экологических норм и разрешений, и т.д.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Создать систему непрерывного профессионального образования и обучения.
$\Rightarrow$ Искать международную помощь для поддержки местных властей на охраняемых территориях и продвигать создание трансграничных охраняемых территорий.

## Статья 66

Необходимо проводить на охраняемых территориях кампании информирования общественности, включая программы для школ, местных общин, и пользователей природных ресурсов. Такие кампании, где необходимо, будут скоординированы на региональном уровне

Важный компонент стратегии сохранения - экологическое образование. В то же самое время ощущается нехватка информированности общественности и образовательных материалов по сохранению и защите биологического разнообразия и ландшафтов на национальных языках. Есть насущная потребность в развитии и распространении эффективного программ образования в сфере биологического разнообразия и программ информирования путем:

> - Оценки и контроля уровня понимания общественностью вопросов и потребности в знаниях по сохранению биологического разнообразия и устойчивого использования биологических ресурсов для создания и целевого воздействия программ образования и информирования.
> - Включения тем и сообщений о сохранении биологического разнообразия и устойчивого использования биологических ресурсов в формальный образовательный учебный план.
> - Роста информированности о сохранении биологического разнообразия и устойчивом использовании биологических ресурсов, путем внедрения существующих интерпретирующих программ в национальных парках и других природо-охранных территориях, и роста информированности в библиотеках, музеях, зоопарках, аквариумах и ботанических садах.
> - Усиления координации между образовательными учреждениями, правительственными подразделениями, музеями, зоопарками, аквариумами, ботаническими садами, частным сектором и другими органиациями.
> - Обеспечения возможностей для профессионального развития людей, вовлеченных в экологическое образование.
> - Создания образовательных пособий, необходимых для понимания мер, предпринимаемых для предотвращения или уменьшения воздействий на экосистемы и биологические ресурсы.
> - Содействия общественному пониманию проблем биологического разнообразия, сохранения и требований устойчивого использования, анализируя изменения состояния биологического разнообразия и освещая последствия применения методов управления природными ресурсами через периодические доклады, фактические данные, электронные информационные системы и другие средства и методы связи.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Проводить национальные и региональные кампании по защите угрожаемых видов.
$\Rightarrow$ Разрабатывать общеобразовательные программы с объединенными темами и докладами о сохранении биологического разнообразия и устойчивом использовании биологических ресурсов, которые могут быть включены в формальный образовательный учебный план; основываясь на существующих интерпретирующих программ в национальных парках и других охраняемых территориях, повышать уровень информированности в библиотеках, музеях, зоопарках, аквариумах и ботанических садах, усиливать сотрудничество между образовательными учреждениями, государственнами структурами, музеями, зоопарками, аквариумами, ботаническими садами, частным сектором и другими организациями.

В качестве немедленных действий могли бы быть поддержаны и начаты следующие проекты ГЭФ:
i. Подготовка, публикация и распространение популярной версии Красной Книги. ii. Инициатива проведения "Года биологического разнообразия Черного моря". iii. Создание летних школ по биологическому разнообразию для студентов средней школы и университета.
$\Rightarrow$ Лучше координировать региональные и национальные экологические проекты, которые
способствуют восстановлению экосистемы Черного моря для проведения совместных
действий, ориентированных на конкретные проблемы окружающей среды Черного моря.
Только этим способом СПД может стать эффективным документом по сохранению и
восстановлению экосистемы Черного моря.
$\Rightarrow$ Используя согласованные подходы, включить постоянный мониторинг биологического
разнообразия в BSIMAP для експерементальных районов
$\Rightarrow$ Разработать предложение о технико-экономическом обосновании создания
реабилитационных центров для сохранения морских млекопитающих и для изучения их
популяций.

## А. Устойчивое Развитие населения

## a) Оценка Воздействия на окружающую среду


#### Abstract

Статья 67. К 1998 все Причерноморские государства примут критерии для оценок воздействий на окружающую среду и экологического аудита, которые будут обязательны для всех общественных и частных проектов. Прибрежные государства будут сотрудничать для согласования этих критериев к 1999 и, где возможно, вводить стратегические экологические оченки.


Хотя важность проблем, охватываемых Конвенцией об оценке воздействия на окружающую среду неоспорима, данная Конвенция была ратифицирована только Украиной в 1999. Никакие региональные действия по данной проблеме не были предприняты в рамках Черноморской Коммиссии с 1996 по 2001.

Критерии для оценок воздействий на окружающую среду и экологического аудита, обязательные для всех частных и государственных предприятий, все еще не согласованы на региональном уровне. На национальном уровне в Турции, все электростанции мощностью более 0.150 MBT и очистные сооружения мошностью более 100000000 м $^{3}$ или с областью бассейна более чем 15 км $^{2}$, подвергаются ОВОС на проектной стадии.

ОВОС полностью интегрирована в национальное законодательстве и является обязательной для новых проектов. Экологический аудит, которай не достиг того же уровня разработки, не является обязательным в Российской Федерации и Украине.

Развитию экологический аудит необходимо уделять больше внимания в прибрежных государствах Черного моря.

Стратегическая экологическая оценка - часть национальной политики во всех государствах Черного моря, кроме Турции.

Как одно из самых важных действий, ОBOC проводились или будут проведены в энергетическом секторе (Основные энергетические проекты, подвергнутые ОВОС) (см. Таблийа IIIC.5).

На региональном уровне эти действия не получали должного внимание и достаточной поддержки Договорившихся сторон или международных доноров.

В большинстве случаев главная ответственность за проведение ОВОС лежит на экологических ведомствах (Грузия, Российская Федерация, Турция и Украина). В Румынии эти обязанности делегированы Национальному научно-исследовательскому институту по вопросам защиты окружающей среды (ICIM, Bucurestimin.) В Турции Министерство Окружающей среды учредило Комиссию по исследованиям и оценке, которая включает представителей заинтересованных государственных ведомств, университетов, палат и неправительственных организаций.

Финансирование проведения ОВОС зависит от его цели и обычно производится за счет компании или предприятия. Независимая оценка воздействия может проводиться за счет финансовых ресурсов экологических ведомств или других источников, если к проведению ОВОС призывает общественность или правительство. Типичное распределения финансирования представлено для Турции. (Табл. IIIC. 4 и Табл. IIIC.5)

Практика общественных слушаний, местные и широкие национальные обсуждения и другие способы информирования местного населения и широкой общественности о новых проектах обычна для всех прибрежных Черноморских государств.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Поощрять тесное сотрудничество с Конвенцией об ОВОС для привнесения передового опыта в регион Черного моря.
$\Rightarrow$ Ускорить разработку согласованных экологических критериев и целей, чтобы облегчить проведение ОВОС для больших трансграничных проектов, таких, как трансграничные энергетические проекты, нефтяные терминалы, и т.д.
$\Rightarrow$ Организовать временную техническую группу по ОВОС и провести ряд региональных консультаций, симпозиумов, семинаров, и т.д. по стратегии и планам проведения ОВОС в Трансграничном контексте.

## b) Комплексное управление прибрежными зонами


#### Abstract

Статья 68. Чтобы обеспечить надлежащее управление прибрежной зоной, необходимо разработать согласованную комплексную стратегию управления прибрежными зонами для региона Черного моря. Для выполнения этой задачи будут предприняты следующие действия.


КУПЗ - правительственный процесс, состоящий из юридической и институциональной структуры, созданной для интеграции планов управления прибрежными зонами с природоохранными (включая социальные) целями и осуществления с участием всех заитересованных сторон, вовлеченных в данный процесс (Руководящие принципы, Noordwijk, 1993).

Ценность прибрежных региональных ресурсов и уязвимость хрупких прибрежных экосистем нуждается в специальном внимании с точки зрения охраны окружающей среды, а также в законодательных условиях для обеспечения управления этими экосистемами. В настоящее время прибрежная зона юридически определена в Болгарии, Российской Федерации и Турции. В Грузии, Румынии и Украине определение прибрежной зоны находится в процессе разработки.

На национальных и на региональных уровнях не существует хорошо разработанного законодательства и четко выраженной структуры для комплексного управления прибрежными зонами. Поэтому, ,комплексное управление прибрежными зонами не может быть в полной мере осуществлено в регионе, хотя некоторые компоненты КУПЗ широко используются или апробируются в странах Черного моря, например, в Российской Федерации, в качестве части административной системы. Осуществление экспериментальных проектов по КУПЗ в Краснодарском крае Российской Федерации, и в Донецкой области Украины, поддерживались Фондами ТАСИС для Черного моря 1995/1996 и 1996/1997. Кроме того, при поддержке этого проекта и в сотрудничестве с Центром Активности по разработке единых методик комплексного управления прибрежными зонами в Краснодаре, Российская Федерация, был подготовлен "Экологической кодекс поведения в прибрежной зоне". В Украине разработка Закона о прибрежных зонах включена в национальную Программу на защите и восстановлению Черного и Азовского морей.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Ускорить разработку национальных юридических и институциональных структур для осуществления принципов КУПЗ во всех прибрежных государствах Черного моря.
$\Rightarrow$ Разработать практические рекомендации по принципам и методологиям КУПЗ дляя местных органов, и сделать доступными для общественности и заинтересованных сторонам процесса, опубликовав их на национальных языках


#### Abstract

а) Должна быть разработана Региональная Стратегия КУПЗ для Черного моря. Рекомендуется, чтобы Стамбульская Коммиссия разработала такую стратегию к декабрю 1998, в соответствии с рекомендациями ее Консультативной Группы по разработке единых методик комплексного управления прибрежными зонами. Региональная стратегия должна содержать основные принципы и методологии для планирования использования земельных и водных ресурсов, а такэже для разработки системыз зонирования. Методологии и приничпы, рекомендованные в региональной стратегии, должны быть приняты во внимание при разработке или рассмотрении национальных стратегий и инструментов планирования для комплексного управления прибрежными зонами.


Проект Региональной Стратегии для комплексного управления прибрежными зонами был разработан в рамках Черноморской Экологической Программы, обсуждение которого было проведено только в Румынии и Украине. К сожалению, он не был переведен на национальные языки и не был принят Коммиссией по защите черного моря от загрязнения. Поэтому, требуется его дальнейшее развитие и совершенствование. В Российской Федерации была разработана национальная стратегия комплексного управления прибрежными зонами. Методология была апробирована при осуществлении экспериментального проекта в Российской Федерации (Краснодарский край) и Украине (Донецкая область) в рамках Проекта Фондов ТАСИС для Черного моря 1996/1997. Кроме Турции, где КУПЗ полностью осуществлено и включено как специальная глава в Черноморский Национальный план действий и в Проект местной повестки дня-21, комплексное управление прибрежными зонами не получил адекватного внимания. Этот вопрос все еще стоит на повестке дня в прибрежных государствах Черного моря из-за быстрого развития процессов приватизации и социальноэкономических изменений в странах с переходной экономикой. Кроме Российской Федерации, где была создана Межведомственная Коммиссия по производительным силам, институциональная структура комплексного управления прибрежными зонами в государствах Черного моря не была развита. Попытка создания такой системы управленя была предпринята в экспериментальном проекте на местном уровне в Донецкой области, Украине.

Информация о результатах экспериментальных проектов, турецком опыте и других действиях не была распространена в регионе, и опыт не был использован Черноморскими государствами.

## Необходимые действия:

```
| К 2004 пересмотреть, усовершенствовать и одобрить Региональную Стратегию
    комплексного управления прибрежными зонами.
Oрганизовать в }2003\mathrm{ семинар по результатам выполнения экспериментальных проектов
    для стран Черного моря.
C Сделать в }2003\mathrm{ доступными для региональных целей лучшие результаты проектов
    Фондов ТАСИС для Черного моря.
```

b) Каждое прибрежное государство Черного моря, в соответствии с собственной юридической системой, должно к 1999 попытаться принять и начать применять юридические и другие инструменты, необходимые для облегчения комплексного управления прибрежными зонами

Юридические инструменты осуществления комплексного управления прибрежными зонами рассеяны по различным законам и отраслевым инструкциям (Румыния), включены в президентские указы и правительственные постановления (Российская Федерация), или полностью разработаны (Турция). Положения по осуществлению комплексного управления прибрежными зонами и разработки необходимых юридических основ для его осуществления содержатся в национальной Программе Украины по защите и восстановлению экосистем Черного и Азовского морей.

Разработка законодательных актов для внедрения КУПЗ, общенационального обсуждения и одобрения законов парламентами представляет собой длительный процесс, поэтому в сложившейся ситуации использование подходов комплексного управления прибрежными зонами в практическую работу существующих институциональных структур могло бы быть выгодно для региона Черного моря

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Продолжить работу по созданию национального законодательства для внедрения комплексного управления прибрежными зонами в Прибрежных государствах Черного моря.

> с) Межотраслевые комитеты по комплексному управлению прибрежными зонами к кониу 1997 должны быть созданы на национальных, региональных и местных уровнях соответствующих государственных администраций. Эти комитетьь должны разрабатывать и реализовывать государственные планы комплексного управления прибрежными зонами через подхдыь участия?

Из-за отсутствия необходимых юридических инструментов и полностью развитых управленческих структур, существующие межотраслевые комитеты до некоторой степени, играют роль органа по комплексному управлению прибрежными зонами, а именно:

## Болгария-

Грузия-
Румыния - Межминистерская Коммиссия "LITORAL" была создана правительственным постановлением 108/1999. Эта Коммиссия выполняет функции сети КУПЗ и обладает определенной компетенцией по устойчивому использованию и защите прибрежных ресурсов и по усовершенствованию экологического баланса в прибрежных областях.
Российская Федерация - Межведомственная Коммиссия по производительным силам, созданная в 19???.
Украина - Межведомственная Коммиссия по Выполнению Национальной Программы Защиты и Восстановления экосистем Азовского и Черного Морей; на местном уровне в Донецке через экспериментальный проект ТАСИС.


#### Abstract

Статья 69. Эрозия и деградация земель обладает большим экологическим и социальным воздействием. Прибрежная эрозия, из-за измененных гидравлических условий многих рек региона, является проблемой, которая имеет трансграничное значение. Обезлесение - другой важный фактор, способствующий деградации земель. Обзор прибрежных проблем эрозии в регионе будет проведен в 1998. Рекомендуется, чтобь Стамбульская Коммиссия, через свою Консультативную Группу по разработке единых методик комплексного управления прибрежными зонами, координировала работу над этим обзором. Обзор должен быть посвящен маснтабу проблемы, включая ее экономическое значение; предлагать коррективные действия, и включать предложения для экспериментальных исследований и демонстрационных проектов.


Прибрежная эрозия, включающая смывание берегов, оползни, и т.д., которая может нанести существенный экономический ущерб, характерна, в основном, для западного и северного побережий Черного моря. На юге (Турция), движущая сила прибрежной эрозии - поверхностный сток с крутых гористых местностей, что вызывает подвижки почвы.

Как возможная причина эрозии земель, обезлесение не играет существенную роль в регионе Черного моря (Табл. IIIC.6). Нет никаких признаков того, что обезлесение угрожает прибрежным регионам Черного моря. В большинстве случаев количественные данные по лесным районам в прибрежной зоне Черного моря в 1996 - 2001 отсутствуют. Турция имеет самую богатую лесами область в регионе Черного моря. На 1997 леса покрывали 1.842.395 гектаров, это - 26.15 \% общей площади Турции, 46.7 \% лесов региона. Незначительные рубки леса в сельских местностях, не представляют проблемы для Черноморского района Турции.

Информация, имеющаяся у Черноморской Коммиссии по проблемам эрозии, недостаточна и требует специального изучения. Подверженные влиянию гидравлических условий, изменению климата и других факторов, экономические и социальные потери могли быть существенны. Разработка общих методик для региональной оценки прибрежной эрозии и деградации земель все еще находится на стадии рассмотрения, За региональную координацию работы в этом направлении несет ответственность Центр Активности по разработке единых методик комплексного управления прибрежными зонами, уже подготовивший предложение по данному вопросу.

В Румынии за последние 30 лет прибрежная эрозия усилилась, главным образом из-за экономического и промышленного развития в гидрографическом бассейне и в прибрежной зоне Дуная. Кроме этого, развитие гаваней, таких, как причалы в гавани Сулина, расширение дамб в гаванях Мидиа и Констанца, действует как барьер на пути основных прибрежных течений, идущих с севера на юг, и изменяет местные гидравлические условия. Сегодня эрозия происходит вдоль $60-80 \%$ румынского побережья. Изменение береговой линии,, сочетающаяся с уменьшением, твердого стока рек, внесло вклад в нарушение прибрежных процессов седиментации и привело к усилению эрозии побережья, поскольку смывание берегов стало более сильным. Гидравлические условия ведут к избыточному притоку пресной воды, что приводит к подвижкам почв, седиментации водно-болотных угодий, увеличению солености почв и ускорению прибрежной эрозии.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Организовать региональные семинары по использованию Географической Информационной Системы с цельюулучшения использования данных и устранения дублирования информационного потока.
$\Rightarrow$ Разработать и представить в МФО проектное предложение по исследованию региональной прибрежной эрозии и деградации земель и по инновационным мерам для защиты побережья.
$\Rightarrow$ Организовать ряд симпозиумов по мерам защиты побережья для прибрежных Черноморских государств.
$\Rightarrow$ Исследовать ключевые прибрежные проблемы на местном и региональном уровнях, и найти возможные решения через совместные подходы к управлению береговой полосой
$\Rightarrow$ Подготовить, одобрить, и реализовать Региональный план управления пляжами для содействия сохранению пляжей и устойчивому развитию прибрежной зоны.
$\Rightarrow$ Искать пути и средства к преодолению финансовых проблем в борьбе с береговой эрозией в прибрежных государствах Черного моря.
$\Rightarrow$ Способствовать внедрению Базового Проекта Побережья - Черноморского Виртуального Прибрежного и Морского Хранилища, системы для совместного прибрежного и морского информационного поиска и доступа.
$\Rightarrow$ Продвигать морфодинамические полевые эксперименты COAST 3D, включая прибрежную эрозию, регулярный мониторинг и принимаемые встречные меры.
$\Rightarrow$ Осуществить ряд демонстрационных проектов для защиты водно-болотных угодий в рамках Проекта ГЭФ по Восстановлению Экосистемы Черного моря.
$\Rightarrow$ Содействовать обучению общественности и информированности о причинах и воздействии прибрежной эрозии.

## c) Устойчивое Развитие аквакультуры и туризма


#### Abstract

Статья 70. Аквакультура и туризм - две области, имеющие, как предполагается, возможности для экономического роста в Черном море и для принесения пользы региону в целом. Чтобы избегать экологического ущерба, следующего за этими действиями, и особенно ущерба трансграничного характера, их развитие должно управляться по общим экологическим нормам, которые будут разработаны к 1999. Рекомендуется, чтобы Стамбульская Коммиссия при поддержке своих Консультативных Групп, приняла эти общие нормы и взаимодействовала бы, где это необходимо, с Коммиссией по Рыболовству, как только этот орган будет создан, в деле принятия Промыиленного технологического кодекса


Состояние аквакультуры в Черном море и предложения по его будущему развитию были представлены в отчете "Морская аквакультура в Регионе Черного моря, 1995 (Текущее Состояние и Варианты Развития)". Это исследование, предпринятое в рамках Черноморской Экологической Программы, включает также оценку потребностей в инвестициях. Дополнительная поддержка предоставлялась Фондами PHARE/TACИC в 1995/1996 Центру Активности, Румыния, и Украинскому научно-исследовательскому институту рыболовства и океанографии в Керчи, Крым. Промышленные линии для выращивания мидий и устриц были созданы в Констанце, (Румынии), Керчи (Украина) и Таганроге (Российская Федерация) как экспериментальные проекты с Фондами TACИC/PHARE 1995/1996 для Черного моря. К сожалению, начатая работа не была завершена;

опыт не был успешен, несмотря на потребность в таких проектах. Плохое распространение полезного опыта привело к потере обратной связи и затронуло устойчивость региональных действий. Техникоэкономические обоснования на национальном уровне не были выполнены. Фактически, настоящее состояние аквакультуры трудно оценить в региональном контексте. Несмотря на предоставленную помощь, никакой видимой тенденции для увеличения числа предприятий аквакультуры не было отмечено для прибрежных государств Черного моря, кроме Турции, где их число увеличились на 148 по сравнению с цифрами 1996. Внедрение рекомендованных действий не было успешным (Таблица IIIC.1, Табл. IIIC.2; Табл. IIIB.9).

Морской рыбоводный завод в Трабзоне (Центральный Научно-исследовательский институт рыболовства) - последний и наиболее хорошо разработанный проект. Предприятие основано под эгидой технического сотрудничества проектного типа между Министерством сельского хозяйства и сельских дел и JICA (Японское Международное Агентство Сотрудничества), для разработки инкубаторной технологии для производства личинок калкана. Проект, начатый в апреле 1997, продолжится в течение пяти лет.

В течение первых четырех лет проекта JICA помогло Институту в приобретении транспортных средств, машин и оборудования, стоимостью приблизительно 1.8 миллионов USD. Дополнительно, Министерство сельского хозяйства и сельских дел выделило 937000 USD на этот проект.

С 1996 до 2000 следующие исследования проводились в области аквакультуры: модернизация биотехнологий размножения и распространения объектов аквакультуры; формирование материнского стада; предотвращение и лечение болезней; воздействие антропогенных факторов (включая загрязнение) на объекты аквакультуры; генетические исследования; и воздействие аквакультуры на окружающую среду.

Несомненно, научно-исследовательские работы в области генетики и выбора объектов аквакультуры, нового технического оборудования, управления и маркетинга, кормов и питания, предотвращения и лечения болезней и воздействия аквакультуры на окружающую среду необходимо продолжать.

Международные проекты по развитию аквакультуры в Черном море не осуществлялись..
Экономические стимулы, такие, как освобождение от налогов на экологически чистые технологии, иногда включаются в законодательство стран Черного моря. Эти экономические инструменты не используются в рыбо-хозяйственном секторе. Экономические стимулы развития аквакультуры не применялись в странах Черного моря, и, соответственно, страны об этом не сообщали. Однако, достоинства экономических стимулов могли бы быть продемонстрированы рядом экспериментальных проектов, поддержанных МФО.

По крайней мере четыре проекта были начаты в России: "Промышленная аквакультура" и "Марикультура Кубани" финансируются из Государственного бюджета; проекты "Ракообразные Черного моря" и "Камбаловые" были запущены, но остановились из-за отсутствия соответствующего юридического и правового обеспечения.

Разработка адекватного законодательства и нормативно-правых инструмениов для развития аквакультуры остается одной из неотложных задач в странах Черного моря. Экономический потенциал аквакультуры еще полностью не осознан.

50\%-ый рост общего производства на предприятиях аквакультуры в Турции происходит на фоне начавшегося в 1998 снижения производства российских предприятий аквакультуры, обусловленого рядом внешних причин. Ни о каком значительном производстве в секторе аквакультуры другие Черноморские государства не сообщали. Принимая во внимание неразвитость нормативно-правового поля для аквакультуры в государствах Черного моря, разработка Промышленного технологического кодекса Аквакультуры или альтернативного кодекса не была начата в странах Черного моря. Ни одна из этих стран и ни один из проектов или программ не имели дело с этой проблемой. В качестве исключения в Румынии действует Кодекс поведения ФАО для ответственной рыбной ловли (Статья 9 - развитие аквакультуры). Необходима подготовка подобных региональных рекомендаций.

Общепринятые технологии, включая: «ярусную» систему для выращивания мидий (Румыния и Украина) и рыборазводные, водоемы, садки (Российская Федерация и Турция). Оценка воздействия

на окружающую среду проектов для целей аквакультуры обязательна во всех Государствах Черного моря.

За исключением Турции, экологические нормы для развития аквакультуры в большинстве стран Черного моря все еще находятся в стадии разработке (Табл. IIIC.8)..

Вступление в Европейский Союз подразумевает выполнение Директивы ЕС по ракоообразным Болгарией, Румынией и Турцией. Принимая во внимание гармонизацию между ЕС и не членами EC, разработка региональных экологических критериев для аквакультуры становится одной из важных проблем для стран Черного моря.

Потенциально предприятия аквакультуры могут представлять угрозу местным видам, а именно: нарушение биологического разнообразия, загрязнение пестицидами, антибиотиками, и другими химикалиями, используемыми в технологиях аквакультуры. Имея в виду возможный экологический риск предприятий аквакультуры, они должны быть подвергнуты оценке воздействия на окружающую среду согласно существующему экологическому законодательству. Одна ферма аквакультуры была подвергнута ОВОС (Оценка воздействия на окружающую среду) в Румынии. Чтобы поддерживать развитие экологически чистой аквакультуры, ОВОС должен быть выполнен на тех участках в Турции, где фермеры запросили лицензии на разведение рыбы. Подобные требования существуют в остальных черноморских государствах.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Разрабатывать региональные технико-экономические обоснования развития аквакультуры и потенциального риска от аквакультуры для аборигенной биоты Черного моря.
$\Rightarrow$ Разрабатывать экологические критерии качества для аквакультуры.
$\Rightarrow$ Для содействия развитию аквакультуры улучшать инвестиционный климат, привлекать низкопроцентные кредиты банков, добиваться освобождения от налогов, внедрять другие экономические стимулы, для особых условий, в зависимости от вида аквакультуры, используемой технология, мощности и т.д.
$\Rightarrow$ Имея в виду важность аквакультуры для устойчивого развития прибрежных областей Черного моря, а также возможность использования видов аквакультуры для улучшения качества прибрежных вод, благодаря новой технологии использования мидий, выращенных в загрязненных зонах для медицинских целей, необходимо с помощью ФАО и ВОЗ разработать региональное технико-экономическое обоснование соответствуюших проектов.


#### Abstract

Статья 71. Развитие устойчивой аквакультуры должно стимулироваться, среди прочего, с помощью разработки технико-экономических обоснований. Параллельно необходимо разрабатыьвать законодательство, позволяющее регулировать вопросы аквакультуры. Такое Законодательство должно гарантировать, что сама аквакультура не представляет угрозу окружающей среде и должно освещать такие вопросы, как местоположение и плотность садков, выпуски коммерческих особей, импорт и выпуск чужсродных видов, вопросы безопасности и гигиены. Кроме того, проекты аквакультурь будут подвергаться ОВОС, в которых будет тщательно рассматриваться потенииальное воздействие деятельности на биологическое разнообразие.


Несмотря на признание экологически чистыми, технологии аквакультуры могут нанести вред аборигенным видам, быть источником болезней рыб и генетической опасности. Поэтому, необходимо разработать адекватный набор регулирующих норм и создать систему мониторинга и контроля. Сейчас такие системы не существуют. Ниже приведены имеющиеся руководящие принципы:

| Болгария | не ответила |
| :---: | :---: |
| Грузия | не ответила |
| Румыния | Вещества, которые могли бы воздействовать на окружающую среду, не используются в секторе аквакультуры, Директива ЕС по ракообразным |
| Российская Федерация | Применяются стандарты качества, принятые для морской окружающей среды |
| Турция | Название и концентрация составов, которые применяются для контроля за распространением болезней в секторе аквакультуры представлены в Приложении? |
| Украина | не ответила |

Законодательная и нормативно-правовая база для аквакультуры не получает надлежащего внимания на национальном или региональном уровнях. Страны Черного моря не сообщили ни о каком двустороннем или многостороннем сотрудничестве в секторе аквакультуры, хотя это могло бы стать потенциально важным инструментом для ускорения развития аквакультуры.

Чужеродные виды, кроме серой кефали, не выращиваются в Черном море. Успешная интродукция серой кефали и ее увеличивающееся значение в качестве рыбного ресурса можно было привести как положительный пример роли аквакультуры. В то же самое время долгосрочное воздействие на экосистему Черного моря на этой стадии не может быть предсказано. В тоже время, случайная интродукция Mnemiopsis leidye (в 1989) с балластными водами продемонстрировало разрушительное воздействие биологического загрязнения. Развитие генетически модифицированных организмов может служить источником дополнительной угрозы экосистеме Черного моря и подорвать ее ресурсы.

Осетровые, радужная форель и калкан - основные виды, предназначенные для промышленного разведения. Хотя широкое распространенне промышленного разведения калкана требует некоторого времени, исследования марикультуры двух других видов должны всячески поощряться. Существуют следующие основные проблемы, требующие решения:

```
Высокая летняя температура
- Отсутствие экспериментальных исследований перед началом коммерческих инвестиций
- Недостаток защищенных участков и подходящей технологии в регионе, а также
    альтернативных стратегий разведения
- Главный фактор, ограничивающий развитие марикультуры радужной форели - высокие
    летние температуры. Можно частично преодолеть эту проблему, разрабатывая
    альтернативные стратегии производства.
```

Оценка потребностей в региональных курсах обучения в регионе Черного моря довольно высока. При начале и проведении с помощью FAO этого регионального обучения следует обратить внимание на следующие вопросы:

- Продукция размножения морских видов рыб
- Технологии марикультуры
- Гигиена и очистка

Кормовые ресурсы для рыбы
Необходимо поощрять сотрудничество с частным сектором, в особенности для развития местных и международных рынков рыбы и мощностей по переработке рыбы.

Вовлечение общественности и ее информированность о выгодах аквакультуры находится в регионе на низком уровне. Коммиссия должна предпринять необходимые шаги, чтобы лучше информировать широкую общественность о выгоде развития аквакультуры, а также связанных с этим рисках.

## Необходимые действия:

## $\Rightarrow$ К 2005 согласовать и начать применять общие методики дляя ОВОС и согласованные в регионе экологические критерии для сектора аквакультуры.

$\Rightarrow$ Содействовать подготовке национальных планов действий по аквакультуре.
$\Rightarrow$ Определить природоохранные задачи для региона Черного моря, принимая во внимание стандарты EC.
$\Rightarrow$ Облегчить передачу информации от правительственных и академических учреждений к производителям
$\Rightarrow$ Помогать прибрежным Черноморским государствам в проведении техникоэкономических обоснований для сектора аквакультуры путем привлечения необходимых инвестиций, в особенности для малых и средних предприятий.
$\Rightarrow$ Изыскивать финансовую помощь для создания региональных центров воспроизводство и выпуска для автохтонных видов - 5 лет - 2 миллиона USD
$\Rightarrow$ Улучшить национальную нормативно-правовую базу для целей аквакультуры .
$\Rightarrow$ Содействовать развитию регионального двустороннего и многостороннего сотрудничества в секторе аквакультуры.
$\Rightarrow$ Содействовать развитию отраслей промышленности, производящих необходимое оборудование для сектора аквакультуры и внедрять наилучшие имеющиеся технологии.
$\Rightarrow$ Согласовать общие экологические стандарты и цели качества для сектора аквакультуры.
$\Rightarrow$ Укреплять партнерство между государственным и частным секторами и искать поддержку МФО для малых и средних предприятий.
$\Rightarrow$ Разработать Промышленный Технологический Кодекс дляя целей аквакультуры и гармонизировать его основные принцишы с законодательством ЕС.


#### Abstract

Статья 70. Аквакультуры и туризм - две области, имеющие, как предполагается, возможности для экономического роста в Черном море и для принесения пользы региону в целом. Чтобы избегать экологического ущерба, следующего за этими действиями, и особенно ущерба трансграничного характера, их развитие должно управляться по общим экологическим нормам, которые будут разработаны к 1999. Рекомендуется, чтобы Стамбульская Коммиссия при поддержке своих Консультативных Групп, приняла эти общие нормы и взаимодействовала бы, где это необходимо, с Коммиссией по Рыболовству, как только этот орган будет создан, в деле принятия промышиленного технологического кодекса


В прибрежных государствах Черного моря применяются интенсивные и экстенсивные технологии воспроизводства и производства продукции аквакультуры в открытых и закрытых системах. Экологические нормы, существующие на национальном уровне в большинстве прибрежных Черноморских государств не были обсуждены и согласованы на региональном уровне.

Как с любым новым проектом или деятельностью, ОBOC - обычная процедура для того, чтобы создать новые фермы аквакультуры в регионе Черного моря. Небольшая международная помощь была выделена для развития сектора аквакультуры в Румынии (2 $500 \$$ ), и в Российской Федерации (80 000 \$). Экономические стимулы редко применяются для продвижения развития аквакультуры, хотя Российская Федерация обеспечивает для этой деятельности налоговые привилегии.

Средние и небольшие инвестиции или гранты необходимы для ускорения процесса. Размер необходимых инвестиций колеблется от 15000 USD (Румыния) до 720000 USD (Российская Федерация).

Промышленный Технологический Кодекс для аквакультуры не был разработан, кроме того, в регионе не существует каких-либо других международных документов по данному вопросу.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Приглашать к сотрудничеству в Черноморском регионе международные организации, имеющие отношение к развитию аквакультуры.
$\Rightarrow$ Разрабатывать общие экологические нормы для избежания ущерба окружающей среде в результате деятельности в сфере аквакультуры, в особенности имеющих трансграничное воздействие.
$\Rightarrow$ Содействие созданию безпроцентных возобновляемых фондов для малых и средних предприятий и компаний аквакультуры.
$\Rightarrow$ Создать региональное орган или экспертную групну для содействия развитию аквакультуры при Бухарестской Конвенции.
$\Rightarrow$ Организовывать региональные конференции по вопросам развития аквакультуры с привлечением научных сообществ, бизнеса, международных доноров и частного сектора.
$\Rightarrow$ К 2005 разработать, используя международный опыт, Промышленный Технологический Кодекс для аквакультуры.
$\Rightarrow$ Создать список видов аквакультуры, которые, как ожидается, не будут наносить вред местной флоре и фауне Черного моря.


#### Abstract

Статья 72. Необходимо стимулировать развитие эко-туризма в регионе с помощью, помимо прочего, выполнения конкретных экспериментальных проектов в прибрежных государствах Черного моря. $B$ тесном сотрудничестве с туристской индустрией и национальными туристическими ведомствами будут разработаны экологические кодексы поведения и проведены обучаюшиеся семинары по устойчивому туризму. Туристическая индустрия, как для собственной выгоды, так и для пользы окружающей среде, нуждается в более адекватном планировании с целью включения проблемных вопросов, таких, как водоснабжение, очистка сточных вод, качество вод для купания, использование природных ресурсов и развитие курортов в недавно начатые проекты с самого начала. Кроме того, необходимо чтобы проекты развития туризма подвергались ОВОС.


ОВОС проводится для объектов обслуживания туристов на том же самом юридическом основании, что и в отношении любой другой экономической деятельности. Это обязательно для всех новых проектов, хотя критерии не были полностью определены. ОВОС стала обязательна в Турции с 1993 для таких инвестиционных туристических проектов, как строительство гостиниц с более чем 200 номерами. ОВОС осуществляется и входит в сферу ответственности Министерства Окружающей среды. Для проектов новых гостиниц с 50-199 номерами за ОВОС отвечают губернаторы провинций. OBOC не требуется для гостиниц меньше чем с 50 номерами.

Объекты обслуживания туристов поощряются к осуществлению экологического аудита, поскольку это улучшает их имидж и привлекает больше клиентов.
"Зеленому туризму" уделяется все больше внимания, и он хорошо развит прежде всего в незатронутых воздействием районах, таких, как 2 Мая - Вама Вече (Румыния), дельта Дуная и Черноморский Биосферный Заповедник, Украина.

Охрана окружающей среды является в настоящее время одним из ключевых принципов политики Турции в области туризма и в настоящее время эта политика базируется на следующих трех целях:

- Развитие эффективной и конкурентоспособной структуры в сфере туризма;
- Создание максимально благоприятной социальной атмосферы для иностранных туристов и для местного населения в соответствии с международными стандартами; и
- Сохранение и улучшение состояния природных ресурсов и культурного наследия страны. Турция продолжит осуществлять проекты по сохранению окружающей среды и своей культурной самобытности.

Содействие достижению этих целей на региональном уровне будет выгодно для морской окружающей среды и для благосостояния и здоровья прибрежного населения (Табл. IIIC. 3 и Табл. III.7).

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Разработка "Руководства для Наилучшей Практики Управления" для всего Прибрежного Туризма на Черном море.
$\Rightarrow$ Поддержка ряда исследований, проводимых для определения уровня деградации побережья.
$\Rightarrow$ Распространение наилучших существующих подходов и методов содействия информированности общественности и осуществления программ обучения.
$\Rightarrow$ Осуществление реабилитационных мероприятий в отношении наземных источников загрязнения, вызванного индустрией туризма, которая отрицательно воздействует на прибрежные и морские ресурсы.
$\Rightarrow$ Продвижение Программы "Синего Флага" для пляжей Черного моря в той степени, которую позволяют экономические условия в государствах Черного моря.
$\Rightarrow$ Вовлечение широкой общественности в принятие природоохранных решений в сфере туризма.

## d) Привлечение общественности к принятию природоохранных решений

Статья 73. Участие всех секторов общества является важным условием разработки устойчивой политики в регионе. Это требует разработки образовательных проектов, прозрачных процедур принятия решений и открытых правил по доступу к административным и судебным процедурам.

Непрерывное экологическое образование для всех секторов общества - существенная предпосылка устойчивого развития в регионе Черного моря. В 1996-2001 проводилось множество небольших образовательных проектов, кампаний, и мероприятий . . Объявление 31 октября Днем Черного моря объединило усилия многих заинтересованных неправительственных организаций и общин на национальном уровне. Международная помощь оказывалась неправительственным организациям в рамках Фондов проектов ТАСИС по Черному морю. Дополнительная поддержка для образовательных целей была получена неправительственными организациями от таких международных организаций как EUCC, Wetlands International, WWF, и т.д.

Вовлечение общественности в процесс принятия решений предвосхищает проведение общественных слушаний в соответствии с законодательством отдельных стран. Четыре прибрежных Черноморские государства ратифицировали Орхусскую Конвенцию.

## Необходимые действия:

[^3]власти, пользователей ресурсов, неправительственных организаций, бизнес сообщества, преподавателей и представителей средств массовой информации, с помощью создания местных рабочих групI LA21, которые могут координироваться региональной группой "Местная Повестка дня 21 для Черного моря". (См. Таблица III C 5)
$\Rightarrow$ Обеспечить прозрачность процедур в процессе принятия решений по вопросам окружающей среды Черного моря.


#### Abstract

Статья 74. Муниципалитеты будут активно вовлекаться в выполнение этого Стратегического Плана Действий. Оба существующих механизма, а именно Международный Клуб Городов Черного моря, и новые механизмь будут использоваться для этой цели. Будет также стимулироваться сотрудничество мунициалитетов Черного моря на национальном уровне с мунииипалитетами в других странах и регионах. Союз Губернаторов BSEC также будет запрошен о сотрудничестве по выполнению данного Стратегического Плана Действий.


Муниципалитеты недостаточно информированы и не вовлечены в выполнение СПД. Региональное сотрудничество между муниципалитетами очень слабо и в большинстве случаев не имеет природоохранного значения. Отсутствуют связи Союза Губернаторов Черного моря с BSEP на уровне BSC.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Установить тесные связи с Союзом Губернаторов BSEC.
$\Rightarrow$ Продвигать двусторонний и многосторонний диалог и сотрудничество между муниципалитетами прибрежных Черноморских государств.
$\Rightarrow$ Разработать механизм распространения на муниципальном уровне в прибрежных государствах Черного моря информации по СПД и мерах, принимаемых для восстановления и защиты экосистемы Черного моря.

```
Статья 75.
Неправительственные организации продолжат быть активно вовлеченными в разработку и
осуществление начиональной и региональной политики, начеленной на восстановление и защиту
экосистемы Черного моря и устойчивое использование его природных ресурсов
```

Справочник неправительственных организаций Черного моря (ГЭФ BSEP, 1999) содержит информацию о более чем 90 неправительственным организациям, вовлеченным в деятельность по защиты экосистемы Черного моря. Множество проектов, кампаний и действий были предприняты сообществом неправительственных организаций, включая празднование Дня Черного моря. Сеть неправительственных организаций Черного моря (1998) выделилась из Форума неправительственных организаций (1996). Их работа прежде всего финансировалась международными организациями, и в большой степени испытывала недостаток самообеспечения. Профессиональные ассоциации, такие, как ассоциации фермеров, рыбаков, и т.д. не были достаточно вовлечены.

## Необходимые действия:

```
P Распространять взаимодействие BSC с общественностью на все слои общества в
прибрежных государствах Черного моря, чтобы вовлечь ассоциации фермеров и рыбаков,
научные группы и педагогов в разработку и осуществление национальной и
```

региональной политики, нацеленной на восстановление и защиту экосистемы Черного моря и поддержку ее природных ресурсов.
$\Rightarrow$ Важные международные события, такие, как, "День Черного моря", "День Окружающей среды", "Международный День Воды" и т.д. должны координироваться и поддерживаться Черноморской Коммиссией и международными донорами.


#### Abstract

Статья 76. Форум НПО Черного моря поощряется продолжить оказывать поддержку действиям, предпринимаемым для восстановления и защиты экосистемы Черного моря и, в частности поддерживать выполнение данного Стратегического Плана Действий. Рекомендуется, чтобы Стамбульская Коммиссия приняла процедуры, которые облегчат участие Форума НПО в ее заседаниях в качестве наблюдателя.


Сообщество НПО Черного моря разделяет беспокойство состоянием окружающей среды и полностью поддерживает Комиссию Черного моря в ее работе. Созданный и нацеленный на укрепление регионального сотрудничества общественности в рамках Черноморской Экологической Программы, Форум НПО был расширен Сетью НПО Черного моря, которая, как представляется, более сильна институционально и больше рассчитывает на самообеспечение, чем Форум НПО. Черноморская Коммиссия предоставила Сети НПО Черного моря статус наблюдателя, пользуясь которым неправительственные организации Черного моря, вовлеченные в эту сеть, могут высказать свои мнения и выразить озабоченности.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ _Обеспечить ясные и прозрачные критерии и процедуру отбора для неправительственных организаций, обращающихся к BSC для получения статуса наблюдателя.
$\Rightarrow$ Обеспечить адекватный информационный поток о действиях неправительственных организаций в области Бухарестской Конвенции.
$\Rightarrow$ По возможности обеспечить готовность фондов малых грантов профинансировать сообщества неправительственных организаций в рамках помощи, предоставляемой Черноморской Коммиссии различными донорскими организациями.


#### Abstract

Статья 77. Заинтересованные стороны должны быть четко определены для каждой из сфер политики, включенных в данный Стратегический План Действий. Их вовлечение в процесс принятия решения будет обеспечено, а их обязанности в осуществлении Стратегического Плана Действий будут определяться соответствующими механизмами, подобными механизмам функиионирования новых Региональных Экологических Центров.


Сеть Регионального Экологического Центра (REC), функционирующего в Венгрии, охватывает неправительственные организации в Болгарии и Румынии. Грузия включена в число REC от Региона Кавказа. REC созданы в Российской Федерации и в Украине. Были проведены переговоры по созданию Регионального Экологического Центра в Турции. Однако вовлечение региональных экологических центров в выполнении СПД была незначительна. План деятельности, выдвинутый этими органами, не был соответствующим образом поддержан на региональном уровне.

Сотрудничество между региональными экологическими центрами и Черноморской Коммиссией должно быть усилено и лучше скоординировано по следующим аспектам:

```
- создание потенциала;
- обучение;
- информирование общественности; и
- информационный обмен.
```

Действия неправительственных организаций Черного моря должны быть эффективно скоординированы, и множество проектов могло бы найти поддержку в рамках этого сотрудничества, включая:

```
- Международный День Черного моря
- Наблюдение за Побережьем
- Образовательные Проекты
- Конференция Молодых Ученых Черного моря
```


## Необходимые действия:

## $\Rightarrow$ Улучшение координации между Региональными Экологическими Центрами в прибрежных государствах Черного моря.


#### Abstract

Статья 78. Каждое государство Черного моря, в соответствии с его собственной начиональной юридической системой, будет пытаться к 2000 принять и начать осуществлять правила, которые гарантируют право доступа к экологической информации и обеспечивают право общественности и неправительственных организаций участвовать в принятии решений, и право индивидуумов и групп обращаться в административные и судебные органы. Рекомендуется, чтобы Стамбульская Коммиссия подготовила проект позиционного документа по этому вопросу.


Черноморская Коммиссия и Стороны Конвенции по Защите черного моря от загрязнения приветствуют вовлечение широкой общественности в выполнение СПД. Вовлечение общественности и прозрачность принятия решений будет далее продвигаться в регионе через механизм Орхусской Конвенции, Сторонами которой являются Болгария, Грузия, Румыния и Украина. Информированность общественности об экологических проблемах Черного моря является довольно высокой и многие НПО очень активны на местном и национальном уровнях. Статус наблюдателя может быть предоставлен любой неправительственной организации или их ассоциациям, которые доказали свое реальное участие в осуществлении СПД и добились видимых результатов на региональном или национальном уровне. Этот статус дает сообществу НПО дополнительный инструмент для влияния на принятие решений.

В прибрежных государствах Черного моря доступ общественности к экологической информации и вовлечению общественности в процесс принятия решений включен в соответствующие законы. Право обращаться к административным и судебным органам гарантировано конституциями.

Черноморский документ о вовлечении общественности так и не был выпущен. Создание такого документа продолжает оставаться актуальным для установления связи между прозрачностью принятия решений правительственными органами и эффективностью охраны окружающей среды. Он должен быть разлослан НПО лицам, принимающим решения из 6 прибрежных стран.

Участие общественности в выполнении СПД получит новый импульс и поддержку в рамках Проекта по Восстановлению Экосистемы Черного моря и других региональных проектов.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Подготовить в 2002 политический документ о вовлечении общественности в процесс принятия природоохранных решений в регионе Черного моря.
$\Rightarrow$ Организовать региональные встречи/конференции НПО по проблемам, имеющим отношение к выполнению СПД.
$\Rightarrow$ Организовать под эгидой BSC дискуссионный Интернет-Форум для НПО
$\Rightarrow$ Обеспечить включение компонентов информированности общественности и образования в региональные проекты/программы, финансируемые ГЭФ, ТАСИС, ЕС и другими донорами.


#### Abstract

Статья 79. Информация о мерах по восстановлению и защите экосистемы Черного моря и рациональном использовании его ресурсов будет доступна широкой общественности. Каждое прибрежное государство Черного моря издаст популярную версию Стратегического Плана Действий на начиональном языке. В дополнение, следующие действяй будут предприняты в рамках BSEP и в тесном сотрудничестве с Форуом неправительственных органмзаиий:


Сушествовавшая иформационная система на основе проекта функционировала нестабильно и не обеспечила преемственности, поэтому широкое слои обществественности в причерноморских странах не были проинформированы относительно прогресса в выполнения Стратегического плана действий для Черного моря как на национальных, так и региональных уровнях. Популярная версия Стратегического плана на английском языке была издана только в 1998, в то время как русская и украинская версии были изданы в 2001. Версии на болгарском, грузинском, румынском и и турецком языках находятся в в процессе подготовки. Это - очень полезная информация для общественности,, но должное внимание следует уделять также и национальной политике, а публикации такого рода должны издаваться оперативно, а не через пять лет после его принятия. Крайне важно, освещать выполнение Национальных планов действий и публиковать их популярные версии,, показывая их связь со Стратегичесим планом действий. Система распространения опубликованных материалов среди общественности была нееффективна и, во многих случаях, популярная версия распространялась на различных событиях и определенно не достигала заинтересованной общественности, особенно на местном уровне.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Создать Черноморскую информационную систему (BSIS) для распространения
информации о работе Черноморской коммиссии, совместных действиях всех
заинтересованных сторон, а также о национальном прогрессе в выполнении
Стратегического плана действий
$\Rightarrow$ Обеспечить публикацию информации о мерах по выполнению Стратегического плана
действий в понятной и доступной форме, а также разработать механизм для надлежащего
распространення опубликованных материалов.
а) Образовательный информачионный пакет для использования в школах будет разработан и переведен на начиональные языки прибрежных государста Черного моря

В государствах Черного моря накоплены огромный опыт и ценные материалы по экологическому образованию , которые все еще недостаточно используются для этих целей.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Собрать, оценить, и издать лучшие образовательные материалы, разработанные в прибрежных государствах Черного моря, через открытый конкурс с привлечением педагогов- экологов.
$\Rightarrow$ Оказывать помощь религиозным общинам в развитии образовательных екологических материалов, в тесном сотрудничестве с духовенством и учеными Черного моря, и при поддержке UN/WCC через образовательный проект.
b) Мобильная выставка будет подготовлена и переведена на национальные языки Черноморских государств для показа в общественных местах и образовательных учреждениях;

Образовательные акции проводились в рамках подпроекта для общественности в проектах PHARE и ТАСИС 1995/1996 и мобильную выставку "ECOPOINT 97/98 была показана в основных городах побережья Черного моря. В дополнение, подобные акции были организованы во всех прибрежных государствах Черного моря (Табл. IIIC.9).

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Обеспечить широкой общественности и неправительственным организациям доступ к информации о современном состоянии окружающей среды Черного моря и действиях Черноморской Коммиссии
с) Простой в мспользовании мультимедийный информационный пакет для Черного моря, на основе ГИС-технологий, будет разработан.

Попытка создать простой в использовании мультимедийный информацмонный пакет (CD-ROM) на основе ГИС-технологий для Черного моря, была предпринята в рамках Черноморской экологической программы, однако, эта попытка увенчалась успехом. Ни одно из прибрежных черноморских государств не использовало этот CD-ROM в 1996-2001 для поддержки принятия решения в сфере охраны окружающей среды Черного моря.

Разработка и создание Черноморской информационной системы (BSIS) были начаты в 2001 в рамках технической помощи ЕС, предоставленной Постоянному Секретариату Чсерноморской коммиссии.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Завершите разработку Черноморской информационной системы (BSIS) при подцержке Проекта ГЭФ по Восстановлению экосистемы Черного моря.
$\Rightarrow$ Разработать, создать, и поддерживать интернет страницу Черноморской Коммиссии в Постоянном Секретариате Черноморской Коммиссии.
$\Rightarrow$ Использовать ГИС- технологии для соответствующих компонентов BSIS, например для данных мониторинга, с целью создания системы подцержки решений, одинаково полезной для лиц, принимающих решения как на региональном, так и национальном уровне.

## Статья 80.

Обеспечить щирокие слои населения в период активного туристического сезона информаииией о состоянии пляжных вод, оценка которых будет проводиться по согласованным критериям, начиная с 1998. Частота отбора проб и аналитические методологии должны быть достаточными для информирования населения и отдыхающих о возможном риске для здоровья. Дополнительно, будет разработана система цветного кодирования качества пляжных вод для карт, которые с января 1999 должны издаваться ежегодно.

Наряду с другими факторами, низкое качество пляжных вод оказыват сильное влияние на туристическую отрасль и снижает доходы населения. в прибрежной полосе Черного моря. Национальные критерии качества для пляжных вод приняты во всех прибрежных государствах Черного моря. Кроме того, перспективы вступления в Европейский союз Болгарии, Румынии и Турции требуют адаптации их национального законодательства к требованиям Водной рамочной директивы EC. Одним из подходов для улучшения качества пляжных вод, применяющимся в ряде стран, например, в Турции, является присоединение к Программе ООН для пляжей "Голубой флаг". Эта программа предъявляет, наряду с рядом других, следующие требования к качеству пляжных вод:

| - Coliforms | макс.500/100 мл |
| :--- | :--- |
| - Фекальный coliforms | макс. 100/100 мл |
| - Фекальные Streptocci | макс..100/100 мл |
| - РН | $6-9$ |

Хотя национальный мониторинг пляжных вод в период активного туристического сезона проводится во всех прибрежных государствах Черного моря, информация для широких слоев населения о состоянии пляжей не предоставляется. Закрытие пляжей, которое иногда происходит, обусловлено, в основном, бактериологическим загрязнением. Ни один из пляжей побережья Черного моря не был закрыт в период от 1996-2001 по причинам химического загрязнения.

За исключением Турции, ни одно из прибрежных черноморских государств не использует систему цветного кодирования для выпуска карт качества пляжных вод, или других информационных материалов. Такое положение вещей является проигрышным и оборачивается экономическими потерями в туристическом секторе.

## Необходимые действия:

$\Rightarrow$ Ввести и опубликовать согласованную систему оценки качества пляжных вод, включая систему цветного кодирования с 2003.
$\Rightarrow$ Создать систему мониторинга качества пляжных вод с частотой отбора проб и количеством параметров, достаточными для информирования населения о любом , факторе риска для здоровья.
$\Rightarrow$ Пропагандировать и адаптировать стандарты качества Директивы ЕС по пляжным водам во всех прибрежных странах Черного моря.
$\Rightarrow$ Оказывать поддержку исследованиям, связанным с оценкой рисков от загрязнения пляжных вод для здоровья человека.
$\Rightarrow$ Включить информацию о качестве пляжных вод в Информационную систему Черного моря.

## VI. Национальные Стратегические Планы Действий по Черному морю

## Статья 81.

Каждое прибрежное государство Черного моря разработает к октябрю 1997 года Национальный стратегический план действий по Черному морю или другой соответствующий документ, который будет включать конкретные меры по выполнению Стратегического Плана Действий с подробным описанием отдельных проектов, где возможно.

Стратегический план действий для восстановления и защиты Черного моря, подписанный министрами экологии прибрежных черноморских государств, послужил основой для подготовки национальных стратегических планов действий (НСПД).

Выполнение национальных стратегических планов действий для Черного моря будет проанализировано Черноморской коммиссией. В настоящее время имеется следующая информация о выполнении НСДП:

| Болгария | -проект НСПД подготовлен в 1997, но не завершен |
| :---: | :---: |
| Грузия | - не ответила |
| Румыния | -проект НСПД подготовлен, но не принят |
| Российская Федерация | - меры, имеющие отношение к выполнению НСПД включены в федеральные программы Российской Федерации |
| Турция | - проект НСПД подготовлен; не был одобрен; служит как руководящий документ |
| Украина | -Государственная программа для защиты и восстановления Азовского и Черного морей (2001-2011) была принята в марте 2001 как национальный закон Украины. Стратегический план действий послужил основой для разработки НСПД в Украине и включил все принципы, подходы и меры, предписанне в СПД. |

## VII. Финансирование стратегического плана действий

## A. Финансирование действий, согласованных в этом Стратегическом плане


#### Abstract

Статья 82 Финансирование действий, согласованных в этом Стратегическом плане может осуществляться за счет внутренних, региональных или международных источников в виде государственного бюджетного финнсирования или использования определенных экономических инструментов, включая гранты и ссуды. Финансирование международных проектов следует осуществлять на двусторонней или многосторонней основе. Начиная с 1997 года, каждые пять лет планируется проводить конференйи донорских организачий для оказания действенной помощи в этом прочессе. Статья 83 В наұиональных_стратегических планах действий должны быть представлены схемы финансирования национальной политики и мер, согласованных в Стратегическом плане действий для Черного моря.


Основной целью Проекта ГЭФ по восстановлению экосистемы Черного моря (4000000 USD), начавшего свою работу в 2002 году, является сокращение поступления биогенов и других опасных веществ и проведение необходимых секторальных рефом. Портфель инвестиций стоимостью 70000000 USD был подготовлен в рамках програмы партнерства между ПРООН и Мировым банком для инвестиционных проектов в бассейне Чорного моря, а также 230000000 USD будет выделено для региона в виде займов.

Техническая помощь в размере 3500000 евро для поддержки СПД и работы Черноморской Коммиссии будет предоставлена через проект региональный проект ТАСИС для Черного моря .

Помощь экологическим инвестиционным проектам в бассейне Черного моря будет далее развиватся через Целевую группу Дунай-Черное море (DABLAS).

## B. Специальные источники финансирования

## a) Технико-экономическое экологического фонда


#### Abstract

Статья 84 Возможность создания Черноморского экологического фона должна быть тщательно изучена с целью его учреждения к году 2000. Главным источником поступлений в Фонд должен быть средства, полученные за счет внедрения экономических инструментов, принятых на наииональном уровне. Дополнительное финансироване можно привлечь от международного сообщества, включая многосторонние и двусторонние донорские организачии, международные финансовые учреждения и частный сектор. Фонд может финансировать работу Стамбульской Коммиссии; разработку конкретных проектных предложений для представления в финансовые организации; отдельные проекты, направленные на решение приоритетных проблем, определенных в Стратегическом Плане Действий или поддержаных Стамбульской Коммиссией.


Технико-экономическое обоснование для создания Черноморского экологического фонда было выполнено независимым консультантом в рамках Фондов ТАСИС для Черного моря -1996/1995. Как ожидалось, главные источники поступления финансов в Фонд будут формироваться за счет экономических инструментов, применяемых на национальном уровне. К сожалению, из-за слабо развитых экономических инструментов на национальных уровнях, переходных экономик,

существующих социально-экономических проблем, с которыми сталкиваются большинство прибрежных черноморских государств, создание такого фонда не кажется возможным на данном этапе.

## VIII. Дальнейшее развитие сотрудничества

```
Статья }8
Учитывая положения Одесской Декларации,которая рекомендует, чтобы Встречи на уровне
министров проводились каждые пять вместо каждых трех лет, были согласованы следующие
меры.
```

Следуя рекомендациям СПД, Встреча на уровне министров окружающей среды по выполнению СПД была проведена 14 июня 2002 в Варне, Болгария.

Разрабатываются и уже применяются Постоянным Секретариатом процедуры, форматы, индикаторы и требования к ежегодной отчетности. Чтобы получать и представить национальную информацию в унифицированном виде, разрабатывается и будет готова в 2003 Черноморская Информационная Система, включающая гибкие механизмы ее совершенствования. Осуществляется тесное сотрудничество с EEA по совершенствованию требований к отчетности, чтобы проанализировать и сопоставить Черное море с другими региональными морями и интегрировать Черноморскую коммиссию в европейский экологический процесс. Первый шаг включает вклад в Киевскую Встречу на уровне министров "Окружающая среда для Европы ", 2003.

Выпуск ежегодных докладов Черноморской коммиссии о прогрессе в выполнении СПД начнется в 2003.

Существующий Доклад о выполнении Стратегического Плана Действий по Черному морю, охватывающий период 1996-2001, составлялся на основе ответов стран на Вопросники, подготовленные Постоянным Секретариатом, обсуждался и был принят Консультативными Группами, и одобрен Коммиссией. Он сопровождается Докладом о состоянии окружающей среды Черного моря для лиц, принимающих решения.

Министры черноморских государств, ответственные за восстановление и защиту экосистемыь Черного моря, будут встречаться каждые пять лет с целью оценки прогресса, в осуществлении данного Стратегического Плана Действий и принятия дополнительных мер, необходимых для выполнения его главных задач.

Политические меры, содержащиеся в Одесской Министерской декларации, были трансформированы в принципы, подходы и меры Стратегического плана действий по восстановлению и защите экосистемы Черного моря и стали эффективными инструментами для расширения регионального сотрудничества и для улучшения национальной политики в области охраны окружающей среды в Черном море. Процесс решения амбициозных задач, поставленных СПД, был начат, хотя кажется, что установленный срок не был реалистичным. Многие действия, включая разработку национальных СПД, оказались более трудоёмкими, чем ожидалось.

Министры Окружающей среды прибрежных Черноморских государств решили скорректировать срок выполнения СПД и попросили Черноморскую Комиссию обеспечить лучшую координация выполнения СПД на региональном уровне.

## IX. Решение Встречи Министров, ответственных за охрану окружающей среды, Сторон Конвенции по защите Черного моря от загрязнения, по изменению Стратегического плана действий по восстановлению и защите экосистемы Черного моря

Министры Сторон Конвенции по защите Черного моря от загрязнения, ответственные за охрану окружающей среды, на своей встрече, проведенной в Софии, Болгария, 14 июня 2002, одобрили следующие изменения в Стратегическом плане действий по восстановлению и защите экосистемы Черного моря:

1. В Статье II, Пункт 19, заменить срок " 1997 " на " 2003 "
2. В Статье II, Пункт 25, заменить текст "начиная с июня ' 98 " на "начиная с 2004"
3. В Статье III, Пункт 31, заменить срок " 1999 " на " 2005 "
4. В Статье III, Пункт 33 , заменить сроки " 2000 " и " 2005 " на " 2002 " и " 2007 " соответственно
5. В Статье III, Пункт 33, заменить сроки " 2001 " и " 2006 " на " 2002 " и " 2007 " соответственно
6. В Статье III, Пункт 34, заменить текст "январь 2000" текстом "июнь 2002"
7. В Статье III, Пункт 35 (а), заменить текст "Середина 1998" текстом "2005"
8. В Статье III, Пункт 35 (b), заменить текст "Середина 1998" текстом "2004"
9. В Статье III, Пункт 36, заменить срок " 2002 " на " 2007 "
10. В Статье III, Пункт 37 , заменить сроки " 1999 ", " 2000 ", " 2002 " на " 2007 "
11. В Статье III, Пункт 40, заменить срок " 1998 " на " 2007 "
12. В Статье III, Пункт 41, заменить срок " 1997 " на " 2004 "
13. В Статье III, Пункт 44, заменить текст "февраль ' 98 " на " 2005 "
14. В Статье III, Пункт 47, заменить текст "Без дальнейшей задержки" на "К 2006"
15. В Статье III, Пункт 48, заменить текст "Без дальнейшей задержки" на "К 2007"
16. В Статье III, Пункт 49, заменить текст "декабрь 1998" на "К 2008"
17. В Статье III, Пункт 50, заменить текст "декабрь 2000" "2009"
18. В Статье III, Пункт 53, заменить текст "начиная с 1996" с "начиная с 2006"
19. В Статье III, Пункт 54, заменить текст " 1998 " на " 2005 "
20. В Статье III, Пункт 56, заменить текст "каждые пять лет, начиная с 1996" на "начиная с 2002 на ежегодной основе"
21. В Статье III, Пункт 58, заменить срок " 2000 " на " 2003 "
22. В Статье III, Пункт 60, заменить срок " 2000 " на " 2002 "
23. В Статье III, Пункт 62 (b), заменить, чтобы добавить текст "к 2005"
24. В Статье III, Пункт 65, заменить текст "к середине 1998" на "к 2004"
25. В Статье III, Пункт 68, заменить текст "декабрь 1998" на "2005"
26. В Статье III, Пункт 69 , заменить срок " 1998 " на " 2005 "
27. В Статье III, Пункт 70, заменить срок " 1999 " на " 2006 "
28. В Статье III, Пункт 80, заменить сроки "1998", "1999" на " 2004 "
29. Заменить всюду в тексте Плана текст "Окружающая среда и аспекты безопасности судоходства" на "Экологическая безопасность судоходства"
30. Заменить всюду в тексте Плана текст "Консультативная Группа по рыбным запасам и другим морским живым ресурсам " на "Консультативная Группа по экологическим аспектам управления рыбными запасами и другими морскими живыми ресурсами "
31. Добавить текст " ... (5) координация, в тесном сотрудничестве с ВОЗ, программ мониторинга качества вод для купания и пляжей и оценки показателей здоровья людей, содержащихся в собранной информации " в конце второго предложения Пункта 2 Приложения I
32. Удалить текст " ... (5) координация, в тесном сотрудничестве с ВОЗ, программ мониторинга качества вод для купания и пляжей и оценки показателей здоровья людей, содержащихся в собранной информации " из Пункта 3 Приложения I
Совершено на английском языке, в четырнадцатый день июня месяца две тысячи второго года, в Софии
33. За Республику Болгария
34. За Республику Грузия
35. За Румынию
36. За Российскую Федерацию
37. За Турецкую Республику
38. За Украину

## X. Приложения.


[^0]:    Данный Стратегический План Действий - шаг в процессе достижения устойчивого развития в регионе Черного моря. Его главнье цели: позволить населению региона Черного моря наслаждаться здоровой живой окружающей средой и в городских и в сельских районах; построение биологически разнообразной экосистемы Черного моря с устойчивыми естественными поселениями сложных организмов, включая морских млекопитающих и осетровых; и поддерживать образ жизни,

[^1]:    Статья 20
    Стамбульская Коммиссия, согласовавшая на своей II сессии, проведенной в Стамбуле 16-17 сентября 1996, осуществление данного Стратегического Плана Действий, должна к ноябрю 1997 создать орган, который обеспечит поддержку определенным проектам и процессам, связанным с выполнением данного Стратегического Плана Действий.

[^2]:    Статья 26.
    Страны Черного моря должны отдельно и совместно поощрять следующее:

[^3]:    $\Rightarrow$ В 2002-2007 разработать и распространить специальные программы обучения и провести семинары в сфере экологического образования для представителей местных органов

